بنك فلسطين
BANK OF PALESTINE

تأسس في عام 1960

# قائمــة المحتــويات


| | |
|---|---|
| مؤشرات الأداء الرئيسية | 1 |
| كلمة رئيس مجلس الإدارة | 3 |
| المؤشرات المالية | 7 |
| البيئة الاقتصادية | 9 |
| القطاع المصرفي في فلسطين | 15 |
| الفروع والمكاتب | 17 |
| فريق العمل والتدريب | 19 |
| أقسام جديدة. الشركات التابعة | 23 |
| المنتجات والخدمات المصرفية | 25 |
| استراتيجية الاستدامة | 35 |
| الحوكمة وإدارة المخاطر | 41 |
| مجلس الإدارة | 47 |
| الإدارة التنفيذية | 50 |
| لجان مجلس الإدارة | 51 |
| إفصاحات.اجتماع الجمعية العمومية | 58 |
| كبار المساهمين | 59 |
| نشاط التداول | 61 |
| البيانات المالية وتقرير المدقق | 62 |

## المرحوم الحاج هاشم عطا الشوا
## مؤسس بنك فلسطين

مؤسس هذا الصرح الاقتصادي الشامخ والذي كرس حياته في خدمة وطنه وشعبه. وبعزيمته وصبره وشجاعته، قاد بنك فلسطين عبر سنوات طويلة من الكفاح والتحديات إلى التفوق والتميز.

## المرحوم الدكتور هاني هاشم الشوا
## الرئيس السابق لمجلس الإدارة

أكمل مسيرة بناء وتطوير هذا الصرح المميز واعتمد إستراتيجية التوسع ومواكبة التطور التكنولوجي والنهوض بمستوى العمل ومهنية الأداء، ومازالت سياساته الحكيمة تقودنا حتى يومنا هذا.

# التزامنا

أن نكون مع عملائنا في كل خطوة وأن نكون روادا في التنمية الاقتصادية والمجتمعية.

## أداء متميّز من أكبر شبكة مصرفية في فلسطين

- جائزة Euromoney للتميز **2011**: أفضل بنك في فلسطين.
- جائزة **2012** Global Finance: أفضل بنك في فلسطين في مجال التجارة الدولية.
- جائزة **2011** EMEA Finance: أفضل بنك في فلسطين .
- جائزة**2011** New Economy: أفضل بنك في فلسطين للاستدامة.
- جائزة مؤسسة التمويل الدولية IFC : أفضل بنك في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا في المشاريع الصغيرة ومتوسطة الحجم رغم التحديات المحيطة **2011**.
- جائزة **2011 - 2001** JP Morgan: التميز والسرعة والدقة في تنفيذ الحوالات المصرفية.

أداء متميّز

الفرع الرئيسي في رام الله

# مؤشرات الأداء الرئيسية 2007-2011

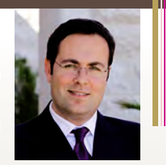


## مؤشـرات الأداء الرئيسيـة 2007-2011

مقارنة مع عام 2010

| ارتفاع الأرباح الصافية | ارتفاع التسـهيلات | حقوق المسـاهمين | ارتفـاع رأس المـال المدفـوع | الديـون المتعثـرة |
|---|---|---|---|---|
| %12.82 | %32.14 | %18.62 | %20.00 | %1.72 |

| الدولار الأمريكي | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 |
|---|---|---|---|---|---|
| صافي الأرباح | 20,579,398 | 23,610,956 | 26,929,168 | 30,119,469 | 33,980,673 |
| الموجودات | 847,650,800 | 1,046,532,914 | 1,283,017,502 | 1,545,038,022 | 1,653,960,732 |
| ودائع العملاء | 679,633,662 | 840,497,297 | 1,016,683,776 | 1,251,482,935 | 1,296,568,931 |
| التسهيلات | 243,587,513 | 285,337,011 | 343,311,230 | 545,026,391 | 720,173,048 |
| حقوق المساهمين | 90,218,428 | 123,169,873 | 150,822,464 | 163,884,250 | 194,399,762 |
| رأس المال المدفوع | 59,769,737 | 81,404,137 | 100,000,000 | 100,000,000 | 120,000,000 |
| صافي إيرادات الفوائد والعمولات | 35,532,393 | 48,419,463 | 52,865,829 | 61,843,054 | 75,982,199 |
| عدد الموظفين | 695 | 752 | 864 | 943 | 1061 |
| عدد العملاء | 256,240 | 376,489 | 429,149 | 483,884 | 542,199 |
| عدد الفروع | 30 | 32 | 40 | 42 | 46 |
| الحصة السوقية - ودائع | % 12.93 | % 14.03 | % 16.71 | % 18.44 | % 18.60 |
| الحصة السوقية - تسهيلات | % 14.84 | % 17.61 | % 17.26 | % 19.19 | % 20.54 |




هاشم الشوا
المدير العام
ورئيس مجلس الإدارة


2011

# عاماً من الاداء المتميز

السادة المساهمين الكرام:

يسرني بالنيابة عن مجلس إدارة بنك فلسطين أن أقدم لكم التقرير السنوي لعام 2011 وأن أنقل إليكم عاما آخرا من النتائج الإيجابية والإنجازات المميزة. كما يشرفني إعلامكم بأننا حصلنا على اعتراف دولي هذا العام من عدة مؤسسات عالمية بارزة، عبر عدة جوائز دولية منحتنا لقب "أفضل بنك في فلسطين"، وذلك نتيجة لأدائنا المتميز ونجاحاتنا المستمرة ودورنا الريادي في تنمية الاقتصاد والمجتمع الفلسطيني.

خلال السنوات الخمس الماضية، ارتفعت مؤشراتنا الرئيسية إلى أكثر من الضعف، لنصبح في مقدمة البنوك الأسرع نموا في المنطقة. حيث تمكنا من إدارة تطور ونمو البنك، وفي الوقت ذاته حافظنا على أساسات متينة وبذلنا جهودا حثيثة لتعزيز مبادئ الحوكمة وإدارة المخاطر التي بدورها ساعدت على توفير حماية للبنك من الأسواق العالمية المتقلبة. وقد ازداد رأس مال البنك بنسبة تزيد عن 230 ٪ خلال الفترة ذاتها. وكما ستلاحظون في هذا التقرير، كان العام 2011 حافلا بالأنشطة والفعاليات، وتميز بتحقيق إنجازات كبيرة وآفاق واسعة.

وقد امتاز عام 2011 بالجد والاجتهاد في العمل من خلال توفير دعم حقيقي لجميع شرائح المجتمع، وبالأخص المتواجدة في المناطق البعيدة والمهمشة والتي هي في أشد الحاجة إلى الدعم والتمويل، علما بأن هذه الشريحة تشكل 87 ٪ من حجم الاقتصاد الفلسطيني. ففي عام 2011 وصلت مبالغ القروض التي منحناها لتمويل الشركات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة الحجم إلى 117 مليون دولار أمريكي – بنسبة ارتفاع 36 ٪ عن العام 2010. حيث تماشت هذه الخطوة مع إستراتيجيتنا القائمة على تقديم مجموعة من المنتجات والخدمات المتكاملة التي تلبي احتياجات وتطلعات عملائنا وتوفر إمكانية الحصول على التمويل اللازم لبناء اقتصاد وطني مستدام.

إن التزامنا في التطوير والتحديث والابتكار المستمر، بالإضافة إلى شبكتنا المصرفية الواسعة ساعدتنا على الوصول إلى مكانة رائدة في السوق الفلسطيني ونحن واثقون من قدرتنا على الحفاظ على هذه المكانة خلال السنوات القادمة.

فنحن ملتزمون دائما بعهدنا لعملائنا "معكم في كل خطوة"، وهذا الشعار نابع من رؤيتنا لخدمة كافة شرائح المجتمع الفلسطيني، حيث نؤمن أن ازدهار هذه الشرائح ونجاحها لا ينفصلان عن ازدهارنا ونجاحنا. ولهذا كان تركيزنا في عام 2011 على ثلاثة مجالات رئيسية: بناء علاقات قوية مع عملائنا على المستوى المحلي، تعزيز نقاط القوة لدينا على مستوى البنك، والوصول إلى الفلسطينيين في كافة أماكن تواجدهم حول العالم.

## البيئة الاقتصادية في فلسطين

بالرغم من حالة عدم الاستقرار التي تمر بها المنطقة، حقق الاقتصاد الفلسطيني نموا ملحوظا حيث سجل الناتج المحلي الإجمالي نموا بنسبة 10.7 ٪، والناتج المحلي الإجمالي للفرد نموا بنسبة 7.4 ٪. كما تمكن القطاع المصرفي في فلسطين من تسجيل نسبة نمو مستقرة في عام 2011، حيث ارتفعت أصول القطاع المصرفي بنسبة 6.5 ٪، والودائع بنسبة 2.9٪، والتسهيلات الائتمانية بنسبة 26 ٪، وحقوق المساهمين بنسبة 8 ٪.

على هذه الخلفية، كان أداء بنك فلسطين متميزا في عام 2011، فقد وصلت صافي أرباحنا إلى 33.98 مليون دولار أمريكي، أي بنسبة ارتفاع وصلت 12.82 ٪. وارتفعت قيمة موجودات البنك لتصل إلى 1.653 مليار دولار أمريكي، وبذلك حافظ البنك على مكانته الرائدة ضمن أكبر الشركات الفلسطينية من حيث قيمة الموجودات. وزادت حقوق المساهمين بنسبة 18.62 ٪ لتصل إلى 194.4مليون دولار أمريكي، وارتفع رأس المال المدفوع بنسبة 20 ٪ ليصل إلى 120 مليون دولار أمريكي، في حين وصل مجموع ودائع العملاء إلى 1.297 مليار دولار أمريكي، وبلغ حجم التسهيلات الائتمانية الممنوحة مبلغ 720 مليون دولار أمريكي، مقارنة مع 545 مليون دولار في نهاية عام 2010 – أي بنسبة ارتفاع بلغت 32.1 ٪.

وبالرغم من العمل تحت ظروف سياسية واقتصادية صعبة خلال السنوات الماضية، إلا أن بورصة فلسطين كانت الأفضل أداءً في المنطقة خلال عام 2011، وتمكنت من إثبات وجودها القوي وريادتيها بالمقارنة مع نظرائها في الأسواق الناشئة.

وعلى صعيد البيئة الاستثمارية في فلسطين، صنف تقرير البنك الدولي Doing Business 2011 فلسطين من حيث "حماية المستثمر" بالمرتبة 46 عالميا من أصل 183 دولة، وبالمرتبة الثالثة مقارنة مع الدول المجاورة. وفي العام نفسه، قامت المؤسسة العالمية للخدمات المالية ستاندارد اند بورز Standard & Poor's بإطلاق مؤشر جديد يغطي البورصات العربية بعنوان S&P AFE 40، استجابة لارتفاع الطلب على الاستثمارات في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا – ويشمل المؤشر دول عديدة منها فلسطين.

وفي العام الماضي، شارك بنك فلسطين مع نظرائه من مؤسسات القطاع الخاص الفلسطيني في عدة مبادرات لترويج البيئة الاستثمارية والفرص الواعدة في فلسطين. حيث شاركنا في جولة لندن الترويجية التي نظمتها بورصة فلسطين وبورصة لندن، كما نظمنا جولات ترويجية في العاصمة الأمريكية واشنطن، وجمهورية تشيلي، التي يعيش فيها أكثر من نصف مليون فلسطيني.



## بناء بنك أفضل

خلال هذا العام، طورنا وأدخلنا عدة منتجات وخدمات جديدة إلى السوق الفلسطيني، وهي موضحة بالتفصيل في هذا التقرير، من أبرزها مشروعنا الرائد في تطوير حلول الدفع الالكترونية وذلك من خلال إنشاء شركة PalPay® – وهي شركة تابعة لبنك فلسطين وتوفر للمواطنين نطاقا واسعا من الخيارات لتسديد دفعات فواتيرهم إلكترونيا، بالإضافة إلى إطلاق خدمة التأمين البنكي.

و بما أن 75 ٪ من السكان في فلسطين هم من فئة الشباب التي تقل أعمارهم عن سن 34 فهناك ارتفاع في الطلب على السكن، وبناء على ذلك قمنا بتطوير برنامج قروض الإسكان - الذي سيتم إطلاقه في الربع الأول من عام 2012. كما باشرنا في مبادرة هامة لتحديث بيانات عملائنا - الذي وصل عددهم إلى أكثر من 540,000 عميل مع نهاية عام 2011 – وذلك لتحديث معلومات الاتصال بهم ومن أجل فهم احتياجاتهم وتطلعاتهم والعمل على تلبيتها بالطريقة الأفضل .

وفي عام 2011، قمنا بإضافة أربعة فروع جديدة إلى شبكتنا المصرفية الواسعة، ليصل عدد فروعنا إلى 46 فرعا ومكتبا. وتضم هذه الفروع المبنى الرئيسي في مدينة الخليل، التي تعتبر أحد المراكز التجارية التاريخية في فلسطين، وفرع المنارة الإلكتروني الذي يقع على دوار المنارة وسط مدينة رام الله وهو أول فرع الكتروني في فلسطين يعمل على مدار 24 ساعة. ويسرنا إعلامكم بأننا سنفتتح المبنى الرئيسي والفرع الجديد للبنك في مدينة بيت لحم خلال الربع الثالث من عام 2012. وسنواصل عملية التوسع والانتشار للوصول إلى المناطق الريفية البعيدة عن مراكز المدن لإيصال خدماتنا المصرفية إلى كافة أماكن تواجدهم وخاصة في المناطق المهمشة، لنساعدهم في تحقيق إمكانياتهم غير المستغلة.

وفي عام 2011، ركزنا على أغلى ما نملك وهم موظفينا، فقمنا بالتركيز على تعزيز إدارة المواهب والتطوير الوظيفي، لهذا قمنا بتعزيز برنامج تأهيل الموظفين الجدد، وطبقنا سياسة تدريب جديدة لنضمن لكل موظف في البنك دورتين تدريبيتين سنويا، ففي هذا العام وفَرنا ما يقارب 1,971 فرصة تدريب.

## التركيز على الأداء

لدعم جهوده في تقديم الخدمات للعملاء والمساهمين على أفضل وجه، اتخذ بنك فلسطين خطوات هامة في هذا العام تضمنت إضافة دائرة إدارة الجودة الشاملة وخدمة العملاء ودائرة علاقات المستثمرين. وأيضا أسسنا دائرة خاصة للفلسطينيين في المهجر، لتقديم الخدمات المصرفية والاستشارات للفلسطينيين الذين يعيشون في الخارج.

كما يعتزم بنك فلسطين تطبيق معايير عالية لإدارة المخاطر وحوكمة الشركات. فخلال النصف الأول من عام 2011، بدأنا في تنفيذ المرحلة الأخيرة من برنامج إدارة المخاطر بالتعاون مع مؤسسة التمويل الدولية - الذراع الاستثماري للبنك الدولي- وبذلك يلتزم البنك بتطبيق ضوابط وإجراءات دقيقة لإدارة المخاطر في كافة عملياته. وهكذا يصبح بنك فلسطين من أوائل البنوك في المنطقة التي تلتزم بمعايير بازل II.

حصل بنك فلسطين على العديد من الجوائز في عام 2011 نتيجة للإنجازات الكبيرة التي حققها في مجالات النمو ومساهمته الفاعلة في الاقتصاد الفلسطيني ومن هذه الجوائز: جائزة Euromoney العالمية للتميز التي صنفتنا كأفضل بنك في فلسطين، وجائزة Global Finance كأفضل بنك في فلسطين في مجال التجارة الدولية، وجائزة مؤسسة التمويل الدولية كأفضل بنك في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا للمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في بيئة مليئة بالتحديات لعام 2011، وجائزة New Economy كأفضل مجموعة مصرفية للاستدامة، وجائزة JP Morgan للتميز والسرعة والدقة في تنفيذ الحوالات المصرفية للسنة العاشرة على التوالي.

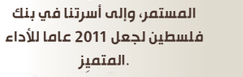
كان 2011 عاما حافلا لبنك فلسطين على عدة أصعدة. لكن عملنا لم ينته بعد، فلدينا خطط عديدة للسنوات المقبلة، منها توسيع شبكة فروعنا بإضافة أربعة فروع خلال عام 2012، وتأسيس دوائر جديدة مثل دائرة القنوات الإلكترونية، وتطوير منتجات مصممة خصيصا للمشاريع الصغيرة ومتوسطة الحجم، والاستمرار في لعب دور قيادي في توفير القروض المشتركة للمشاريع الكبيرة.

أخيرا وليس آخرا، نهدف إلى توسيع إستراتيجية الاستدامة لدينا ومبادرات المسؤولية الاجتماعية بناء على برامج توعية مجتمعية مدروسة، إيمانا بأن التقدم الحقيقي يبدأ بالتنمية الاجتماعية والاقتصادية. كان هذا نهجنا والتزامنا منذ البداية، وسوف نستمر في تخصيص 5 ٪ من أرباحنا الصافية لمبادرات المسؤولية الاجتماعية. فنحن في بنك فلسطين نفتخر بدورنا في المساهمة في تحسين سلامة مجتمعنا وتنميته.

أخيرا، أود أن أوجه شكري إلى المساهمين لثقتهم المستمرة بنا وفي عملنا، وإلى العملاء لولائهم، ولموظفينا لأدائهم الذي كان واضحا من خلال نتائجنا. كما أود أن أوجه شكري إلى سلطة النقد الفلسطينية لدعمها المستمر وجهودها المبذولة من أجل تحسين إطار العمل التنظيمي الذي نعمل وفقه والذي يساهم في تطوير الاقتصاد الفلسطيني.

هاشم الشوا
المدير العام ورئيس مجلس الإدارة

نتوجه بجزيل الشكر والتقدير إلى مساهمينا لثقتهم بنا ولدعمهم المستمر، وإلى أسرتنا في بنك فلسطين لجعل 2011 عاما للأداء المتميز.



نبـذل مـا بوسـعنا لنبتكـر كل ما هـو جديـد ، لنواكـب تطـورات العصـر ، لنتعلـم ونكتشـف ،
ونواصـل تطويـر مـا نقدمـه مـن خدمـات لعملائنـا أينمـا كانـوا لنكـون اختيارهـم الأول.
سـرعـة ومرونـة واستجـابة
معنيـون بالمجتمـع والبيـئة
أداء مميز في تقديم الخدمـات
الفروع الصرافات الآلية نقاط البيع PALPAY القنوات الالكترونية
مكانـة متميـزة
توفيـر فـرص التمويـل
خبـرة واسـعة
50 عاماً في القطاع المصرفي الفلسطيني
من الطفولة حتى التقاعد نعمل
على تلبية احتياجات الأفراد
والأعمال والاستثمارات
معكـم فـي كـل خطـوة
الاستثمـار في الأفراد
نخـدم كـل شـرائح المجتمـع
متفائلون بالمستقبل
نطمـح لأن نقـدم حلـول ماليـة
متكاملـة مـن خلال التواصل مع
عملائنا والابتكار في منتجاتنا
عملاؤنـا محـور اهتمامنـا
مبتكـرون فـي التكنـولوجيـا
أمـان ودقـة وتنظيـم
مسيرتنـا نحـو
التميّـز

# رؤيتنا

# المؤشرات المالية 2007-2011

## الحصة السوقية والوضع التنافسي

**%20.54**

الحصة السوقية من التسهيلات

**%18.60**

الحصة السوقية من ودائع العملاء

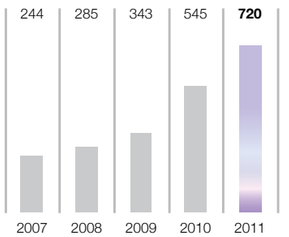
يتمتع بنك فلسطين بحصة سوقية واعدة في السوق المصرفي الفلسطيني تزداد نسبتها عاما بعد عام، كما يتمتع بوضع تنافسي وريادي قوي بين البنوك العاملة في فلسطين. فقد ارتفعت التسهيلات الائتمانية نهاية العام 2011 بنسبة 32.14٪ عما كانت عليها في العام 2010 لترتفع حصتنا السوقية إلى 20.54٪ نهاية العام 2011، مقارنة بـ 19.19٪ نهاية العام 2010. كما ارتفعت ودائع العملاء لتصل إلى 1,296,568,931 دولار أمريكي، لترفع حصتنا السوقية إلى 18.60٪ من إجمالي ودائع القطاع المصرفي الفلسطيني.

تمكن بنك فلسطين من تحقيق نسب نمو مرتفعة بجميع أعماله ومشاريعه الاستثمارية، وأن يحافظ على وتيرة نمو متصاعدة، بالرغم من المخاطر المحيطة في بيئة عمله محليا ودوليا.

وتؤكد هذه النتائج، سلامة القرارات التي انتهجها البنك. وتشير أيضا إلى تعاظم ثقة المودعين والعملاء، وتلبية البنك لمتطلباتهم واحتياجاتهم والعمل الدائم على ترجمتها عبر تقديم خدمات مصرفية مميزة.

## التسهيلات المصرفية

### 720 مليون دولار

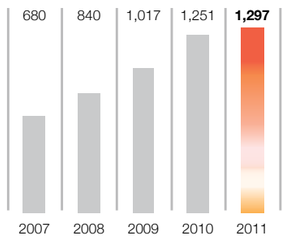



بلغ صافي التسهيلات الائتمانية التي قدمها البنك نهاية العام 2011 ما قيمته 720,173,048 دولار بنسبة نمو بلغت 32.14 ٪ عن العام 2010.

بعد دراسة شاملة للقطاعات الاقتصادية وإمكانات النمو، عزز البنك جهوده في توفير التمويل اللازم لكافة الشرائح الاقتصادية، وخاصة للشركات الصغيرة والمشاريع التي تعزز النمو الاقتصادي وخلق فرص العمل.

## ودائع العملاء

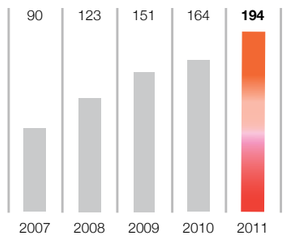
### 1,297 مليون دولار




وصلت ودائع العملاء نهاية عام 2011 ما قيمته 1,296,568,931 دولار بنسبة نمو 3.60 ٪ مقارنة مع العام 2010 حيث كانت 1,251,482,935 دولار. شهد عام 2011 تقلبات في جميع أنحاء المنطقة وشحا في السيولة في جميع الأسواق. ومع ذلك، تمكن بنك فلسطين من زيادة ودائع العملاء لديه بنسبة 3.60 ٪ وهي نسبة تفوق نسبة نمو الودائع في القطاع المصرفي الفلسطيني عام 2011، الذي نما بنسبة 2.90 ٪.

## حقوق المساهمين

### 194 مليون دولار

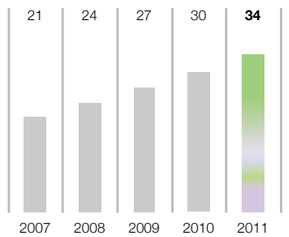



بلغ رأس المال المدفوع مبلغ 120,000,000 دولار مقسمة إلى 120,000,000 سهم بقيمة اسمية دولارا واحدا للسهم. كما بلغ الاحتياطي القانوني مبلغ 19,813,156 دولارا بعد أن ضم اليه مبلغ 3,405,775 دولارا أمريكيا من أرباح عام 2011.

أما مجموع حقوق المساهمين، فقد بلغت نهاية العام 2011 ما قيمته 194,399,762دولار أميركي بزيادة نسبتها 18.62 ٪ مقارنة مع العام 2010 (نمو بنسبة 115 ٪ خلال أربع سنوات).

## الأرباح والخسائر

### 34 مليون دولار

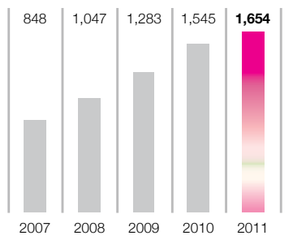



بلغت قيمة إيرادات البنك مع نهاية العام 2011 ما مجموعه 88,790,445 دولار أمريكي، مقارنة مع 79,411,307 دولار حققها البنك في العام 2010، مسجلا أرباحا صافية بعد طرح المصروفات والضرائب بلغت قيمتها 33,980,673دولار، بنسبة نمو بلغت 12.82 ٪ مقارنة بعام 2010 حيث كانت 30,119,469 دولار أمريكي.

وبهذا واصل بنك فلسطين تحقيق أعلى عائد على حقوق المساهمين (17.48 ٪) من بين البنوك الفلسطينية.

## مجموع الموجودات

### 1,654 مليون دولار




بلغ مجموع موجودات البنك مع نهاية العام 2011 مبلغ 1,653,960,732 دولار، بالمقارنة مع عام 2010 التي بلغت قيمتها 1,545,038,022 دولار، بنسبة نمو وصلت إلى 7.05 ٪.

وتعزى هذه النتائج إلى توسع شبكة فروعنا، ونمو محفظة منتجاتنا وقاعدة عملائنا.

# البيئـة الاقتصاديـة

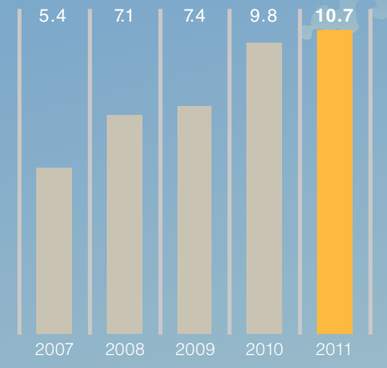
عمل الاقتصاد الفلسطيني على مدار العقود الماضية في ظل ظروف سياسية واقتصادية صعبة. ومع ذلك، فقد شهدنا في السنوات الأخيرة تقدما كبيرا في مجال بناء المؤسسات والإصلاح، وتعزيزا لقطاعات الأمن والقضاء، وتطبيقا لمبادئ الحوكمة الرشيدة وفق المعايير العالمية. كما مكن التطور والانتشار السريع والمتزايد في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من قدرة الشعب الفلسطيني على القيام بأعمال تجارية على الصعيد الدولي، والمساهمة في بناء القطاع المصرفي. كما ازدادت مستويات النمو خلال السنوات الخمس الماضية، وسجلت نسبة نمو الناتج المحلي الاجمالي مع نهاية العام 2011 حوالي 10.7٪. ويبلغ عدد السكان الفلسطينيين في الاراضي الفلسطينية حوالي 4.23 مليون نسمة، بالاضافة الى 7 مليون نسمة في المهجر. ويعد الشباب الفلسطيني المتعلم والمبادر في فلسطين من اهم الثروات التي تمتلكها فلسطين، حيث أنهم القوى المحركة للنشاط الاقتصادي والاجتماعي؛ وتبلغ نسبة السكان دون سن 34 سنة 75 ٪، فيما تبلغ نسبة الأمية 5 ٪ فقط.

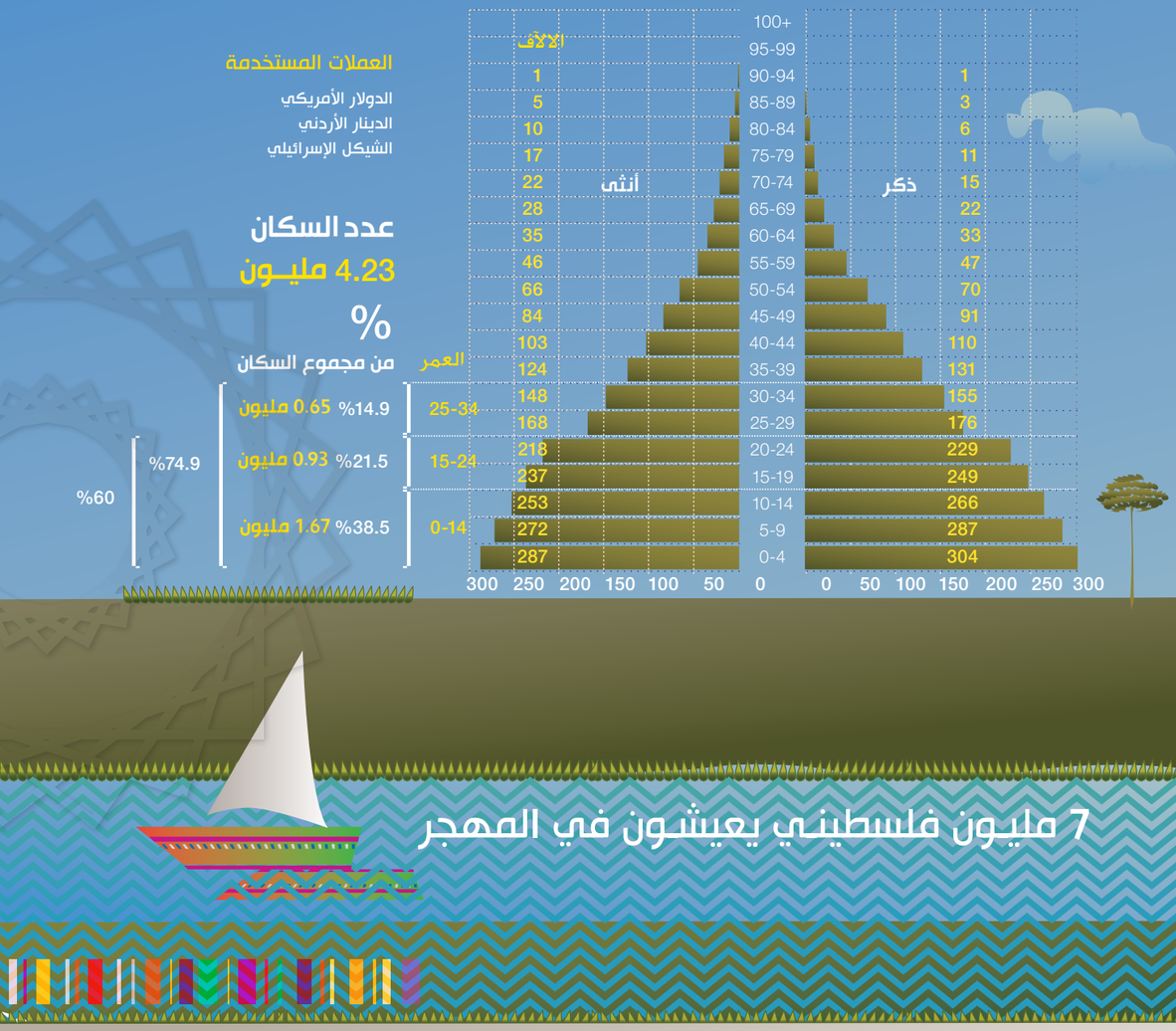
## الناتج المحلي الإجمالي للفرد

| الدولار الأمريكي | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1, 303 | 1, 356 | 1, 415 | 1, 510 | 1, 614 |

## نمو الناتج المحلي الإجمالي

سجل الناتج المحلي الإجمالي لعام 2011 نمو بنسبة 10.7 ٪
مقارنة بمستوى إجمالي الناتج المحلي لعام 2010.




7 مليـون فلسطينـي يعيشـون في المهجر

| %75 | %5 | %10.7 |
|---|---|---|
| دون سـن 34 سنـة | نسبـة الأميـة | نمو الناتج المحلي الاجمالي |

ضاحية الريحان. رام الله

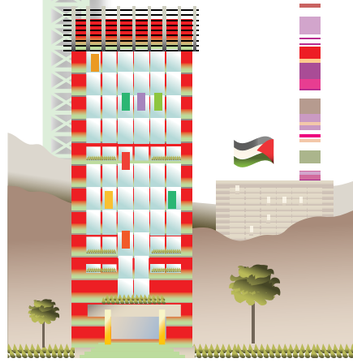
| أدوات التكنولوجيا | % من الأسر في فلسطين |
|---|---|
| الحاسوب | 50.9 |
| خطوط الهاتف | 44.0 |
| الانترنت في البيوت | 30.4 |
| الهواتف النقالة | 95.0 |
| أجهزة التلفاز | 96.7 |

## استخدام التكنولوجيا في فلسطين

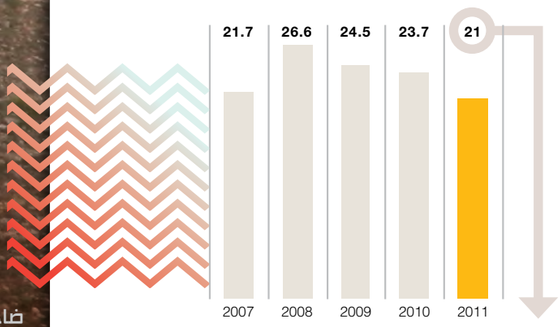
يتزايد اهتمام الفلسطينيين في استخدام التكنولوجيا، حيث أشارت الإحصائيات إلى أن أكثر من نصف الأسر الفلسطينية تمتلك جهاز كمبيوتر. فيما يمتلك 44 ٪ من المنازل خط هاتف؛ ويمتلك 95٪ هاتف خلوي. ازداد انتشار خدمة الانترنت في فلسطين خلال الأعوام الخمس الماضية بنسبة 478 ٪.

# الموظّفين

- حقق القطاع الخاص أكثر من 90 ٪ من نمو التوظيف في فلسطين في النصف الأول من عام 2011.
- كان قطاع الخدمات هو جهة التوظيف الأكبر في السوق المحلي بعد القطاع العام.
- استحوذ قطاع البناء والإنشاءات على نسبة 70 ٪ من نمو الوظائف في القطاع الخاص، ليأتي كثاني أهم قطاع من حيث نسبة التوظيف حيث قدرت بـ 92,663 وظيفة.
- واصلت قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق تقديم أعلى عدد من الوظائف، حيث بلغت 104,047 وظيفة.
- القطاع العام يشكل 22.6 ٪ من نسبة الموظفين.



استحوذ قطاع البناء والإنشاءات على نسبة 70 ٪ من نمو الوظائف في القطاع الخاص




## البطالة

بلغ معدل البطالة في فلسطين عام 2011 ما نسبته 21 ٪.

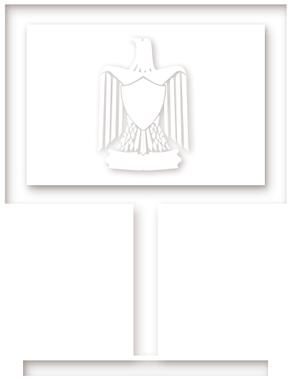
## الصادرات والواردات

ازداد حجم الصادرات الفلسطينية في شهر ديسمبر 2011 بنسبة 12.8 ٪، مقارنة بشهر ديسمبر 2010، لتصل إلى 66.9 مليون دولار أمريكي. فيما شهدت الواردات الى الأراضي الفلسطينية نهاية ديسمبر 2011 نموا بنسبة 21.4 ٪، مقارنة بشهر ديسمبر 2010، لتصل إلى 318,113 مليون دولار أمريكي.

## هيئة سوق رأس المال الفلسطينية (PCMA)

تأسست هيئة سوق رأس المال الفلسطينية (PCMA ) في عام 2004. ويديرها مجلس إدارة يتكون من سبعة أعضاء. وتشمل اختصاصاتها التنظيم والإشراف على قطاعات الأوراق المالية والتأمين والرهن العقاري وقطاعات التأجير التمويلي، إلى جانب غيرها من المؤسسات المالية غير المصرفية. في السنوات الأخيرة، ترأست هيئة سوق رأس المال الفلسطينية اللجنة الوطنية

لحوكمة الشركات في فلسطين. وخلال عام 2010، شرعت الهيئة في تنفيذ عدد من المشاريع التي استهدفت تحسين بيئة العمل الداخلية، وتعزيز التوعية ونشر المعلومات للجمهور. وقد تعاقدت مع شركات مختصة لإعداد إجراءات التشغيل الموحدة داخل الهيئة، وطورت موقعها الإلكتروني على الإنترنت ليشمل المعلومات الحيوية ذات الصلة. علاوة على ذلك، وقعت الهيئة مذكرة تفاهم مع سلطة النقد الفلسطينية لتعزيز التعاون والتنسيق بهدف تقليل المخاطر في السوق المالي.



## بورصة فلسطين

تأسست بورصة فلسطين (PEX) في عام 1995 لتعزيز الاستثمار في فلسطين. وفور تأسيسها عملت البورصة بشكل أوتوماتيكي بالكامل، لتكون من أوائل البورصات العربية التي يتم أتمتتها من بين البورصات العربية. تحولت البورصة في فبراير 2010 إلى شركة مساهمة عامة لتلتزم بمبادئ الشفافية والحوكمة الرشيدة، وتعمل تحت إشراف هيئة سوق رأس المال الفلسطيني.

حافظت بورصة فلسطين على وجودها في ظل ظروف سياسية واقتصادية صعبة لمدة 15 عاما، وعرفت البورصة بيئة العمل المتقدمة والكفاءة التي تتوفر لديها. كما تستخدم بورصة فلسطين أفضل أنظمة التجارة والمراقبة مثل ناسداك أو إم إكس (NASDAQ OMX ) وسمارتس أون لاين (Smarts On-Line)، وتتمتع بشفافية عالية.

وضعت بورصة فلسطين نفسها كبورصة قوية بين نظيراتها في الأسواق الناشئة وتعد واحدة من أكثر البورصات الأكثر ربحا في المنطقة من حيث العائد على الاستثمار (ROI)، حيث بلغ متوسط العائد على الاستثمار 6 ٪ على مدار السنوات الخمس الأخيرة و13.6 ٪ في عام 2010.

بلغ عدد الشركات المدرجة في بورصة فلسطين 46 شركة مع نهاية ديسمبر 2011، بقيمة سوقية تبلغ 2.8 مليار دولار تقريبا مقسمة على خمسة قطاعات اقتصادية رئيسية هي: قطاع الخدمات المالية والمصرفية، وقطاع التأمين، وقطاع الاستثمار، وقطاع الصناعة، وقطاع الخدمات. حيث تحقق معظم الشركات المدرجة ربحا سنويا. وتتداول بعض الشركات بالدينار الأردني فيما تتداول أخرى بالدولار الأمريكي. علما بأنه يتم حاليا تداول الأسهم فقط في بورصة فلسطين، مع توفر جاهزيتها الفنية والإدارية لتداول غيرها من الأوراق المالية في المستقبل.

## بيئة الاستثمار
## مؤسسة ستاندرد آند بورز

أطلقت مؤسسة ستاندرد آند بورز (S&P)

مؤشرا جديدا أطلقت عليه اسم S&P AFE 40 استجابة لزيادة الاستثمارات وتنوعها في المنطقة العربية (الشرق الأوسط وشمال أفريقيا). ويهدف المؤشر إلى قياس أداء اربعين شركة رائدة في المنطقة، وقد صمم بالشراكة مع اتحاد البورصات العربية (AFE). والدول المدرجة في المؤشر هي البحرين ومصر والأردن والكويت ولبنان والمغرب وعمان وفلسطين وقطر والسعودية وتونس والإمارات العربية المتحدة.

# سلطة النقد الفلسطينية

**تأسست سلطة النقد الفلسطينية عام 1995 بموجب قرار رئاسي كمؤسسة مستقلة. وفي عام 1997، تم استبدال هذا القرار بقانون سلطة النقد الفلسطينية رقم (2) لعام 1997 يوضح المهام الرئيسية واستقلالية سلطة النقد الفلسطينية، الذي نص على منح سلطة النقد كامل الصلاحية والاستقلالية. ومنذ عام 2007، حققت سلطة النقد تقدما ملحوظا في مجال الإصلاح المؤسسي، الذي مكنها من إتمام المهام الأساسية المناطة بالبنك المركزي.**
**فيما يلي ملخصا مقدما من صندوق النقد الدولي فيما يتعلق بالإصلاحات التي تم تنفيذها:**

سن قانون مصرفي جديد لتقوية الإطار العملي القانوني للقطاع المالي في شهر تشرين الثاني من عام 2010.

ومن المتوقع تقديم قانون البنك المركزي الجديد إلى مجلس الوزراء للمصادقة عليه خلال العام 2012. ومنذ شهر تشرين الأول 2007، تم تفعيل قانون مكافحة غسل الأموال الذي تم تجهيزه بمساعدة تقنية من صندوق النقد الدولي. وفي عام 2008 وضعت سلطة النقد الفلسطينية رقابة لضمان التزام البنوك مع متطلبات لجنة بازل بخصوص نظام حوكمة الشركات.

صرح صندوق النقد الدولي في تقريره الصادر عام 2011، أن سلطة النقد الفلسطينية قادرة على تولي دور البنك المركزي الفلسطيني.

في عام 2010-2011، عملت سلطة النقد الفلسطينية على تطوير إطار للعمل الرقابي والتنظيمي، كما أحرزت تقدما في تنفيذ معايير بازل II.

وفي شهر كانون الثاني من عام 2010، تم إنشاء وحدة في دائرة الرقابة على البنوك لتنفيذ تعليمات الائتمان العادل، والشروع في حملات التوعية المصرفية. وبموجب معايير بازل II، قامت سلطة النقد الفلسطينية خلال شهر أيار من عام 2010، بإصدار قواعد خاصة بالإفصاح عن المعلومات الصادرة عن المؤسسات المصرفية، حيث صادق الرئيس مطلع عام 2011 على نظام ترخيص ورقابة مؤسسات الإقراض والتمويل المتخصصة، بما في ذلك مؤسسات التمويل الصغير. أما في آب من عام 2010، تبنت سلطة النقد الفلسطينية قواعد بشأن عمليات الاندماج والاستحواذ وفقا للممارسات الدولية الفضلى، وتم تطبيق هذه القواعد فعليا على الاندماجات في المؤسسات المصرفية.

كما طبقت سلطة النقد الفلسطينية عام 2010 معايير بازل خلال عملية تصفية لبنكيين. وتعزيزا للقاعدة الرأسمالية للمؤسسات المصرفية، قامت بتعميم اجرائين في عام 2010:

(1) رفع الحد الأدنى لرأس المال من 30 مليون دولار أمريكي إلى 50 مليون دولار أمريكي.

(2) وضع متطلبات جديدة للاحتياطي غير الاجباري، وبموجبه تقوم البنوك بإضافة 15٪ من صافي الدخل بعد الضريبة إلى الشريحة الأولى من رأس المال كوقاية إضافية للفترات السيئة.

وخلال شهر أيار 2011، قامت سلطة النقد الفلسطينية بتأسيس دائرة لتوعية العملاء، وتنظيم السوق ومراقبة التطورات في أسواق الرهن العقاري والإسكان بشكل مكثف. وفي شهري آذار وحزيران من العام الماضي، عملت سلطة النقد الفلسطينية على تنفيذ فحص الجهد على كافة البنوك والنظام المصرفي الفلسطيني، بهدف تقييم قدرة البنوك والنظام على مواجهة الصدمات المحتملة. ويتوقع تنفيذ معايير بازل II بالكامل بحلول منتصف عام 2013.

تأسيس بنية حديثة بما في ذلك نظام الشيكات المعادة الآلي، نظام المعلومات الائتمانية الالكتروني، نظام المدفوعات الآلي.

ساهم نظام الشيكات المعادة الآلي الذي تم تأسيسه عام 2009 في تخفيض عدد الشيكات المرتجعة بنسبة 25 ٪. ووفقا لإجراءات البنوك، فقد لعب نظام المعلومات الائتمانية الالكتروني الذي تم دمجه إلى السجل الائتماني في شهر تموز 2010، دورا في زيادة التسهيلات الائتمانية في القطاع المصرفي الفلسطيني. كما من المتوقع تجهيز خطة التأمين على الودائع المصرفية التي تم تطويرها بالتعاون مع البنك الدولي بحلول منتصف عام 2012. وفي شهر تشرين الثاني من عام 2010، قامت سلطة النقد الفلسطينية بتأسيس نظام الكتروني لتسوية المدفوعات الذي يحتوي على نظام التسوية الإجمالية الفورية. حيث عمل نظام المدفوعات الآلي على رفع فعالية المدفوعات المصرفية وتخفيض نسبة مخاطر السيولة.

# القطاع المصرفي في فلسطين

تضم قائمة البنوك العاملة في فلسطين 18 بنكا، من بينها ثمانية بنوك فلسطينية. هناك فرصة كبيرة لإمكانية النمو والتوسع في القطاع المصرفي داخل فلسطين، حيث يوجد حاليا 226 فرعا ومكتبا تقدم خدماتها للمواطنين البالغ تعدادهم 4.23 مليون نسمة في الأراضي الفلسطينية. ودون الأخذ بعين الاعتبار حجم النمو السكاني في فلسطين، فإن هناك حاجة إلى مضاعفة عدد فروع البنوك العاملة في فلسطين للوصول بها إلى المعيار العالمي والذي يقضي بتوفير فرع واحد على الأقل لكل 10,000 شخص.وينظر بنك فلسطين إلى هذا الانخفاض النسبي في عدد الفروع المصرفية، بمثابة فرصة لتوسيع نطاق أعماله وتقديم الخدمات والمنتجات عالية الجودة.

وتعد إمكانية النمو المحتملة لبنك فلسطين كبيرة؛ حيث بلغت نسبة نمو إجمالي الناتج المحلي الفلسطيني عام 2011 نحو 10.7٪. وعلى مدار العام 2011 ايضا ، ارتفع حجم الموجودات للقطاع المصرفي في فلسطين بنسبة 6.5 ٪، والودائع بنسبة 2.9 ٪، في حين ارتفعت حجم التسهيلات الائتمانية بنسبة 26 ٪، وزادت حقوق الملكية بنسبة 8 ٪. من ناحية أخرى، فقد انخفضت نسبة الديون المتعثرة إلى 3 ٪ من إجمالي القروض مع نهاية 2011، مقارنة مع نسبة 11٪ سجلت نهاية العام 2006.

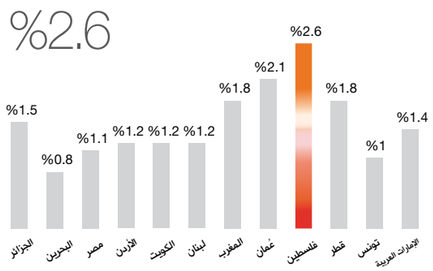
وبالنظر إلى مسار الخمس سنوات الماضية، فإننا نجد ارتفاعا بالموجودات والودائع والتسهيلات الائتمانية بلغ 59 ٪، 66 ٪، 87 ٪ على التوالي. ويؤمن بنك فلسطين بأن الساحة مهيأة له للحفاظ على مكانته الرائدة في قطاع الخدمات المصرفية الفلسطيني. وقد توجت جهوده المبذولة في بناء مؤسسة مالية كبيره تحظى بتقدير واسع مدعوم بعلامة تجارية قوية، وبانتماء كبير من عملاء البنك، وهو ما يظهر بوضوح في نتائجه السنوية .

| مجموع الموجودات | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 |
|---|---|---|---|---|---|
| القطاع المصرفي | 6, 489, 601, 402 | 7, 259, 387, 314 | 7, 718, 180, 756 | 8, 554, 270, 628 | 9, 110, 234, 260 |
| بنك فلسطين | 847, 650, 800 | 1, 046, 532, 914 | 1, 283, 017, 502 | 1, 545, 038, 022 | 1, 653, 960, 732 |
| **الودائع** | | | | | |
| القطاع المصرفي | 5, 333, 008, 017 | 5, 825, 154, 051 | 6, 203, 378, 593 | 6, 772, 696, 986 | 6, 972, 474, 546 |
| بنك فلسطين | 679, 633, 662 | 840, 497, 297 | 1, 016, 683, 776 | 1, 251, 482, 935 | 1, 296, 568, 931 |
| **التسهيلات** | | | | | |
| القطاع المصرفي | 1, 476, 715, 389 | 1, 683, 043, 944 | 2, 033, 036, 514 | 2, 820, 594, 938 | 3, 552, 598, 651 |
| بنك فلسطين | 243, 587, 513 | 285, 337, 011 | 343, 311, 230 | 545, 026, 391 | 720, 173, 048 |

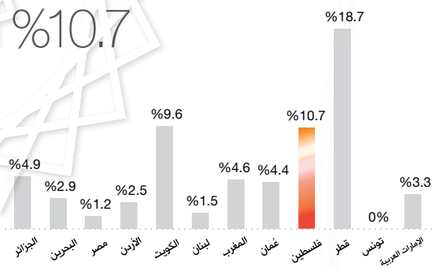




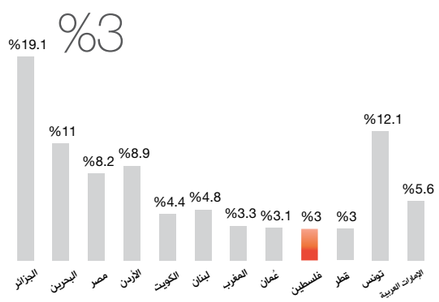
العائـد علـى الموجـودات 2010



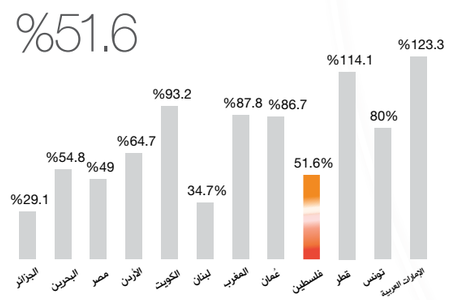

النمـو فـي الناتـج المحلـي الإجمالـي 2011




الديـون المتعثـرة 2010




نسـبة التسـهيلات إلى الودائع 2011



# توسع وانتشار بنك فلسطين

حافظ بنك فلسطين على صدارته بالمركز الاول كأكبر البنوك والمؤسسات المصرفية في فلسطين حيث أكمل استراتيجيته في التوسع والانتشار بافتتاحه عددا من الفروع والمباني العصرية الجديدة في المحافظات الرئيسية في الوطن، فضلا عن استثماره بالمناطق الريفية والمهمشة التي أولى اليها اهتماما واسعا بهدف التسهيل على المواطنين في تلك المناطق للوصول إلى الخدمات البنكية بسهولة.

وفي العام 2011 أضاف البنك أربعة فروع ومكاتب جديدة إلى شبكته المصرفية ليصل عددها مع نهاية العام 2011 إلى 46 فرعا ومكتبا مشكلا بذلك أكبر شبكة مصرفية فلسطينية. فقد دشن البنك خلال شهر نيسان 2011 مبنى جديدا مكونا من تسعة أدوار في محافظة الخليل وذلك لتقديم خدمة سهلة ومتميزة الى جمهور عملائه في المنطقة الجنوبية من محافظات الضفة الغربية، كما افتتح البنك مكتبا جديدا له في قرية نعلين والذي بدوره سيعمل على خدمة ما يزيد عن 100 ألف شخص يعيشون في تجمع من القرى والبلدات غربي محافظة رام الله. بالاضافة الى افتتاحه لأول فرع الكتروني وسط مدينة رام الله مما سيمكن عملاء البنك من تنفيذ معاملاتهم البنكية خلال فترة 24 ساعة يوميا. هذا وافتتح البنك فرعه الرابع في جامعة فلسطين التقنية "خضوري" بمدينة طولكرم لينسجم مع اهتمامه في ايصال الخدمات البنكية الى مختلف فئات المجتمع من بينها شريحة الطلبة الدارسين في الجامعات الفلسطينية.

ونسعى من خلال استراتيجية البنك في التوسع والانتشار الى أن يصل القطاع المصرفي في فلسطين إلى المعيار العالمي، والذي يقضي بوجود فرع واحد على الاقل لكل عشرة آلاف شخص في كل منطقة علما بأن عدد السكان في المناطق الفلسطينية قد وصل إلى 4.23 مليون نسمة، حيث يعمل البنك على تلبية احتياجات عملائه توازيا مع زيادة الطلب والاقبال على المنتجات البنكية، خصوصا في المناطق التي تعاني شحا في الخدمات المصرفية والمالية.

أما في العام 2012، فيخطط البنك لافتتاح عدد من الفروع والمكاتب في عدد من المناطق المختلفة منها افتتاح مبنى رئيسي في مدينة بيت لحم يتكون من تسعة أدوار، كما يخطط لافتتاح فرع في مدينة أريحا بالاضافة الى تجهيز فرع جديد في منطقة الماصيون بمدينة رام الله.

الإدارة العامة في رام الله
قيد الإنشاء

مدينة الخليل

مدينة بيت لحم

مدينة نابلس

- 46 فـرع
- 88 صـراف آلـي
- 4,496 نقطـة بيـع
- 1,061 موظـف
- 542,000 عميـل

- فـروع ومكـاتـب
- الفـروع قيـد الإنشـاء

شبكة فروعنا ومكاتبنا

**يطمح "بنك فلسطين" لأن يكون واحدا من أفضل المؤسسات المصرفية في العالم، التي تراعي حقوق العملاء والمساهمين على حد سواء، مستعينا بفريق يعمل بأعلى مستويات التأهيل والخبرة والتدريب. فضلا عن تحفيز الموظفين لتحقيق الاستفادة القصوى من طاقاتهم الكامنة ومكافأتهم على إسهاماتهم في إنجاح العمل.**

يتبع بنك فلسطين سياسة المساواة وعدم التمييز في التوظيف وفي العمل.

ولكي يتسنى لبنكنا تحقيق تطلعاته، فإننا نعمل على الربط بين إستراتيجية رضا العملاء ووسائل تدريب وتقييم ومكافأة الموظفين. ونهدف من خلال ذلك إلى تدريب موظفينا على تقديم ما يفوق احتياجات عملائنا وتطلعاتهم، لذلك فإننا نقوم حاليا بمراجعة كافة إجراءات وسياسات الموارد البشرية.

من ناحية أخرى، فقد وصل عدد موظفي البنك إلى 1,061 موظفا مع نهاية العام 2011، مقارنة مع 943 موظفا في العام 2010. ومما لا شك فيه بأن هذه الزيادة في عدد الموظفين سيكون لها أثر إيجابي كبير على مستوى الخدمات في تلبية احتياجات عملائنا الذين وصل عددهم إلى 542,000.

ولأن موظفينا هم أساس نجاحنا، ولأننا نؤمن بدورهم الجوهري لتقديم نموذجا متميزا للأعمال، نسعى دوما إلى جذب أفضل الكوادر والعمل على تعزيز مساهمة الموظفين في كافة الأنشطة والفعاليات.

## المشاركة الفعالة للموظفين

يؤمن بنك فلسطين بأن اشراك الموظفين في نواحي العمل والتخطيط المختلفة تعتبر من الأمور الهامة لتحقيق المستويات المنشودة في الأداء والإنتاجية، إضافة إلى ما تمنحه هذه المشاركات من التحفيز وخلق ارتباط قوي لعملهم وشعور بالملكية، وتعزيز لانتمائهم للبنك ولعملائه.

وقد أجرى البنك خلال العام الماضي دراسة استقصائية بين الموظفين نتج عنها مقترحات قيمة كان لها دور أساسي في تحسين بيئة العمل ومنح الموظفين الفرصة للمساهمة في وضع خطة التدريب الخاصة بهم لعام 2012 من خلال تحديد احتياجاتهم.

تهدف إستراتيجية البنك إلى خلق علاقة متينة بين إدارة البنك وموظفيه لتعزيز شعورهم بأنهم أسرة واحدة، تربطهم علاقة مبنية على الشفافية. حيث يتم تشجيع الموظفين على المشاركة في تحسين بيئة العمل، وتعزيز الاجراءات وتطوير المنتجات والخدمات الخاصة بالبنك. وتتم مكافأة الموظفين الذين يقدمون اقتراحات بناءة.

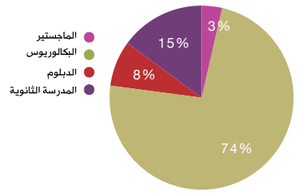


## تشجيع المرأة وتمكينها من المشاركة في العمل

تشتمل إستراتيجية البنك على ضرورة تمكين المرأة الفلسطينية وتشجيعها للمشاركة الفاعلة في الحياة الاجتماعية والاقتصادية بكافة مجالاتها لثقتنا بإمكانية المرأة لتحقيق تأثير إيجابي من خلال مشاركتها ومساهمتها في بناء مجتمع أكثر عدالة واستقرارا، إضافة إلى تحسين مستوى المعيشة للمرأة الفلسطينية الذي بدوره سينعكس إيجابا على العائلة الفلسطينية

| | الإجمالي | ذكور | % | اناث | % |
|---|---|---|---|---|---|
| 2007 | 695 | 584 | %84 | 111 | %16 |
| 2008 | 752 | 624 | %83 | 128 | %17 |
| 2009 | 864 | 697 | %81 | 167 | 19% |
| 2010 | 943 | 757 | %80 | 186 | %20 |
| 2011 | 1061 | 820 | %77 | 241 | %23 |

المؤهلات العلمية




والمجتمع ككل. علما بأن معدل البطالة في فلسطين بين الإناث (27 ٪) أعلى منه بين الذكور (19.3 ٪).

كما ويسعى بنك فلسطين إلى توسيع نطاق حملاته ليتم تخصيص بعض هذه الحملات لخدمة موجهة للإناث بشكل خاص لزيادة معرفتهم بالخدمات البنكية المختلفة. كما عمل البنك على مدار سنوات من أجل زيادة نسبة الموظفات الاناث. ومع نهاية العام 2011 بلغت نسبتهن حوالي 23 ٪، مقارنة مع 16 ٪ في عام 2007. ويهدف البنك لأن تصل نسبة مشاركة الإناث إلى 50 ٪ من القوى العاملة بالبنك في العام 2020، فضلا عن زيادة عدد النساء في المناصب الادارية.

## نواصل تطوير مهارات موظفينـا وتحسيـن قدراتـهم

عبر مجموعة متنوعة ومتكاملة من برامج تدريب داخلية وخارجية تعقد بالتعاون مع مختلف مؤسسات التدريب المحلية والإقليمية والعالمية.

إيمانا منا بأن التدريب سيساعد البنك على تحقيق أهدافه، على المستوى الفردي للموظفين وعلى مستوى البنك بصورة عامة. فالتدريب بالنسبة لنا هو استثمار إيجابي سيمكننا من تحقيق أهدافنا المؤسسية.

وقد كان العام الماضي عاما غنيا بأنشطة التدريب المتميزة. فلم يقتصر الأمر على تقديم مزيد من الدورات التدريبية للموظفين، بل قام البنك بتوسيع نطاق موضوعات التدريب بما يواكب التوجهات الجديدة والمستجدات التي تطرأ على تطور القطاع المصرفي على كافة الصعد المحلية، والإقليمية، والدولية. وفي هذا الإطار استثمر البنك خلال العام 2011 حوالي نصف مليون دولار أمريكي على برامج تدريب الموظفين، والتي وفرت ما يقارب 1,971 فرصة تدريب لإجمالي 1,061 موظف.

## النشاط التدريبي لعام 2011

| العام | عدد الدورات التدريبية | عدد المشاركين | المصاريف الفعلية للتدريب بالدولار |
|---|---|---|---|
| 2011 | 166 | 1,971 | 470,000 |
| 2010 | 89 | 876 | 432,834 |

| البرامج | عدد الدورات المنفذة | النسبة إلى إجمالي التدريب | عدد الموظفين المستفيدين | النسبة إلى إجمالي قوة العمل (1061موظف) |
|---|---|---|---|---|
| التأهيل المصرفي | 12 | ٪ 7.2 | 297 | ٪ 28 |
| التدريب الداخلي ( دورات تدريبية + ورش عمل ) | 38 | ٪ 22.9 | 1,205 | ٪ 113 |
| التدريب الخارجي ( دورات تدريبية + ورش عمل ) | 48 | ٪ 28.9 | 347 | ٪ 33 |
| التدريب الدولي ( دورات تدريبية + ندوات + مؤتمرات ) | 63 | ٪ 38 | 109 | ٪ 10.3 |
| الشهادات المهنية والدبلوم | 5 | ٪ 3 | 13 | ٪ 1 |
| المجموع | 166 | | 1,971 | |

## تفاصيل نشاط مركز التدريب

برنامج التأهيل المصرفي (إعداد وتأهيل الموظفين الجدد)

| عدد الدورات | عدد المشاركين | | | المجموع | مكان التنفيذ |
|---|---|---|---|---|---|
| | موظفين جدد | موظفي تحديث البيانات | طلاب جامعات | | مركز تدريب بنك فلسطين |
| 12 | 154 | 73 | 70 | 297 | |



## التدريب الداخلي

الدورات الداخلية

| عدد الدورات | عدد المشاركين |
|---|---|
| 31 | 994 |

## ورش العمل الداخلية

| عدد ورش العمل | عدد المشاركين | المؤسسة |
|---|---|---|
| 7 | 212 | مركز تدريب بنك فلسطين |

## التدريب الخارجي

الدورات الخارجية

| عدد الدورات | عدد المشاركين | الجهات المنظمة |
|---|---|---|
| 42 | 290 | فلسطين للدراسات المالية والمصرفية<br>المؤسسة الأوربية للتدريب والبحث العلمي<br>شركة جنرال للإستشارات والتدريب<br>الأكاديمية البريطانية للتدريب<br>شركة Ernst & Young<br>مركز SMET للمشروعات الصغيرة – وكالة الغوث<br>شركة كهرباء محافظة القدس |

## ورش العمل الخارجية

| عدد ورش العمل | عدد المشاركين | الجهات المنظمة |
|---|---|---|
| 5 | 57 | مؤسسة CHF<br>مؤسسة AED<br>شركة فلسطين للرهن العقاري |

## برنامج التدريب الدولي

الدورات الدولية / المؤتمرات / الندوات الدولية

| عدد الدورات | عدد المشاركين | مكان التدريب |
|---|---|---|
| 63 | 109 | عمان – القاهرة – دبي – روما – باريس – لندن – أمريكا – أبو ظبي - بيروت |

## برنامج الشهادات المهنية والدبلوم

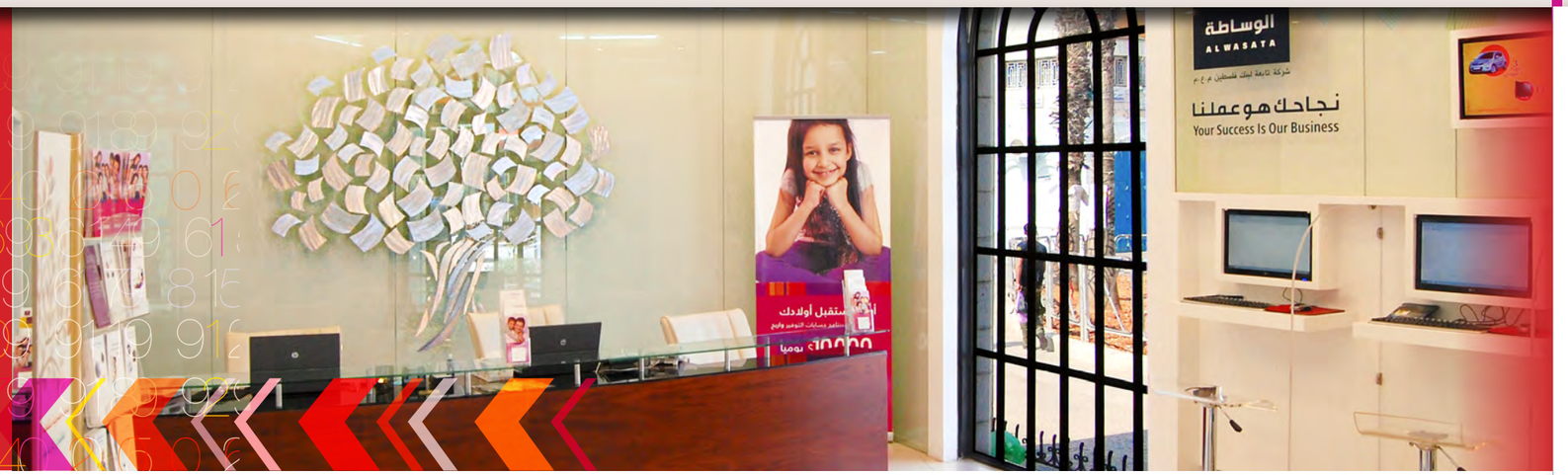
| الشهادة / الدبلوم | جهة التعاون | عدد المشاركين |
|---|---|---|
| Six Sigma – الحزام الأسود | جامعة أريزونا بالتعاون مع معهد فلسطين للدراسات المالية والمصرفية | 1 |
| شهادة تدريب مدربين TOT | معهد فلسطين للدراسات المالية والمصرفية | 4 |
| دبلوم إدارة المخاطر | معهد فلسطين للدراسات المالية والمصرفية | 4 |
| دبلوم التدقيق | معهد فلسطين للدراسات المالية والمصرفية | 3 |
| شهادة متخصص في مكافحة غسيل الأموال | معهد فلسطين للدراسات المالية والمصرفية | 1 |
| المجموع | | 13 |

# الأقسام الجديدة . الشركات التابعة

## انضمام بنك فلسطين إلى جمعية علاقات المستثمرين -الشرق الأوسط (ME-IR)

جمعية علاقات المستثمرين بالشرق الأوسط، والتي أسسها ميشيل تشوجناكي من بنك نيويورك ميلون New York Mellon وأليكس ميناج من Thomson Reuters في الأول من يوليو 2008 في دبي بالإمارات العربية المتحدة، هي مؤسسة مستقلة غير هادفة للربح تكرس جهودها لدعم التميز فيما يتعلق بمعايير علاقات المستثمرين على مستوى المنطقة.

كما أنها تلتزم بدعم الحوار النامي البناء بين أعضائها، ومشاركة ودعم أفضل الممارسات والتقنيات في مجال علاقات المستثمرين.




## دائرة القنوات الإلكترونية E-channels

تم خلال عام 2011 إنشاء دائرة لتطوير القنوات الإلكترونية (إضافة إلى قسم تكنولوجيا المعلومات الموجود حاليا في البنك) ليتسنى لنا تقديم مزيد من التطورات للقنوات المصرفية الإلكترونية الحالية، مثل خدمة الانترنت البنكي وتطوير خدمات أجهزة الصراف الآلي لتصبح أجهزة متكاملة يمكن من خلالها إيداع الشيكات والنقود والمدفوعات لتلبية الاحتياجات المتزايدة للشباب الفلسطيني ذوي الاهتمام والمعرفة الكبيرة في تطورات التكنولوجيا. ومن المتوقع أن تبدأ هذه الدائرة بممارسة أعمالها ابتداء من 2012.

## إدارة الجودة الشاملة وخدمة العملاء

خطى البنك خطوات هامة نحو تحسين جودة الخدمات المقدمة ومراجعة إجراءات البنك لجعلها أكثر كفاءة وسرعة، رغبة منه في تحقيق رضا أكبر لعملائه وخدمتهم على أفضل وجه، وذلك عبر تأسيسه دائرة إدارة الجودة الشاملة وخدمة العملاء في العام 2011 . مهام الدائرة تتمثل بوضع معايير الخدمة بناء على المقاييس العالمية ومراجعة إجراءات البنك لجعلها أكثر كفاءة وسرعة، مما يمكن موظفينا من تقديم الخدمات بجودة عالية.

## علاقات المستثمرين

نظرا لزيادة عدد مساهمي بنك فلسطين بنسبة 70٪ منذ إدراج سهم البنك في بورصة فلسطين عام 2005، ولكي يتسنى لنا التواصل مع المساهمين الحاليين والمحتملين بصورة منتظمة وتزويدهم بالمعلومات المتعلقة بأداء البنك والسوق الفلسطيني. أسس البنك دائرة علاقات المستثمرين عام 2011 لدعم الممارسات الفعالة بما يخدم المستثمرين والمساهمين ويحمي حقوقهم.

## وحدة المغتربين

ضمن مساعي البنك الدؤوبة للوصول إلى عملاء جدد ومتميزين في جميع أنحاء العالم، فقد تم إنشاء وحدة المغتربين لخدمة الفلسطينيين بالمهجر. والذين يزيد عددهم عن سبعة ملايين فلسطيني، بإجمالي ناتج محلي يقدر بحوالي 70 مليار دولار أمريكي. ويكرس فريق العمل بهذه الوحدة الجديدة جهوده لمد جسور التواصل مع الفلسطينيين في المهجر، حيث يقدم لهم مجموعة من الخدمات من بينها الخدمات المصرفية للأفراد والشركات، والخدمات الاستشارية للأعمال، والاستثمار، وخدمات الوساطة للأشخاص الذين يريدون الاستثمار في فلسطين.

الوساطة AL WASATA

YOUR SUCCESS IS OUR BUSINESS

تم تأسيس شركة الوساطة للأوراق المالية عام 2007 وهي شركة تابعة لبنك فلسطين وتعمل في مجال الوساطة، وإدارة الاكتتاب، والمحافظ المالية لتحقيق هدف يتمثل في توسيع نشاطه ليشمل قطاع الأوراق المالية والاستثمارات. ويبلغ رأس مال الشركة المدفوع 3,560,000 دولار أمريكي، حيث يمتلك البنك حصة أسهم تبلغ 87 ٪ من إجمالي رأس المال.

وبصفتها عضو في بورصة فلسطين، تقدم شركة الوساطة خدماتها في مجال وساطة الأوراق المالية. حيث حصلت الشركة على ترخيص من هيئة سوق المال الفلسطينية يمكنها من مزاولة النشاط في أربعة أسواق مالية إقليمية هي: البورصة المصرية، وبورصة عمان، وبورصة دبي، وسوق الأوراق المالية في أبو ظبي، إضافة إلى بورصة فلسطين.

وخلال العام 2011، بلغت قيمة الأسهم المتداولة 150 مليون دولار أمريكي في فلسطين والأسواق المحيطة، وهو ما وضع الشركة في مصاف الشركات الرائدة في هذا القطاع. كما أن للشركة ريادتها فيما يتعلق بالابتكار والتقنيات المستخدمة، حيث تم تجهيز فروع الشركة الجديدة بأحدث الوسائل التقنية لكي يتمكن المستثمرون من إنهاء أعمالهم في سرعة ويسر وأمان. كما تأتي الشركة في طليعة الشركات التي تقدم خدمات التداول الإلكتروني في فلسطين، حيث وفرت للمستثمرين كافة الأدوات والمعلومات التي يحتاجون إليها لاتخاذ قرارات الاستثمار الحكيمة وتنفيذ المعاملات بسهولة وأمان.

PALPAY®
PAYMENTS SIMPLIFIED

أسس بنك فلسطين خلال العام 2011، شركة PalPay® بهدف زيادة استخدام نقاط البيع الالكترونية (POS) التابعة له عبر تأسيس شركة جديدة لإدارة هذه الخدمة. وتمنح PalPay® عملاء البنك القدرة على دفع فواتير الخدمات المختلفة، وشحن هواتفهم النقالة من خلال 5000 نقطة بيع منتشرة في جميع أنحاء فلسطين في مختلف المتاجر؛ المحلات التجارية، والسوبرماركت، والمطاعم، والفنادق، وغيرها. كما تمكن PalPay® عملاء البنك من دفع فواتيرهم. باستخدام الهواتف النقالة وأجهزة الكمبيوتر، والاستفادة من التكنولوجيا العالية (الهواتف النقالة والإنترنت) المنتشرة في فلسطين. كما وسيتمكن العملاء في المستقبل من القدرة على دفع أقساط قروض التمويل متناهية الصغر باستخدام نقاط البيع الالكترونية ومن دون الحاجة للسفر مسافات طويلة، أو الوقوف في الطوابير في مراكز الخدمة أو المؤسسات، أو البنوك لتسديد مدفوعاتهم.

للمزيد من المعلومات - مراجعة ص. 34.

# خدمات مصرفية متكاملة

يؤمن البنك بأهمية ايصال الخدمات والمنتجات لجميع فئات المجتمع، لذلك يعمل بنك فلسطين على توفير حزمة من الخدمات المتنوعة والمنتجات المالية العصرية لجميع عملائه من الأفراد والشركات بجميع احجامها لتعزيز فرص الاستثمار، والمساهمة في تحقيق النمو الاقتصادي المستدام.

ويهدف البنك ضمن سياسته في التوسع والانتشار، إلى الوصول الى أكبر عدد من العملاء على مستوى الوطن، مؤمنا بالإمكانيات الكبيرة التي تتمتع بها فلسطين وشبابها المتعلم. وبالرغم من شح الموارد والصعوبات التي مرت، إلا أنهم أثبتوا قدرتهم على الإبداع والابتكار والتطوير. ومن هنا فقد وجد البنك نفسه عنصرا أساسيا وداعما لإبداعهم وتنمية روح المبادرة، وذلك بتوفير حزمة من المنتجات والخدمات التي تدعم قدرته في لعب دور أكبر في المجتمع الفلسطيني.

يقدم بنك فلسطين لعملائه في كافة قطاعات عملهم مجموعة من الخدمات المتنوعة التي تشمل: الحسابات الجارية وحسابات التوفير بالعملات المختلفة، إضافة إلى الشيكات النقدية، وخدمات الدفع الالكتروني للفواتير، من خلال فروع البنك، وشبكة واسعة من الصرافات الآلية (ATMs). فضلا عن بطاقات الائتمان (Visa وMasterCard) التي تمكن عملاء البنك من الوصول إلى حساباتهم البنكية في جميع أنحاء العالم.

## البطاقات

يوفر البنك لعملاؤه مجموعة من البطاقات الائتمانية ذات الاستخدامات المختلفة (Visa و MasterCard) وبطاقة التقسيط "حياة سهلة" (EasyLife). وسيطلق البنك عام 2012 بطاقة الدفع المسبق.

## التأمين البنكي

إلى جانب الخدمات التي يقدمها البنك لعملائه، فقد أدخل بنك فلسطين في العام 2011 نظام التأمين المصرفي Bancassurance ، وهو عبارة عن حزمة خدمات تأمينية، مقدمة بالتعاون مع شركة تأمين الوطنية، بهدف تزويد العملاء بمجموعة من منتجات التأمين من خلال شبكة فروعنا، وتشمل تأمينات المنزل، والسيارة والسفر.

## فروض السيارات

يقدم بنك فلسطين قروض سيارات ميسرة لعملائه بفوائد وفترات سداد مريحة.

## القروض الخضراء

أطلق البنك في العام 2010 برنامج القروض الخضراء بهدف توسيع ثقافة المشاريع الصديقة للبيئة، وتشجيع استخدام الطاقة البديلة، مثل مشاريع حفر الابار، ومحطات توليد الطاقة الكهربائية من خلال الطاقة الشمسية، ومحطات تنقية المياه العادمة لاستخدامها في ري المزروعات.

## قروض الرهن العقاري

نظرا للنمو الذي حظي به قطاعا البناء والإنشاءات في فلسطين، قام البنك بتطوير برنامج قروض الرهن العقاري، حيث سيتم طرحه في السوق الفلسطينية بداية العام 2012. وسيوفر البرنامج تمويلات طويلة الأجل لشراء منازل تصل الى فترة 25 عاما لتلبية حاجة الشباب الفلسطيني للمساكن.

## قروض الطلبة

انطلاقا من أهمية التعليم للشباب الفلسطيني الذي يعد عنصرا أساسيا لمستقبل فلسطين، وضرورة تأهيلهم بشكل فعال لسوق العمل، قدم بنك فلسطين برنامج قروض للطلبة في الجامعات المحلية، وهو برنامج قروض سهلة وميسرة. وحتى الطالب مؤهلا للحصول على هذا القرض، لا بد أن يكون مسجلا أو يعتزم التسجيل في إحدى الجامعات الفلسطينية، ولا يتم احتساب فائدة خلال فترة القرض ولمدة عام بعد التخرج. وخلال عام 2011 اقرض البنك 1,150 طالبا بمبلغ إجمالي يساوي 700,000 دولار أمريكي.

## حساب توفير الأطفال

يخطط بنك فلسطين في العام 2012 لاطلاق برنامج خاص بالاطفال، وهو حساب توفير يعمل بنظام الوديعة الادخارية، وقد صمم خصيصا لأهالي الاطفال، بهدف تشجيعهم على التوفير لاطفالهم، وخلق ثقافة الادخار للاطفال منذ الصغر، وتأمين مستقبلهم من خلال البنك، حيث سيساهم البنك بنسبة تحتسب بمحددات المبلغ الموفر شهريا، ومدة الالتزام، وتزداد مساهمة البنك كلما زادت نسبة مساهمة ولي أمر الطفل.

## الخدمات المصرفية للأفراد

# نساعد الشركات للوصول إلى هدفها

**يسعى بنك فلسطين لتطوير منتجات تمويلية لدعم المشاريع متناهية الصغر، والصغيرة والمتوسطة الحجم، باعتبارها محركة النمو الاقتصادي في الدول النامية مثل فلسطين. وبحسب دراسة نشرتها وزارة الاقتصاد والتجارة الفلسطينية في العام 2010، فإن المشاريع متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة توفر العمل لأكثر من 87٪ من القوى العاملة في فلسطين.**

يوجد حاليا أكثر من 200,000 مشروع صغير ومتوسط مسجلين بشكل رسمي في فلسطين. ومقارنة بالأسواق الأخرى، تعتبر المشاريع الصغيرة والمتوسطة مستقرة. ومن المتوقع زيادة الطلب لتمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة بنسبة 17 ٪ خلال العام القادم.

وبهدف مساعدة رجال الأعمال وذوي الدخل المحدود في تطوير أعمالهم في كافة الأماكن بما في ذلك المناطق الريفية. أنشأ بنك فلسطين قسما متخصصا للقروض متناهية الصغر. وانسجاما مع رؤيته بتطوير المشاريع والشركات التي قام بتمويلها، يستمر بنك فلسطين بمتابعتها، عبر تقديم الاستشارات لضمان استمرار النمو وتلبية احتياجاتها المتنوعة بالمزيد من الدعم والمنتجات العصرية.

ومن خلال الخبرات المتراكمة والعلاقات المتينة التي تربط مسئولي القروض متناهية الصغر وخبراء العمل المصرفي في البنك، تحصل الشركات الصغيرة على المزيد من المنتجات المتطورة والاستشارات التي يحتاجونها لتوسيع أعمالهم. هذا وقام البنك بتمويل عددا من المشاريع الصغيرة والمتوسطة في العديد من القطاعات، التي تشمل التجارة، والخدمات، والصناعة، والزراعة، والسياحة والبناء. ويساعد بنك فلسطين الشركات الوليدة للاستمرار والازدهار عبر مساهمته بتطويرها على مستويات عديدة: الإدارية، والفنية، والمؤسسية ومهارات التسويق.

حيث ارتفعت التسهيلات الائتمانية الخاصة بالمشاريع متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة في بنك فلسطين في عام 2011 بنسبة 36 ٪ مقارنة بعام 2010.

وتمثل التسهيلات الائتمانية الخاصة بالمشاريع متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة في بنك فلسطين حوالي 23 ٪ من إجمالي محفظة التسهيلات الائتمانية بالبنك، ما يعبر عن التزامه القوي تجاه هذه الفئة الهامة.

## القروض الخضراء

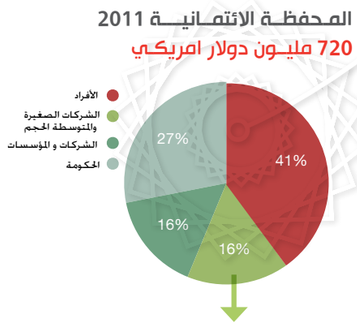
ولأن بنك فلسطين هو البنك الأول في فلسطين، فهو يؤمن بمسؤوليته في لعب دور ريادي في مجال المسؤولية الاجتماعية والبيئية، بهدف مواجهة الصعوبات السياسية والبيئية المستمرة، إضافة إلى الشح المتزايد في الموارد الطبيعية في فلسطين. وفي هذا الاطار طرح بنك فلسطين في العام 2010، برنامج القروض الخضراء، وهو الأول من نوعه في المنطقة، حيث يهدف البرنامج إلى تشجيع المشاريع الصديقة للبيئة، مثل حفر آبار المياه، وتوفير محطات تنقية المياه لإستخدامها لري الأراضي الزراعية، إضافة الى محطات توليد الكهرباء من الطاقة الشمسية وتوفير مصادر الطاقة البديلة. وقد صمم هذا البرنامج للأفراد، والأسر وأصحاب المشاريع الصغيرة والمتوسطة، خصوصا في المناطق الريفية الفلسطينية.

كما يهدف برنامج القروض الخضراء إلى زيادة اعتماد المقترضين على أنفسهم، وتقليل فواتير الكهرباء والمياه. وفي إطار جهوده لرفع مستوى الوعي بفوائد البرنامج، نظم البنك مجموعة من ورشات العمل في المناطق الريفية الفلسطينية، تستهدف بشكل أساسي المزارعين لزيادة الوعي لديهم بخصوص المحافظة على البيئة والمشاريع البيئية.

## تجميع المياه بمساعدة القرض الأخضر

استخدم فيكتور إلياس ميخائيل برنامج القروض الخضراء من بنك فلسطين لإنشاء بئر مياه في منزله في بيت لحم ليتيح له تجميع مياه الأمطار. حيث تعاني المنطقة التي يعيش بها من نقص في المياه، خاصة في فصل الصيف. بدون البئر، كان فيكتور يشتري خزانات مياه مكلفة عند نقص المياه. وقد ساعد القرض الذي منحه بنك فلسطين الى فكتور والبالغ قيمته 3,500 دولار على توفير ما يقرب من 100 دولار شهريا من فواتير المياه.

## الخدمات المصرفية للشركات الصغيرة والمتوسطة



## القروض الصغيرة تتيح لمعلمة بدء مشروع أكبر

حصلت الشابة صباح العويس العام الماضي على قرض من خلال برنامج التمويل متناهي الصغر لبدء مشروع روضة أطفال يخدم أطفال الأمهات العاملات. ونظرًا لنجاح مشروعها، استطاعت صباح الحصول على قرض آخر من البنك، لشراء أدوات ترفيهية إضافية، وتعيين مساعدة لها واستيعاب عدد أكبر من الأطفال. قررت صباح مؤخرا توسيع مشروعها مرة ثالثة من خلال فتح مدرسة ابتدائية حيث سيكون الأطفال المتخرجين من الروضة الخاصة بها مؤهلين للالتحاق بهذه المدرسة. ولهذا تقدمت بطلب للحصول على قرض ثالث من بنك فلسطين. حيث تجاوز هذا القرض الشروط المحددة لبرنامج التمويل متناهي الصغر، إلا أننا استطعنا تمويل مشروعها من خلال برنامج تمويل الشركات الصغيرة والمتوسطة. وبهذا استطاعت صباح الانتقال من برنامج الإقراض متناهي الصغر، إلى القسم المصرفي الخاص بالمشاريع الصغيرة والمتوسطة بالبنك.

## استخدام أحدث التكنولوجيا في مزرعة دجاج

بدأ عدنان زيد من محافظة قلقيلية تشغيل مزارع الدجاج التي تنتج البيض وفقا لأفضل المعايير العالمية، بعد امتلاكه مشروعا بسيطا لبيع البيض وحصوله على قرض من بنك فلسطين لتوسيع مشروعه. حيث كانت النتيجة أن أصبح لديه المزرعة الأكثر تقدما والأحدث تقنية في فلسطين.

كما أتاح تمويل آخر حصل عليه عدنان توسيع مشروعه للمرة الثانية وشراء الآلات عالية التقنية لمشروع "أمهات الدجاج" الجديد. ونتيجة لهذا التوسع، قام عدنان بتوظيف 15 موظفا جديدا، وأصبحت شركته الآن واحدة من أكبر الشركات المنتجة للبيض في فلسطين. وازدادت أهمية الشركة عندما تمكنت من تخفيض اعتماد فلسطين على البيض المستورد.

## شركة لصناعة الصلب تحقق نجاحا وتفتتح فروعا إقليمية بفضل التسهيلات الائتمانية والدعم الذي يقدمه بنك فلسطين.

شركة البيان إحدى شركات صناعة الصلب في غزة، تأسست عام 1994، وتتعامل مع بنك فلسطين منذ نشأتها. بدأت الشركة عملها برأس مال يقدر بنحو 270,000 دولار فيما وصل رأس مالها الآن إلى مليون دولار. وقد أتاحت التسهيلات الائتمانية التي قدمها البنك للشركة من شراء المواد الخام وتوسيع عملها وإعادة بناء المصنع من جديد بعد أن تم تدميره أثناء الحرب على غزة عام 2009. واستطاعت الشركة التوسع وفتح فرع في سلطنة عمان.

## تمويل تنفيذ مشروع لمعالجة مياه الصرف الصحي في قطاع غزة

يعد مشروع التحلية الذي تقوم شركة مسعود وعلي للمقاولات بتنفيذه في منطقة بيت لاهيا بشمال قطاع غزة، أحد أهم مشاريع البنى التحتية، التي أنقذت بلدات ومخيمات منها جباليا، وبيت لاهيا، وبيت حانون، وأم النصر. ويقدر عدد سكان هذه المناطق بـأكثر من 300 ألف شخص. حيث تفاقمت المعاناة الإنسانية لهذه المناطق بسبب بحيرات التصفية التي أدت إلى مقتل ستة أشخاص خلال انهيارات في أحواض مياه الصرف الصحي خلال العام 2007، كما أصيب 24 شخصا، وهجر المكان أكثر من 2,000 شخص.

وهدف المشروع الذي تم اطلاقه من قبل مجموعة المؤسسات الدولية المانحة، إلى التخفيف من عناصر التلوث، بسبب المياه العادمة الخارجة من التجمعات السكانية المحيطة ببحيرة التصفية، حيث أسهم المشروع بشكل جلي في إيجاد حل طويل الأمد لهذه المياه، وجنب السكان من مختلف الأمراض التي قد تنتشر بسببها، من خلال معالجتها وفصل المخلفات عنها، وإعادة استخدامها في الري والزراعة.

اعتمدت شركة مسعود وعلى للمقاولات (MACC) على تسهيلات ائتمانية من بنك فلسطين لتنفيذ المشروع.

## منتجـات وخدمـات أخـرى

**ولتلبية احتياجات عملائه من التجار وأصحاب الشركات، أنشأ بنك فلسطين عددا من الفروع الخاصة بالشركات في المدن الفلسطينية الرئيسية. تم تنفيذ هذا النظام في مدينتي رام الله ونابلس، وينوي البنك تنفيذ هذا النظام في جميع المدن الرئيسية الفلسطينية.**

**ويقدم بنك فلسطين لعملائه التجاريين مجموعة كاملة من المنتجات والخدمات التي تساعدهم على أداء أعمالهم وتشمل:**

- الاعتمادات المستندية
- الكفالات
- تمويل العقود التجارية
- تحصيل الفواتير
- التسهيلات الائتمانية
- تحويلات الأموال الدولية
- خدمات الخزينة
- الخدمات المصرفية الإلكترونية
- قبول البطاقات
- القروض الخضراء

## قروض الشركات الكبيرة

يقدم بنك فلسطين خدمات تمويلية وقروضا للشركات بجميع أحجامها. بالإضافة إلى القروض المقدمة للشركات الصغيرة ومتوسطة الحجم، يقدم البنك قروضا لشركات كبرى، لتمكينها من توسيع أعمالها والحصول على عقود ومشاريع كبيرة.

## القروض المشتـركة

يلعب بنك فلسطين دورا رئيسيا في القروض المشتركة، حيث قدم قروضا لكبرى المشاريع الاقتصادية في فلسطين، مثل الشركة الوطنية الفلسطينية للاتصالات "الوطنية موبايل"، ثاني أكبر مزود خدمة هواتف خلوية في فلسطين وفندق موفينبك في رام الله.

## الوطنيــة موبايــل

ساهم بنك فلسطين في تمويل قرض هو الاول من نوعه لانشاء ثاني شبكة مشغلة للهواتف المتنقلة في فلسطين، التي أسست ضمن مشروع مشترك بين شركة الاتصالات القطرية Qtel وصندوق الاستثمار الفلسطيني، في قرض مشترك بلغ حجمه 85 مليون دولار باتفاق مع المجموعة الممولة (بنك فلسطين، بنك القدس، البنك التجاري الفلسطيني، Ericsson Credit AB، مؤسسة التمويل الدولية IFC، وبنك Standard.) حيث مكن القرض من تلبية احتياجات الشركة الفلسطينية للاتصالات "الوطنية موبايل" والعمل بفعالية، وهذا ما زاد من المنافسة وتعزيز جودة الخدمات وتخفيض الأسعار المقدمة من قبل قطاع الاتصالات وتسارع النمو في السوق الفلسطينية. وبتمويل هذا المشروع، ساهم البنك في توفير أكثر من 420 فرصة عمل مباشرة، وأكثر من 1,000 فرصة عمل غير مباشرة.

# الخدمات المصرفية للشركات

PALPAY®
PAYMENTS SIMPLIFIED

# النقـد الالكتـروني

## تطويـر خدمـات الدفـع الالكتـروني في فلسطـين

أسس بنك فلسطين خلال العام 2011، شركة PalPay® بهدف زيادة استخدام نقاط البيع الالكترونية (POS) التابعة له عبر تأسيس شركة جديدة لإدارة هذه الخدمة. تمنح شركة PalPay® عملاء البنك بشكل خاص والمواطنين بشكل عام القدرة على تسديد قيمة فواتير الخدمات المختلفة، وشحن هواتفهم النقالة من خلال 5000 نقطة بيع منتشرة في جميع أنحاء فلسطين بمختلف قطاعاتها؛ المحلات التجارية، والمطاعم، والفنادق، وغيرها. كما تمكن شركة PalPay® عملاء البنك وغيرهم من المواطنين من دفع فواتيرهم باستخدام الهواتف النقالة وأجهزة الكمبيوتر، وشبكة الإنترنت (من خلال موقع الشركة الالكتروني).

وقريبا ستتيح هذه الخدمة للمواطنين القدرة على دفع أقساط قروض المشاريع متناهية الصغر باستخدام نقاط البيع الالكترونية، دون الحاجة للسفر مسافات طويلة، أو الوقوف في الطوابير لتسديد قيمة أقساطهم.

كما وقعت شركة PalPay® عددا من الاتفاقيات مع مزودي الخدمات المختلفة، والذين يرغبون في تقديم هذه الخدمة لعملائهم في جميع أنحاء فلسطين. وسوف تبدأ شركة PalPay® تقديم خدماتها بدءا من يناير 2012 محليا و تخطط الشركة نشر هذه الخدمة في الأسواق العالمية.

# ثقـافـة البطاقـات

**بدأ بنك فلسطين عام 1999 بإصدار البطاقات الإلكترونية المختلفة منها بطاقة المشتريات والسحب النقدي " فيزا إلكترون" Visa Electron، والتي تتيح للعملاء استخدامها في عملية الشراء عبر ما يزيد عن 24 مليون متجر محلي ودولي، والسحب النقدي على مدار اليوم من أكثر من مليون جهاز صراف آلي ATM منتشرة في فلسطين وحول العالم.**

وقد أثبتت هذه المبادرة رواجها بين العملاء، فقد سهلت عليهم القيام بعمليات الشراء بشكل أسرع، وأكثر سهولة وأمنا (بفضل تكنولوجيا "الشريحة الذكية") وفي عام 2011، وصل عدد بطاقة المشتريات والسحب النقدي فيزا إلكترون Visa Electron الصادرة من بنك فلسطين حوالي 130,000 بطاقة، بينما ارتفع عدد بطاقات الائتمان (Visa وMasterCard) بنسبة 23٪ عن العام الماضي ليصل عددها إلى 20,000بطاقة .

بنك فلسطين يمتلك المركز الأول والوحيد في فلسطين لقبول وإصدار بطاقات الائتمان والخصم حيث يصدر ويستقبل بطاقات Visa وMasterCard و لديه أكبر شبكة لنقاط البيع الالكترونية، مكونة من 5,000 نقطة بيع موزعة على كافة القطاعات من شركات وفنادق ومطاعم ومحلات تجارية.

ونتيجة لامتلاكه شبكة نقاط البيع الالكترونية تمكن البنك من تطوير بطاقات خاصة في بنك فلسطين مثل بطاقة التقسيط المحلية " حياة سهلة" EasyLife التي منحتنا ميزة تنافسية كبيرة ومكنتنا من تقديم منتجات فريدة وعصرية ساهمت في تلبية احتياجات العملاء .

وبالنظر إلى بطاقات التقسيط المحلية "حياة سهلة Easy Life"، التي أصدرها بنك فلسطين مؤخرا، فهي تعتبر أول بطاقة تقسيط محلية في فلسطين، تتيح للعملاء إجراء عمليات الشراء وتسديد قيمة مشتريات خلال فترة تصل إلى 36 شهرا.

خلال عام 2011، قام "بنك فلسطين" بتوسيع استخدام شبكة نقاط البيع الالكترونية عن طريق تقديم خدمات شركة PalPay® وهي خدمة متميزة تستخدم برنامجا تم تطويره في فلسطين. وتتيح هذه الخدمة لعملاء البنك بشكل خاص وللمواطنين بشكل عام تسديد قيمة فواتيرهم المختلفة (الكهرباء والمياه، وإعادة شحن رصيد هواتفهم النقالة) من خلال 5,000 نقطة بيع منتشرة في كافة المتاجر، والمراكز التجارية، والمطاعم والفنادق العاملة في فلسطين.

# البطاقات وحلول الدفع الالكترونية

# نتبنى استراتيجية شاملة للوصول إلى
# الاستدامة

## الاستـــدامـة

شكلت المسؤولية الاجتماعية والبيئية لدى بنك فلسطين منذ تأسيسه في العام 1960 جزءا لا يتجزأ من إستراتيجيته، كما ولعبت دورا فاعلا في دفع عجلة التنمية الاقتصادية إلى الأمام، مما دفعنا لبذل المزيد من الجهد في مجال الاستدامة، ساعين من خلال ذلك لتوفير بيئة واقتصاد مستدام لمجتمعنا الفلسطيني.

عمد بنك فلسطين إلى تنفيذ إستراتيجية استدامة شاملة إيمانا منه بأن التقدم الحقيقي للمنطقة لا يتحقق إلا بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية، حيث أن الأعمال المستدامة تساهم في خلق المجتمعات المستقرة.

لذلك ومن هذا المنطلق يلتزم بنك فلسطين بواجبه نحو مساعدة مجتمعنا من خلال تقديم الدعم لكل من الأفراد والعائلات والأعمال والمشاريع الصغيرة والمؤسسات في ظل الظروف الاستثنائية والصعبة التي يعيشها شعبنا الفلسطيني. كما نسعى إلى توفير فرص جديدة وفتح آفاق واعدة لإنشاء قاعدة قوية لمستقبل مشرق، وذلك من خلال عدد من الخدمات والمنتجات والمبادرات والشراكات المتميزة.

وبشكل عام، يؤمن بنك فلسطين بالدور الفعال الذي تحتله البنوك من خلال مساهمتها في تنمية المجتمع مما يؤدي إلى التقدم الاجتماعي والاقتصادي من خلال تعزيز التمويل المستدام، وتوفير فرص التطوير والاستثمار، حيث تعمل البرامج البنكية ذات التوجه المستدام على تدعيم الاقتصاد والبنية التحتية الفلسطينية .

نسعى لأن يكون لدينا تأثير فعال وايجابي عبر المساهمة في :

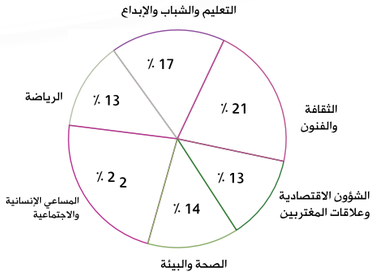
- تنمية المجتمع
- بناء الاقتصاد المستدام
- تشجيع مبادئ التمويل المستدام

# المسؤولية الاجتماعية

انطلاقا من شعورنا بالمسؤولية والالتزام تجاه مجتمعنا الفلسطيني باعتبارنا البنك الوطني الأول وأكبر البنوك الفلسطينية، قمنا في بنك فلسطين بتخصيص ما نسبته 5 ٪ من صافي أرباحنا السنوية لدعم المشاريع والبرامج التي تعمل على تنمية المجتمع وتطويره. ففي العام 2011 تجاوزت الميزانية الخاصة بالمسؤولية الاجتماعية 1.7 مليون دولار أمريكي. تم توزيعها على عدد من القطاعات التي شملت الشباب والإبداع والتعليم، الصحة والبيئة، الرياضة، الثقافة والفنون والشؤون الاقتصادية وعلاقات المغتربين، والمساعي الإنسانية والاجتماعية.

كما وبادر بنك فلسطين في العام 2011 بإطلاق عدد من البرامج الواعدة من ضمنها برنامج "زمالة" للتطوير الاكاديمي، والذي يهدف بشكل أساسي إلى الارتقاء بمستوى التعليم في الجامعات الفلسطينية، من خلال دعم عدد من الأساتذة في الجامعات الفلسطينية على القيام بزيارات أكاديمية ودراسية إلى مؤسسات مهنية وأكاديمية حول العالم من أجل اكتساب خبرات ومهارات جديدة والعمل على تطوير مهاراتهم وقدراتهم. ويسعى بنك فلسطين في الوقت الراهن إلى توسيع نطاق هذا البرنامج من خلال دعوة الأفراد وشركات القطاع الخاص للمساهمة في دعم هذا البرنامج ليكون برنامجا وطنيا يشمل أكبر عدد ممكن من الجامعات الفلسطينية.

إلى جانب ذلك، يعمل بنك فلسطين على تشجيع موظفيه للمساهمة بشكل مباشر في خدمة المجتمع وتنميته من خلال العمل التطوعي مع المنظمات الغير ربحية المحلية منها والعالمية، ومن بينها مؤسسة "إنجاز فلسطين" والتي تعتبر جزءا من منظمة Junior Achievement Worldwide العالمية التي يشارك في أنشطتها أكثر من 9 مليون طالب في أكثر من 124 دولة سنويا. وتهدف هذه المؤسسة لإيجاد جيل قوي من المتعلمين الشباب ليصبحوا روادا في المجالات الاقتصادية والاجتماعية مستقبلا.



احتل بنك فلسطين المركز الأول كأكبر مساهم في مجال المسؤولية الاجتماعية بين البنوك الفلسطينية بحسب البيانات التي أقرتها جمعية البنوك الفلسطينية (ABP).

انطلاقا من مسؤوليته الاجتماعية، قدم بنك فلسطين دعمه لمجموعة من المبادرات والمشاريع التنموية في القطاعات المختلفة، كما تبرع لعدد من المعاهد والمراكز والجمعيات الخيرية، كما هو مفصل فيما يلي:

## التعليم والشباب والإبداع

- صندوق مبادرة "زمالة" للتطوير الاكاديمي
- صندوق الرئيس محمود عباس لمساعدة الطلبة الفلسطينيين في لبنان
- مؤتمر TEDx Ramallah
- Startup Weekend - غزة بتنظيم من Google ومؤسسة Source of Hope وMercyCorps
- مؤتمر احتفالية الابداع للشباب الفلسطيني في مدينة رام الله
- جمعية عطاء فلسطين لإنشاء مكتبة أطفال في قرية نعلين
- جائزة للشاعر الفلسطيني الطفل عصام البشيتي
- مهرجان جمعية نور المعرفة للإبداع والتميز

## الصحة والبيئة

- المستشفى الجامعي التابع لجامعة النجاح الوطنية في مدينة نابلس
- المؤتمر العلمي الخامس لنقابة الطب المخبري في مدينة بيت لحم
- مبادرة ركوب الدراجات من أجل غزة "Cycling4Gaza" لجمع التبرعات لدعم برامج صحية لأطفال غزة
- دعم طبيب فلسطيني مغترب من غزة لبناء مركز للسرطان في مدينة غزة
- حفل لأطفال مرضى الثلاسيميا في مدينة رام الله

## الرياضة

- مباراة كرة القدم بين المنتخب الوطني الفلسطيني والمنتخب البحريني
- مباراة كرة القدم بين المنتخب النسوي الياباني والمنتخب النسوي الفلسطيني
- بطولة ألعاب القوى للفتيات من ذوي الاحتياجات الخاصة
- مهرجان الفروسية في قرية أبوفلاح
- مؤسسة "خطوات" لكرة القدم

## الثقافة والفنون

- مركز معلومات الزوار في ساحة المهد في مدينة بيت لحم
- مشروع الأوركسترا الوطنية الفلسطينية للعام الثاني على التوالي
- المبنى الثقافي لمؤسسة يبوس في القدس
- فرقة الفنون الشعبية الفلسطينية
- منتدى الفنانين الصغار في مدينة رام الله
- مهرجان فلسطين الدولي للرقص والموسيقى
- مشاريع ثقافية بالشراكة مع مؤسسة UNRWA
- مهرجان المشمش "أيام جفناوية"
- مهرجان "ليالي الصيف المقدسية" في بلدة بيت عنان في محافظة القدس
- مهرجان "ليالي بيرزيت" في جامعة بيرزيت
- مهرجان أسبوع التراث في بلدة بيرزيت
- أمسية "صيف الديرة 2011 " في مدينة غزة
- مهرجان الزيتون في جامعة فلسطين التقنية "خضوري"
- مهرجان "وادي الشعير" في بلدة عنبتا في محافظة

طلاب كلية خان يونس التابعة لمؤسسة الانروا UNRWA يصنعوا سيارة فورميلا 1باستخدام مواد معادة الصنع.

## الشؤون الاقتصادية وعلاقات المغتربين

- مؤتمر "ملتقى أبناء رام الله" في الولايات المتحدة الأمريكية
- مؤتمر "إعمار فلسطين" في العاصمة الأردنية عمان
- المؤتمر الاقتصادي لمؤسسة الأراضي المقدسة في واشنطن
- برنامج "اعرف تراثك" بالتعاون مع مؤسسة الأراضي المقدسة
- المؤتمر الوطني في مدينة بيت لحم
- المعرض الوطني السنوي للأثاث في مدينة غزة

## المساعي الإنسانية والاجتماعية

- التبرع لأطفال الصومال خلال المجاعة من خلال منظمة UNICEF
- جمعية المعهد الفلسطيني للسياسات والدراسات
- منظمة "معاقون بلا حدود"
- عرس جماعي لثلاثون عريسا في مدينة غزة
- المساعي الإنسانية والاجتماعية
- برنامج "مستقبلي" لتقديم الرعاية الصحية للأيتام في غزة بالشراكة مع مؤسسة التعاون بإلتزام على مدى 3 سنوات بمبلغ يصل إلى نصف مليون دولار

تنميـــة المجتمـع

## هدفنا يكمن في تعزيز التنمية المستدامة من أجل تحقيق اقتصاد مستدام عبر تقديم الخدمات المصرفية الأساسية.

### 1) توفيـر فرص التمـويـل

- **إيصال الخدمات المصرفية إلى كافة أماكن تواجد المواطنين:** تعاني العديد من المدن والقرى الفلسطينية من قلة المؤسسات المصرفية، بينما تفتقر بعض المناطق الريفية لهذه الخدمات، الأمر الذي يعيق الأنشطة الاقتصادية في هذه المناطق. ويعتبر توسيع نطاق الحصول على التمويل جزءا أساسيا في استراتيجيتنا. لذلك يعمل بنك فلسطين على زيادة عدد فروعه وأجهزة الصراف الآلي لتصل إلى البلدات الصغيرة والمناطق الريفية التي لا يتوفر لدى سكانها أي نوع من هذه الخدمات. كما افتتح البنك فروعا له في الجامعات الفلسطينية لتلبية احتياجات الطلاب للخدمات المصرفية لكونهم شريحة هامة من هذا المجتمع، وكي يتسنى لنا توسيع نطاق معرفتهم بما نقدمه من خدمات.

- **المشاريع المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة (MSMEs):** يواصل بنك فلسطين دعمه للمشاريع المتناهية الصغر والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم (MSMEs)، والتي تعتبر من المحركات الرئيسية للنمو وتوفير فرص العمل في أسواقنا. وقد زاد البنك من حجم الإقراض الخاص بهذه المشاريع بشكل كبير خلال العام الماضي. إن منهجنا المتبع في إقراض المشاريع المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة هو منهج متعدد الاتجاهات، بما يضمن تغطية هذه القطاعات بالشكل المناسب حيث إنها تمثل ما يقارب 90 ٪ من القطاع الخاص الفلسطيني ويعمل بها حوالي 87 ٪ من القوة العاملة بالقطاع الخاص.

يسعى بنك فلسطين من خلال التمويل المتناهي الصغر لمساعدة عدد من المشاريع التي لا يمكنها الحصول على تمويل. وبهذا، يساهم في تحسين وتقوية استقرار المجتمع بكافة قطاعاته وتقليل نسبة الفقر ورفع مستويات المعيشة وإيجاد المزيد من فرص العمل.

إضافة إلى ذلك، فإن بنك فلسطين يعمل على تقديم تسهيلات ائتمانية للعديد من مؤسسات تمويل المشاريع المتناهية الصغر في فلسطين، حيث قام بصرف أكثر من 650 قرضا ساهمت في خلق أو المحافظة على 1200 فرصة عمل. كما ويستثمر البنك في صناديق الملكية الخاصة مثل شركة ريادة لتطوير المؤسسات (RED)، التابع لبرنامج مجموعة أبراج للاستثمار - الخاص بالمشاريع الصغيرة والمتوسطة - والذي يقدر حجمه بمقدار 650 دولار أمريكي، وذلك بهدف تقديم الدعم المالي لعدد أكبر من المشاريع الصغيرة والمتوسطة، إضافة إلى برامج الإقراض التابعة للبنك الخاصة بهذا القطاع.

### 2) التأسيس لاقتصاد مستدام

لعب بنك فلسطين دورا هاما في العديد من المبادرات الرئيسية في فلسطين. حيث قام البنك بحشد القطاع الخاص الفلسطيني لإطلاق أول صندوق خاص لتقاعد القطاع غير الحكومي ودعم الإصلاحات التشريعية المطلوبة. حيث يعتبر هذا الصندوق الأول لتقاعد القطاعات غير الحكومية في المنطقة، وسيتم تأسيسه وفقا للنموذج التشيلي. ومن المتوقع أن يساهم صندوق التقاعد بصورة كبيرة في دعم المجتمع والاقتصاد الفلسطيني من خلال تمكين الحصول على التمويل اللازم للمشروعات المتوسطة والمشاريع طويلة المدى وتطوير الأسواق المالية الفلسطينية والمزيد من الاستثمارات وإيجاد فرص عمل والحد من الفقر وتوفير الاستقرار وطمأنة المواطنين وخاصة كبار السن.

### 3) مكافحـة الجرائـم الماليـة

مكافحة غسيل الأموال (AML): يتبع بنك فلسطين أسس عمل واضحة وإجراءات احترازية للوقاية من المخاطر المتوقعة، بما في ذلك التحقق من إثبات هوية العملاء وتقييم مصدر الثروة والأموال عند الحاجة. كما يستخدم البنك أنظمة برامج معقدة للسلوكيات المشتبه بها والمتعلقة بمكافحة غسيل الأموال. كذلك يلتزم البنك بالإبلاغ عن كافة الأنشطة المشتبه بها وفقا لما هو مطلوب بموجب برنامج الامتثال الخاص به والقواعد والقوانين المنظمة للسوق والقطاع المصرفي الفلسطيني. كما يقوم البنك بتدريب موظفيه على إجراءات وسياسات الوقاية بما في ذلك كيفية اكتشاف النشاط المشتبه به والإبلاغ عنه.

## تأمين الدخل لأكثر من 1,700 مزارع مبادر فلسطيني يصبح من أكبر مصدري زيت الزيتون المصادق عليه من قبل التجارة العادلة – Fair Trade

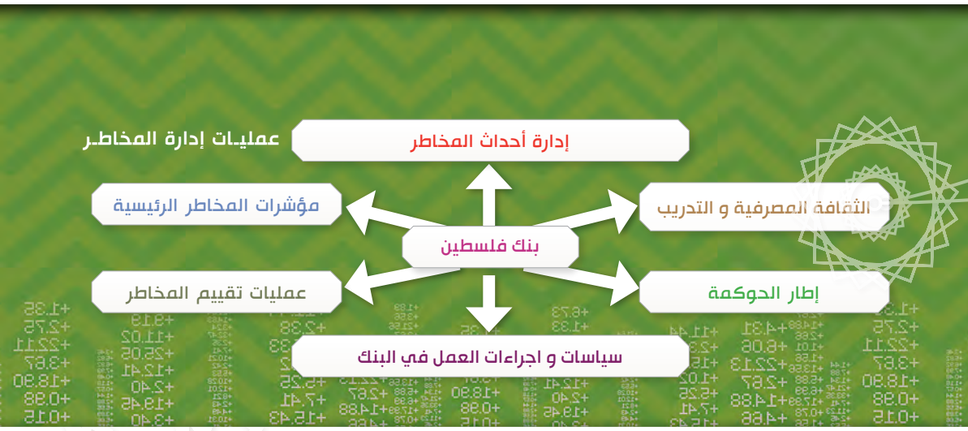
انخفضت أسعار زيت الزيتون في العام 2003 إلى مستويات قياسية وسجلت أسعارا أدنى من سعر التكلفة. ونتيجة لهذا الانخفاض عانى المزارعون سنوات من الاضطراب الحاد، حيث كان من الصعب عليهم تغطية التكاليف ولهذا السبب ترك العديد من المزارعين حقولهم وانتقلوا إلى العمل في المدن الفلسطينية.

ونتيجة لتأثره بما حدث في سوق زيت الزيتون، ترك الدكتور ناصر أبو فرحة خططه للتدريس في الولايات المتحدة، وأسس شركة تحت اسم شركة كنعان للتجارة العادلة. حيث عرض على المزارعين ضعف السعر السائد تقريبا أثناء حصاد الزيتون وبدأ شحن الزيت إلى أوروبا والولايات المتحدة، وجلب مفهوم التجارة العادلة بفعالية إلى فلسطين.

وفي عام 2008، حصل الدكتور ناصر على تمويل من بنك فلسطين لشراء معدات عصر الزيتون من السويد، الأمر الذي مكنه من عرض أسعار مضمونة للمزارعين نظير الحصول على محصول الزيتون. وبالتالي، توفر لدى المزارعين الثقة والأموال لشراء الأراضي وزيادة الإنتاج. وبالإضافة إلى ما قام به من تغييرات ملموسة على حياة المزارعين، استطاع الدكتور ناصر بناء علامة تجارية فلسطينية ناجحة لزيت الزيتون – العلامة التجارية لشركة كنعان والتي تباع الآن في أكثر من 16 دولة حول العالم وفي سلسلة متاجر عالمية مثل: Whole Foods Market و J Sainsbury بالإضافة إلى المتاجر الصغيرة .

ويأمل الدكتور ناصر أن يتضاعف حجم المبيعات لتصل إلى 10 مليون دولار على مدار السنوات الثلاث القادمة وبناء المزيد من معاصر الزيتون حتى تواكب الزيادة المتطردة في أعداد المزارعين. كما أنه يرى في مبادرته نموذجا يجب على أصحاب الأعمال الفلسطينيين الاقتداء به، كما هذه المبادرة بمثابة الرابط ما بين القرى الفلسطينية والأسواق العالمية.

## بناء الاقتصاد المستدام




يعتبر التمويل المستدام من أهم أساسيات تحقيق هدفنا المتمثل في تحقيق الأرباح لمساهمينا وفي نفس الوقت التأثير الإيجابي على المجتمعات. ويتمثل منهجنا في تطبيق مبادئ الحوكمة وإدارة المخاطر الاجتماعية والبيئية المقترنة بقرارات التمويل، وكذلك العمل على إحراز تقدم نحو تحقيق المعايير العالمية.

أصبح بنك فلسطين من الموقعين على الميثاق العالمي للأمم المتحدة في 2011، والذي يعبر عن التزامه بسياسة وإستراتيجية تتوافق أعماله والتزاماته بتوافق عملياته مع المبادئ العشرة المعتمدة عالميا فيما يتعلق بحقوق الإنسان والعمل والبيئة ومكافحة الفساد. وبذلك تصبح أنشطة البنك ذات توجه عالمي تسعى إلى توسيع الأسواق وتطوير التجارة، وتوفير التمويل بما يعود بالنفع على الاقتصاد والمجتمع على المستوى العالمي.

## 1) الالتزام بالمعايير البيئية والاجتماعية

إن الحفاظ على البيئة واحترام حقوق الإنسان من أهم مبادئنا باعتبارنا من أكبر المؤسسات المالية في فلسطين. ولتحقيق ذلك، قام بنك فلسطين بدمج أنظمة إدارة المخاطر البيئية والاجتماعية بجميع وظائفه وأنشطته، بالإضافة إلى إعداد السياسات وصياغتها وتطويرها على نحو يضمن عدم التسبب بأية أضرار بيئية أو اجتماعية عبر الأنشطة والبرامج التي ينفذها البنك.

وفي هذا الإطار، فقد أصبح بنك فلسطين من الموقعين على الميثاق العالمي للأمم المتحدة في 2011، والذي يعبر عن التزامه بسياساتة وإستراتيجياتة تتوافق أعماله والتزاماته بتوافق عملياته مع المبادئ العشرة المعتمدة عالميا فيما يتعلق بحقوق الإنسان والعمل والبيئة ومكافحة الفساد. وبذلك تصبح أنشطة البنك ذات توجه عالمي تسعى إلى توسيع الأسواق وتطوير التجارة، وتوفير التمويل بما يعود بالنفع على الاقتصاد والمجتمع على المستوى العالمي.

تبنى بنك فلسطين في العام 2008 سياسات بيئية واجتماعية خاصة بمؤسسة التمويل الدولية (IFC)، والتي يتم تطبيقها عند منح التسهيلات الائتمانية في أي من فروع ومكاتب البنك. وتوفر هذه السياسات إطار عمل للبنك يتسنى له تحديد ما إذا كان العميل ملتزما بإستراتيجية الاستدامة الخاصة بنا. كما يعتمد جميع موظفي الائتمان قائمة معايير، للتأكد من أن طلبات القروض والتمويل تتوافق مع متطلبات هذه السياسات.

## 2) تلبية الاحتياجات البيئية

يركز البنك على تقديم خدمات ومنتجات مختصة بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية لعملائه من خلال دعم المشاريع الصغيرة والمتناهية الصغر، ملتزما بتعزيز التنمية الاجتماعية وحماية البيئة، عبر تقديم برنامج القروض الخضراء المخصصة لكل من الأفراد، والعائلات، والمشاريع متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة لتخدم البيئة عبر توفير كفاءة أكبر في استخدام المياه والطاقة أو معالجة المياه العادمة أو إنتاج الطاقة المتجددة، وخاصة في المناطق الريفية بفلسطين. حيث تواجه منطقة الشرق الأوسط بشكل خاص تحديات أكثر من غيرها فيما يتعلق بالموارد الطبيعية وخاصة المياه، وتتعمق هذه المشكلة في فلسطين. فعلى سبيل المثال يتوفر لكل فلسطيني ما لا يزيد عن 60 لتر من الماء يوميا، بينما توصي منظمة الصحة العالمية بأن يتوفر لكل شخص 100 لتر على الاقل من الماء يوميا. ومن هنا تنبع أهمية تنفيذ برامج مماثلة لبرنامج القروض الخضراء في المنطقة. كما يعتبر التعليم والتوعية جزءا لا يتجزأ من هذا البرنامج، حيث يقوم بنك فلسطين بعمل ورشات عمل في المناطق الريفية بفلسطين لتوضيح سياسات البرنامج وطرق ترشيد استخدام المياه والطاقة وخاصة للمزارعين.

## 3) تثقيف الموظفين حول سياسة الاستدامة في بنك فلسطين:

يسعى بنك فلسطين إلى ضمان استدامة عملياته قدر الإمكان، وذلك من خلال كيفية إنشاء مبانيه وتشغيلها، ومن خلال المنتجات والخدمات المتنوعة التي يقدمها، ومن خلال توفير التمويل للمزيد من المشاريع التي بدورها تعزز التنمية والاقتصاد الفلسطيني.

## 4) إدارة المخاطر وحوكمة الشركات

يتبنى بنك فلسطين أفضل الممارسات العالمية في مجالات الحوكمة الرشيدة والشفافية، سعيا منه لأن يكون من بين المؤسسات المالية العالمية. ولذلك عمل البنك على تطوير واعتماد سياسات وإجراءات وأنظمة إدارة المخاطر المعتمدة عالميا، إضافة إلى تدعيم ممارسات حوكمة الشركات، وذلك بالتعاون مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) التابعة للبنك الدولي. وفي عام 2011، نفذ بنك فلسطين بالتعاون مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) مشروع خدمات استشارية تهدف إلى تطوير سياسات إدارة المخاطر التشغيلية في البنك. وتعتبر هذه الاتفاقية جزءا من سلسلة مشاريع سابقة نفذها بنك فلسطين بالتعاون مع المؤسسة سالفة الذكر، كان الهدف منها التطبيق الفعال لمبادئ الحوكمة لدى الشركات، وكذلك إدارة المخاطر العامة ومخاطر الائتمان والخزينة.

إن تعاون بنك فلسطين مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) في مثل هذه المشاريع، جعله في مصاف البنوك الأولى في الشرق الأوسط التي تطبق أفضل الممارسات العالمية في إدارة المخاطر بأنواعها كافة.

وتتمثل الأهداف العامة لمشروع إدارة المخاطر التشغيلية ما يلي:

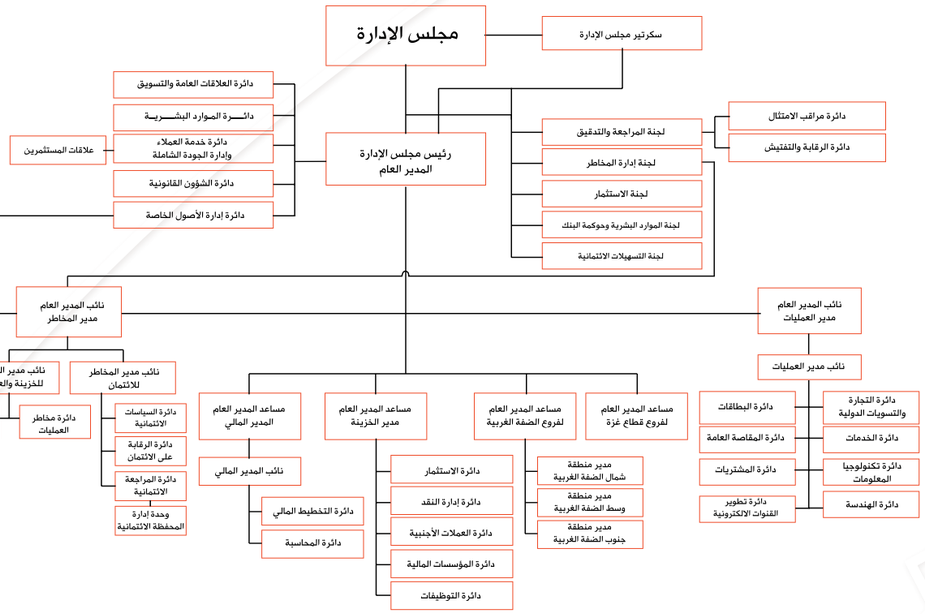
- فهم طبيعة مخاطر العمليات للبنك والعوامل المؤثرة عليها.
- تحديد هامش مخاطر العمليات للبنك.
- القدرة على تحديد ومتابعة مخاطر العمليات للبنك.
- وجود أنظمة رقابة وإجراءات عمل فعالة تضمن استمرارية عمل البنك ونموه.
- تجنب أو تخفيض المخاطر وغيرها من الآثار السلبية الناتجة عن مخاطر العمليات.

ويتضمن إطار العمل الخاص بالمخاطر التشغيلية الأدوات التالية، والتي يتم تنفيذها لإدارة المخاطر التشغيلية:

- تستند ثقافة البنك إلى العوامل المحددة في سياسة إطار إدارة المخاطر (الأفكار والاتجاهات المشتركة لإدارة المخاطر، والعمل في حدود هامش المخاطر المعتمد من مجلس الإدارة، وسياسات التشغيل، والتزام كافة الموظفين بتبني إطار إدارة المخاطر، والتدريب المناسب، ونشر ثقافة تتسم بالانفتاح والنزاهة في البنك)
- يضمن إطار الحوكمة بالبنك اتخاذ تدابير تنظيمية مناسبة لإدارة البنك وتأسيس إطار ملائم للرقابة. وهذا يتضمن العديد من التدابير التي تبدأ من إنشاء لجنة مراجعة إلى توثيق العمليات والتوصيف الوظيفي.
- صممت سياسات معينة بغرض تحديد وإدارة مخاطر العمليات مثل هذه الوثيقة والسياسات ذات العلاقة.
- تقوم كل دائرة أو فرع بتقييم المخاطر المتوقعة والمخاطر الفعلية وبمساندة دائرة مخاطر العمليات من أجل إعداد منظومة شاملة لمخاطر العمليات بالبنك.
- تجمع مؤشرات مخاطر العمليات الرئيسية بشكل دوري في تقرير مخاطر العمليات من أجل تقييم وضع المخاطر بالمجالات الرئيسية.

تشجيع مبادئ التمويل المستدام

# الحوكمة وإدارة المخاطر




**لتعزيز ثقة المساهمين والموظفين والمستثمرين والجمهور، فقد تم إعداد اللائحة بشكل تعدى نطاق الإطار القانوني والتنظيمي الذي وضعته هيئة سوق رأس المال الفلسطينية، وسلطة النقد الفلسطينية من خلال تبنيها مبادئ الحوكمة وممارساتها المتعارف عليها عالميا.**

**وترتكز لائحة الحوكمة في بنك فلسطين بشكل كبير على المبادئ التالية:**

- **المساءلة: تؤكد حق المساهمين في المساءلة وتوجيه مجلس الإدارة، وإدارته التنفيذية لضرورة وضع إستراتيجية العمل والرقابة عليها.**
- **الإنصاف: يلتزم بنك فلسطين بحماية حقوق المساهمين وضمان معاملة عادلة لهم بما في ذلك حقوق صغار المساهمين. كما يخول لهم الحق في المطالبة بتصويب أية مخالفات بشأن حقوقهم من خلال مجلس الإدارة.**
- **الشفافية: يتعين على البنك التأكد من القيام بإفصاح دقيق في الوقت المناسب بشأن أي أمور جوهرية بما في ذلك الموقف المالي، الأداء، الملكية، وحوكمة البنك بطريقة تسهل على جميع الأطراف المعنية الحصول عليها.**
- **المسئولية: يقر البنك بحقوق كافة الأطراف ذات المصلحة وفقا لما هو منصوص عليه في القوانين واللوائح، كما يشجع التعاون معها في إقامة مشاريع تتسم بالسلامة المالية والاستدامة.**

**تضم السياسات والممارسات الرئيسية للحوكمة ما يلي:**

- **حوكمة مجلس الإدارة**
- **إجراءات الرقابة الإدارية**
- **حقوق وعلاقات المساهمين**
- **الشفافية والإفصاح**
- **المسئولية الاجتماعية**

# الحوكمة وإدارة المخاطر

توفر مدونة الحوكمة لدى بنك فلسطين موجزا للسياسات والأحكام الرئيسة للبنك. وبتطبيق هذه المدونة، يؤكد البنك التزامه التام ودعمه لممارسة مبادئ الحوكمة الرشيدة على امتداد دوائره وأعماله. وتعني حوكمة الشركات وفقا لمفهوم "بنك فلسطين" بأنها مجموعة من النظم والعمليات والسياسات التي تهدف إلى توجيه البنك وتحقيق الرقابة عليه. وهي تشمل كافة العلاقات بين مساهمي البنك ومجلس الإدارة والإدارة التنفيذية بغرض زيادة حقوق المساهمين على المدى البعيد.

# الحوكمة وإدارة المخاطر

## أولا: حوكمة مجلس الإدارة

يسعى بنك فلسطين لإيجاد مجلس إدارة يتسم بالفاعلية والتميز والأداء المهني مع التأكيد على دوره الرئيسي في تطبيق قواعد الحوكمة على امتداد أنشطة البنك ودوائره. كما يتحمل مجلس الإدارة المسئولية التامة عن أداء البنك. وينتخب المساهمون أعضاء مجلس الإدارة للإشراف على إدارة البنك وتوجيهها لتحقيق هدف حيوي يتمثل في تعظيم حقوق المساهمين على المدى البعيد، مع الأخذ بعين الاعتبار مصالح الأطراف ذات العلاقة. ويؤدي أعضاء مجلس الإدارة مهامهم بنهج يتسم بحسن النية، مع إسداء العناية اللازمة بما يحقق مصلحة البنك وكافة المساهمين وتجنب تحقيق مصلحة مساهم بعينه، استنادا إلى معلومات متاحة ذات علاقة. ويتراوح عدد أعضاء مجلس الإدارة ما بين ٧ إلى ١٣ عضوا. وتبلغ مدة العضوية ٤ سنوات يمكن تجديدها. كما أن إعادة الترشيح، تتم على أساس تقييم القدرة على استمرارية عضو مجلس الإدارة على أداء مهامه المكلف بها، والحفاظ على قدر كاف من الموضوعية في أداء مهامه. ولابد أن يتمتع المجلس بالكفاءات والمهارات وكافة الاعتبارات ذات الصلة للقيام بمهام الإشراف، وتطوير توجهات البنك وإستراتيجيته. كما يتعين أن يكون لدى العضو الخبرة والمعرفة والمؤهلات والنزاهة اللازمة لأداء مهام المجلس على نحو فعال وبما يكفل تعزيز قدرته على خدمة المصالح طويلة الأجل للبنك والمساهمين. ويشترط بأن يكون ٢٥ ٪ على الأقل من أعضاء مجلس الإدارة من الأعضاء المستقلين وذلك لضمان حيادية القرارات والحفاظ على توازن المصالح بين المجموعات المختلفة للمساهمين. وينبثق عن مجلس الإدارة عدة لجان حيث أن لدى كافة اللجان مواثيق تتضمن أحكاما ونصوصا بشأن نطاق الصلاحيات، والكفاءات، وتشكيل اللجان، وإجراءات العمل وأيضا حقوق ومسئوليات أعضاء اللجان. ويتم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة كل أربع سنوات على الأقل بناء على موافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية.

ويتعين على لجنة الموارد البشرية وحوكمة البنك الإشراف على سياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين. بما يكفل تشجيع ومكافأة أعضاء المجلس من ذوي القدرات المتميزة بما يمكنهم من التركيز على تعظيم قيمة حقوق المساهمين على المدى البعيد والحفاظ عليها، على أن لا تؤدي سياسة المكافآت إلى تعريض استقلالية العضو للمخاطر أو تكون مشجعة على اتخاذ مخاطر قصيرة الأجل غير مبررة.

تتم اجتماعات مجلس الإدارة وفقا للجدول المحدد بما يكفل لها القيام بمهامها بشكل مناسب. كما يشترط انعقاد مجلس الإدارة ست مرات سنويا على الأقل.

## ثانيا: إجراءات الرقابة الإدارية

يسعى البنك للحفاظ على نظام فعال للمراقبة على الإدارة بما يضمن نزاهة عملياتها وتقديم ما يثبت سلامتها إلى المساهمين والأطراف ذات المصلحة. ويلتزم البنك بأن يولي اهتماما كبيرا لإدارة المخاطر، ويتحمل مجلس الإدارة مسئولية إعداد النظم الملائمة لإدارة المخاطر. كما يلتزم بأن يولي أهمية كبيرة للرقابة الداخلية، ويتولى المجلس مسئولية ضمان توفر أطر عمل فاعلة للرقابة الداخلية.

يعمل لدى البنك مدقق داخلي يتبع دائرة الرقابة والتفتيش، يعهد إليه تقديم تأكيد إلى مجلس الإدارة بشأن فاعلية إجراءات الرقابة الداخلية للبنك. كما يعمل للبنك دائرة مراقبة الامتثال، وذلك لضمان الالتزام بالقوانين واللوائح والسياسات الداخلية والخارجية السارية. على البنك أن يتعاقد مع شركة تدقيق مرخصة رسميا ومستقلة تماما عن البنك والإدارة العليا والمساهمين الرئيسيين.

## ثالثا: حقوق وعلاقات المساهمين

يضمن البنك لكافة المساهمين الحق في المشاركة في إدارة البنك والحصول على الأرباح المتحققة. ويتضمن النظام الأساسي لبنك فلسطين أحكاما معينة بشأن انعقاد الجمعية العمومية. ويكون لبنك فلسطين نظام لتسجيل شكاوى المساهمين وتنظيم معالجتها بشكل فعال. على أعضاء المجلس وكافة الموظفين استيعاب وفهم هذا النظام واعتباره بمثابة التزام عام. ومن ثم يتعين عليهم التحقق من الالتزام التام على مستوى البنك بالأحكام والنصوص الواردة في هذا الشأن. وعلى أعضاء مجلس الإدارة أو المسئولين التنفيذيين عدم الإفصاح أو استخدام أي معلومات سرية أو معلومات داخلية عن البنك، كما يتعين عليهم الالتزام بسياسة التعاملات الداخلية.

ومن المتوقع من جميع أعضاء مجلس الإدارة والموظفين القيام بأداء مهامهم في كافة الأوقات على نحو ينسجم مع أخلاقيات العمل المتعارف عليها والإقرار بالالتزام بلائحة أخلاقيات العمل. عندما يحدث تضارب مصالح مع أحد الأطراف ذات الصلة، يتعين على أعضاء المجلس والعاملين بالإدارة الإفصاح عن كافة المعلومات عن ذلك التضارب إلى مجلس الإدارة، وعلى لجنة المراجعة والتدقيق اتخاذ قرار بشأن ذلك. ما لم تقتضي القوانين السارية ذلك، فإنه لا يجوز لعضو مجلس الإدارة أو لأي موظف خلال عضويته بالمجلس أو أثناء عمله أو بعد انتهاء عمله الإفصاح عن أي معلومات تتسم بالسرية يكون على معرفة بها نتيجة صفته الوظيفية أو نتيجة لعمله مع البنك بشأن نشاط عمل البنك و/ أو أي نشاط عمل للشركات التي يمتلك فيها البنك حصة، وذلك في حال علمه أو مع ما يستوجب علمه بأن تلك المعلومات ذات طبيعة سرية. ويحظر استخدام أي عضو في مجلس الإدارة لأي من المعلومات السرية لصالحه الفردي.

## رابعا: الإفصاح عن المعلومات والشفافية

يسعى البنك دائما للحفاظ على مستويات عالية من الشفافية تجاه المساهمين والأطراف ذات المصلحة، بما في ذلك الإفصاح عن معلومات تتسم بالدقة والتوقيت المناسب. تهدف سياسة بنك فلسطين إلى الإفصاح عن كافة المعلومات الجوهرية التي تشمل الموقف المالي والأداء والملكية وهيكل حوكمة البنك إلى مساهمي البنك والعموم. وعلى البنك أن ينشر على موقعه الالكتروني وفي التوقيت الملائم تقريرا سنويا شاملا يتضمن قسما لحوكمة البنك، مع ضرورة التزامه بالإفصاح عن ممارسات الحوكمة المطبقة، وعن المناسبات والأحداث التي تخص البنك وغيرها من المعلومات الجوهرية.

## خامسا: المسؤولية الاجتماعية

يلتزم البنك بإحداث تطور إيجابي في المجتمعات التي يعيش ويعمل فيها، وعليه يلتزم بالمساهمة في التنمية الاقتصادية المستدامة من خلال العمل مع الموظفين وعائلاتهم والمجتمع على اتساعه لتحسين البيئة المجتمعية وفقا للإستراتيجية المعتمدة من البنك، حيث يضع نصب عينيه العوامل الاجتماعية والثقافية والاقتصادية وسياسة الحكومة عند تقييمه لفرص التنمية.

السيد / هاشم هاني الشوا
رئيس مجلس الإدارة

خبرات
بكالوريوس هندسة – جامعة لندن 1997
تاريخ الميلاد : 1976/01/25
تاريخ العضوية :2007
1997 – 2002 مساعد نائب الرئيس ومدير مشروع للعمليات والتكنولوجيا Citigroup / لندن - المملكة المتحدة
2002 – 2005 نائب الرئيس ومسؤول كبار العملاء لمنطقة الشرق الأوسط Citigroup / جينيف – سويسرا
2005 - 2007 مسؤول تطوير الأعمال في الخليج HSBC Private Bank / جينيف – سويسرا
2007 - حتى تاريخه رئيس مجلس الإدارة والمدير العام في بنك فلسطين / فلسطين

عضويات
عضو مجلس إدارة في البنك الإستثماري الأردني
الأمين العام لغرفة التجارة الدولية / فلسطين
نائب رئيس مجلس إدارة معهد فلسطين للدراسات المالية والمصرفية / فلسطين
عضو مجلس إدارة شركة أبراج رام الله / فلسطين
عضو مجلس الهيئة العامة لصندوق الاستثمار الفلسطيني / فلسطين
عضو مجلس الأمناء لجامعة بيت لحم / فلسطين

السيد / مأمون عبد الهادي أبو شهلا
نائب رئيس مجلس الإدارة

بكالوريوس تجارة محاسبة - جامعة القاهرة - مصر 1964
محاسب قانوني مؤهل من جامعة سيتي لندن في المملكة المتحدة 1996
تاريخ الميلاد : 1942/06/15
تاريخ العضوية: 2002

خبرات
1971 – 1982 مدير عام لمجموعة شركات صناعية وتجارية / طرابلس – ليبيا
1982 – 2003 رجل أعمال في بريطانيا ومصر وكندا

عضويات
رئيس مجلس إدارة الشركة الفلسطينية البريطانية للتجارة والمقاولات / غزة - فلسطين
رئيس مجلس إدارة شركة تقنية المعلومات / غزة - فلسطين
نائب رئيس مجلس إدارة هيئة التقاعد الفلسطينية / فلسطين
عضو مجلس إدارة شركة الاتصالات الفلسطينية / فلسطين
عضو مجلس الأمناء في جامعة الأزهر/ غزة - فلسطين
عضو مجلس إدارة شركة الصناعات الغذائية / فلسطين
عضو مجلس إدارة مركز التجارة الفلسطيني بال تريد / رام الله - فلسطين

السيد / يوسف محمود نجم
عضو مجلس إدارة

بكالوريوس تجارة إدارة أعمال - جامعة القاهرة - مصر 1967
تاريخ الميلاد : 1945/07/28
تاريخ العضوية:1989

عضويات
رئيس مجلس إدارة شركة نجم للعطور والمستحضرات/ غزة - فلسطين
عضو مجلس إدارة الغرفة التجارية الفلسطينية / غزة - فلسطين
عضو المجلس الوطني الفلسطيني

الدكتور / عوني محي الدين سكيك
عضو مجلس إدارة

بكالوريوس طب وجراحة - جامعة القاهرة 1969
ماجستير أمراض القلب والأوعية الدموية - جامعة القاهرة 1975
تاريخ الميلاد : 1946/06/16
تاريخ العضوية: 1989

عضويات
1977 - 1984 نائب رئيس قسم الأمراض الباطنية في مستشفى الشفاء / غزة - فلسطين
1984 – 2006 رئيس قسم القلب في مستشفى الشفاء / غزة - فلسطين



# مجلس الإدارة

السيد/ رياض علي زمو
عضو مجلس إدارة

بكالوريوس صيدلة - جامعة كراتشي - باكستان 1973
تاريخ الميلاد: 1950/06/25
تاريخ العضوية: 1989

عضويات
عضو جمعية الصيادلة الفلسطينية

السيد/ ماهر جواد فرح
عضو مجلس إدارة

بكالوريوس هندسة مدنية - جامعة القاهرة - مصر 1966
تاريخ الميلاد : 1945/03/21
تاريخ العضوية : 2002

خبرات
1982 - 1997 مدير عام مجموعة المقاولين / الكويت
1997 - حتى تاريخه رئيس مجلس إدارة الشركة الدولية للمقاولات / فلسطين

عضويات
عضو مجلس إدارة شركة بيرزيت للأدوية / رام الله- فلسطين
عضو مجلس إدارة الشركة العربية للفنادق/ رام الله - فلسطين

السيد / فيصل غازي الشوا
عضو مجلس إدارة

بكالوريوس هندسة مدنية - جامعة ممفس ستايت - الولايات المتحدة الأمريكية 1992
ماجستير إدارة أعمال - جامعة نورث فيرجينيا ستايت- الولايات المتحدة الأمريكية 2009
تاريخ الميلاد :1968/04/20
تاريخ العضوية :2003

خبرات
مدير عام شركة الشوا للتجارة العامة والمقاولات / غزة - فلسطين

عضويات
رئيس مجلس إدارة شركة الشوا للتجارة العامة والمقاولات / غزة - فلسطين
نائب رئيس مجلس إدارةشركة الشرق الأوسط لصناعة الأدوية / غزة - فلسطين
نائب رئيس مجلس إدارة شركة الأمل للإسفلت / غزة - فلسطين
عضو مجلس إدارة الشركة الفلسطينية للكهرباء / غزة – فلسطين
عضو مجلس إدارةالشركة الوطنية الفلسطينية للاتصالات "الوطنية موبايل" / فلسطين
2005 – 2009 عضو مجلس إدارة (أمين سر) جمعية رجال الأعمال / غزة - فلسطين
2006 – 2007 عضو هيئة تأسيس مجلس الشاحنين الفلسطينيين / فلسطين
عضو مجلس إدارة مركز التجارة الفلسطيني بال تريد / رام الله - فلسطين
عضو رابطة المهندسين (TBP) / الولايات المتحدة الأمريكية
عضو اتحاد المقاولين / فلسطين
عضو نقابة المهندسين / غزة - فلسطين
عضو جمعية رجال الأعمال الفلسطينية

الأستاذ الدكتور/ هاني حسن نجم
عضومجلس إدارة

دكتوراه في الهندسة - جامعة ليستر- بريطانيا1981
تاريخ العضوية:2004
تاريخ الميلاد:1952/06/28

خبرات
1981 باحث متقدم بجامعة ليستر / بريطانيا
1983 - حتى تاريخه أستاذ في دائرة الهندسة الميكانيكية في جامعة بيرزيت / رام الله - فلسطين
1998 - 1993 عميد كلية الهندسة في جامعة بيرزيت / رام الله - فلسطين
2004 مستشار للتخطيط والتطوير في جامعة الأقصى / غزة - فلسطين
2005 رئيس جامعة الأزهر / غزة - فلسطين
2006 منسق مشروع التعليم العالي المدعوم من البنك الدولي والاتحاد الأوروبي / فلسطين
أستاذ زائر للعديد من الجامعات الإقليمية والعالمية ومحكم للعديد من المشاريع المدعومة من الاتحاد الأوروبي.

عضويات
عضو مجلس إدارة شركة كهرباء فلسطين القابضة
عضو مجلس إدارةشركة فلسطين للإستثمار العقاري
عضو الهيئة العامة صندوق الاستثمار الفلسطيني
عضو مجلس إدارة تطوير المشاريع الصغيرة / القدس - فلسطين
عضو مجموعة اليورو أوسطية لاستخدام المياه العادمة / برشلونة - اسبانيا
عضو مجلس أمناء جامعة الأزهر / غزة - فلسطين
عضو مجلس أمناء جامعة القدس المفتوحة / القدس - فلسطين
زميل مشارك في منظمة الطيران والملاحة الفضائية الأمريكية AIAA
عضو نقابة المهندسين المصرية
عضو رابطة المهندسين (TBP) / الولايات المتحدة الأمريكية
عضو اتحاد المقاولين / فلسطين
عضو نقابة المهندسين / غزة - فلسطين
عضو جمعية رجال الأعمال الفلسطينية

# مجلس الإدارة. تابع.

السيد / طارق طاهر الشكعة
عضو مجلس إدارة - ممثل شركة بيرزيت للأدوية
بكالوريوس القانون التجاري - جامعة أوهايو أثينا 1987
تاريخ الميلاد: 1964/02/18
تاريخ العضوية: 2010

خبرات
1987 - 1989 شركة الشكعة للأدوية / نابلس - فلسطين
1989 - 1999 شركة القدس للأدوية/ فلسطين
2000 - 2005 شركة بيرزيت للأدوية/ رام الله - فلسطين
2005 - حتى تاريخه مدير عام شركة اللوتس للاستثمارات المالية / رام الله - فلسطين

عضويات
عضو مجلس إدارة شركة اللوتس للاستثمارات المالية/ رام الله - فلسطين
عضو مجلس إدارة شركة الشرقية للكيماويات / فلسطين
عضو مجلس إدارة الشركة العربية للفنادق / رام الله - فلسطين
عضو مجلس إدارة شركة أبراج للاستثمارات العقارية / فلسطين

السيد / جون خوري
عضو مجلس إدارة – ممثل مؤسسة التمويل الدولية
بكالوريوس في العلوم السياسية والاقتصاد - كلية بودوين، ولاية ماين، الولايات المتحدة الأمريكية 1970
ماجستير في إدارة الأعمال المالية - 1980
برامج الإدارة المتقدمة 1993-1980
تاريخ الميلاد: 1949/06/25
تاريخ العضوية: 2010

خبرات
1976 - 1979 مدير بنك بوسطن /، ماساتشوستس - الولايات المتحدة الأمريكية
1980 - 1981 مساعد نائب الرئيس بنك بوسطن / ماساتشوستس - الولايات المتحدة الأمريكية
1981 - 1985 نائب الرئيس والمدير العام لفرع بنك بوسطن / نيجيريا
1985 - 1989 نائب الرئيس والمدير العام لبنك بوسطن / جزر الأنتيل الهولندية
1989 - 1992 الرئيس والمدير العام لبنك بوسطن / فرنسا
1992 - 1993 نائب الرئيس والمدير العام لبنك بوسطن / ماساتشوستس - الولايات المتحدة الأمريكية
1993 - حتى تاريخه شريك إداري في شركاء بوسطن Global / ماساتشوستس - الولايات المتحدة
2005 - حتى تاريخه مدير الصندوق الأوروبي الفلسطيني لضمان الائتمان في فلسطين

السيد / محمد نافذ محمد عمر الحرباوي
عضو مجلس إدارة
دبلوم إدارة أعمال - كلية المجتمع في الأردن
تاريخ الميلاد: 1954/09/08
تاريخ العضوية: 2006

خبرات
1978 - حتى تاريخه رئيس مجلس إدارة الشركة الأهلية لصناعة الكرتون / الخليل - فلسطين
1992 - 2002 نائب رئيس مجلس إدارة الشركة الوطنية لصناعة الكرتون / نابلس - فلسطين
1993 - حتى تاريخه رئيس مجلس إدارة ومدير عام شركة المصنوعات الورقية / الخليل - فلسطين
1996 - حتى تاريخه رئيس مجلس إدارة شركة الحرباوي للاستثمار والتجارة الدولية / الخليل - فلسطين
2000 - حتى تاريخه رئيس مجلس إدارة فندق برج الميزان / الخليل - فلسطين

عضويات
1995 – 2004 رئيس مجلس إدارة ملتقى الأعمال الفلسطيني / رام الله - فلسطين
رئيس مجلس إدارة مركز التجارة الفلسطيني بال تريد / رام الله - فلسطين
الرئيس الفخري للنادي الأهلي/ الخليل - فلسطين



# الإدارة التنفيذية

السيد / هاشم هاني الشوا
المدير العام
بكالوريوس هندسة – جامعة لندن- المملكة المتحدة 1997
تاريخ الميلاد :1976/01/25
تاريخ بداية العمل: 2007

السيد / علاء الدين محمد آل رضوان
نائب المدير العام – مدير العمليات
بكالوريوس محاسبة - جامعة دمشق - سوريا 1992
ماجستير إدارة الأعمال – جامعة فان هولند
تاريخ الميلاد : 1965/06/22
تاريخ بداية العمل: 1993

السيد/ رشدي محمود الغلاييني
نائب المدير العام – مدير المخاطر
بكالوريوس اقتصاد وعلوم كمبيوتر- الجامعة الأمريكية - القاهرة 1986
تاريخ الميلاد : 1962/05/26
تاريخ بداية العمل : 1989

السيد / سلمان محمد طعمه قميلة
مساعد المدير العام – المدير المالي
بكالوريوس تجارة محاسبة - جامعة عين شمس القاهرة – مصر 1981
تاريخ الميلاد : 1958/07/08
تاريخ بداية العمل : 1982

السيد / إحسان كمال شعشاعة
مساعد المدير العام – مدير الخزينة
بكالوريوس إدارة أعمال – تحليل نظم كمبيوتر - جامعة تكساس ستايت 1988
تاريخ الميلاد : 1963/09/05
تاريخ بداية العمل : 1991

السيد / هاني صلاح ناصر
مساعد المدير العام لفروع الضفة الغربية
ماجستير إدارة عامة وقانون - جامعة ماري كوري- بولندا 1993
تاريخ الميلاد : 1967/02/12
تاريخ بداية العمل : 1994

السيد / وائل عبد اللطيف الصوراني
مساعد المدير العام لفروع قطاع غزة
بكالوريوس أحياء وكيمياء - جامعة صنعاء – اليمن 1993
تاريخ الميلاد : 1967/02/07
تاريخ بداية العمل : 1995

السيد خميس فوزي عصفور
المستشار القانوني
بكالوريوس حقوق - جامعة الإسكندرية – مصر 1975
تاريخ الميلاد: 29/05/1952
تاريخ العمل: 1979

ميناء غزة

## مجلـس الإدارة

**يتحمل المجلس المسؤولية الكاملة عن أداء البنك. ويتم انتخابه من قبل المساهمين للقيام بمهام الإشراف على الإدارة وتوجيهها لتحقيق الهدف الأساسي المتمثل في تنمية حقوق المساهمين على المدى الطويل، مع وضع مصلحة المنتفعين الآخرين نصب عينيه من خلال قيامه بالمهام والأنشطة التالية:**

- مراجعة واعتماد ومراقبة الأهداف الإستراتيجية طويلة المدى وخطط عمل الإدارة التنفيذية.
- مراقبة الأداء العام ومدى التقدم لتحقيق الأهداف الإستراتيجية.
- تقييم المخاطر الرئيسية والخطوات التي يتم اتخاذها من قبل الإدارة لمراقبة تلك المخاطر والتحكم فيها.
- تحديد مستوى تحمل المخاطر وضمان وجود ثقافة المخاطر.
- الإشراف على صحة القوائم المالية للتأكد من الالتزام بالمتطلبات القانونية والتنظيمية بالإضافة إلى التأكد من جودة أداء واستقلالية المدقق الخارجي والداخلي.
- دراسة واعتماد المعاملات الرئيسية بما في ذلك القرارات الائتمانية الهامة ومخصصات رأس المال والمصروفات الرأسمالية وفقا لما ورد في هيكل الصلاحيات.
- الإشراف على الأنشطة الاستثمارية والتمويلية واتخاذ القرارات الاستثمارية والتمويلية الأساسية.
- الإشراف على سياسات وإطار إدارة الموارد البشرية والحوكمة واعتمادهما.
- اختيار وتزكية المرشحين لعضوية مجلس الإدارة لانتخابهم من قبل المساهمين.
- اختيار وإعداد وتقييم المرشحين المحتملين لمناصب الإدارة التنفيذية والإشراف على صياغة خطط الإحلال.
- تحديد سياسات مكافآت أعضاء المجلس وكبار المدراء.
- تقييم الأداء العام للمجلس وفاعلية أعضائه واتخاذ الإجراءات التصحيحية اللازمة عند الضرورة.
- الإشراف على إطار عمل الحوكمة لضمان الالتزام بالسياسات والأحكام المتفق عليها.
- ضمان الحفاظ على سلامة العلاقات مع المساهمين وحماية حقوقهم وعقد الاجتماعات وفقا للقوانين واللوائح المعمول بها.
- ضمان مراعاة مصالح المساهمين.



## لجنة المراجعة والتدقيق

### أعضاء اللجنة

**السيد / مأمون أبو شهلا – رئيس اللجنة. السيد / د. هاني نجم.نائب رئيس اللجنة.**
**السيد / د. عوني سكيك. السيد / رياض زمو. السيد / طارق الشكعة.**

**يتمثل دور اللجنة في مساعدة مجلس الإدارة في متابعة أدوات الرقابة المالية للبنك مع التركيز بشكل خاص على:**

**(1) نزاهة أدوات الرقابة الداخلية وسلامة التقارير المالية.**

**(2) تمتع المدقق الخارجي بالمؤهلات المناسبة والاستقلالية.**

**(3) أداء الرقابة والتفتيش والتدقيق الداخلي ومدققه الخارجي ودائرة مراقبة الامتثال.**

**ومن أجل أن تنفيذ دورها، تتمتع اللجنة بالسلطات والمسئوليات التالية:**

- مراجعة نظم الرقابة الداخلية.
- مراجعة تقارير دائرة الرقابة والتفتيش والمدقق الداخلي ودائرة مراقبة الامتثال بما في ذلك الموضوعات المالية وغير المالية والإجراءات التصحيحية وسبل السيطرة على المخاطر التي يواجهها البنك.
- مراجعة دقة القوائم المالية المقدمة لمجلس الإدارة والمساهمين والمستخدمين الآخرين.
- مراجعة مدى التزام البنك بالقوانين والأنظمة والتعليمات الصادرة عن سلطة النقد والقواعد الصادرة عن مجلس الإدارة والتشريعات الأخرى السارية في فلسطين.
- مراجعة خطة المدقق الخارجي والتأكد من احتواء الخطة على كافة أنشطة البنك.
- ضمان دقة ونزاهة الحسابات والالتزام بالقوانين واللوائح السارية على أنشطة البنك.
- تطوير معايير الإفصاح والشفافية ورفعها لمجلس الإدارة لاعتمادها.
- مراجعة الملاحظات الواردة في تقارير سلطة النقد ومتابعة الإجراءات التصحيحية المتخذة للتأكد من تنفيذها ورفع التوصيات بشأنها لمجلس الإدارة.
- التنسيق مع لجنة إدارة المخاطر والتسهيلات لعرض الموقف والأداء المالي للبنك.
- دراسة النظام المالي المطبق في البنك وتقديم توصيات لتحسينه والتأكد من تمثيل هذه التوصيات للموقف الحالي تمثيلاً عادلاً وعدم تسجيل بيانات غير صحيحة.
- تطبيق نظام يتيح للموظفين الإبلاغ بشكل سري عن مخاوفهم بشأن المخالفات المحتملة وبطريقة تجعل من الممكن التحقيق في هذه المخالفات بشكل مستقل ومتابعتها دون تعرضهم للعقاب من رؤسائهم أو المعاملة السيئة من زملائهم. وتتولى لجنة المراجعة والتدقيق مراقبة تنفيذ هذه الإجراءات.
- العمل كحلقة وصل بين مجلس الإدارة والمدقق الخارجي، ومجلس الإدارة والمدقق الداخلي، والمدقق الداخلي والمدقق الخارجي.
- متابعة التزام البنك بقواعد السلوك المهني.
- إخطار مجلس الإدارة بالموضوعات التي تحتاج إلى تدخل فوري وعاجل وتقديم التوصيات بشأن الإجراءات العلاجية المناسبة.
- تقوم اللجنة برفع تقاريرها لمجلس الإدارة عن كافة الأمور التي تدخل في نطاق اختصاصها بما يمكّن مجلس الإدارة من ممارسة وظيفة مراقبة إدارة البنك وتقديم معلومات حقيقية وموثقة للمساهمين.

# لجنة إدارة المخاطر

## أعضاء اللجنة

**السيد / جون خوري – رئيس اللجنة**
**السيد / مأمون أبو شهلا**
**السيد / د. عوني سكيك**
**السيد / طارق الشكعة**

**يتمثل دور اللجنة في مساعدة مجلس الإدارة في تنفيذ مسئولياته الرقابية فيما يتعلق بكل من :**

(1) المخاطر الناتجة عن نشاط البنك وعملية الرقابة عليها.

(2) تقييم ومراجعة كافة أنواع المخاطر كمخاطر الائتمان والخزينة والعمليات.

(3) إجراءات إدارة المخاطر بالبنك والفروع التابعة له.

ومن أجل تنفيذ دورها تتمتع اللجنة بالمسئوليات التالية:

- الموافقة على السياسات العامة لإدارة المخاطر وضمان وجود إطار فعال لإدارة المخاطر للمبادرة بتحديد وقياس وتخفيف ومتابعة كافة أنواع المخاطر بالبنك وتشجيع الحوار المستمر حول إدارة المخاطر على كافة مستويات البنك (أي ترويج ثقافة المخاطر).
- تحديد المستوى العام من المخاطر الذي يمكن للبنك أن يتحمله، والتأكد من أن حجم المخاطر ومستويات تقبلها متماشية مع المستوى العام المتفق عليه.
- الحصول على تأكيد من الإدارة التنفيذية والمدقق الداخلي بأن عمليات ونظم المخاطر تعمل بكفاءة من خلال أدوات رقابية سليمة والالتزام بالسياسات المعتمدة.
- التأكد من التزام البنك بالقوانين واللوائح السارية الخاصة بكافة سياسات وإجراءات إدارة المخاطر.
- مراجعة كفاية رأس المال والمخصصات لضمان التزامها بالمعايير الإرشادية الرقابية وتماشيها مع وضع المخاطر بالبنك.
- مراجعة التقارير الواردة من الإدارة التنفيذية حول وضع محفظة المخاطر الربع سنوية (على الأقل) أو حسب الحاجة للبنك، وإبراز مجالات واتجاهات وتنبؤات المخاطر الرئيسية والإجراءات التي تتخذها الإدارة للتعامل مع مخاطر معينة.
- مراجعة عمليات التعرض للمخاطر والإجراءات التي تتخذها الإدارة لمتابعة ومراقبة وتسجيل كافة أنواع المخاطر بما في ذلك مخاطر الائتمان والسوق ومخاطر التشغيل والسيولة والامتثال والسمعة والمخاطر الإستراتيجية وكافة أنواع المخاطر الداخلية والخارجية التي تؤثر على البنك.
- تقديم التوجيه والإرشاد للإدارة - عند الضرورة - لمساعدتها في تحسين ممارسات إدارة المخاطر و/ أو تخفيف مخاطر معينة بما في ذلك وجود كوادر مؤهلة على مستوى الإدارة لتنفيذ أنشطة إدارة المخاطر بشكل فعال.
- إخطار مجلس الإدارة بشكل دوري بوضع محفظة المخاطر بالبنك وإخطار المجلس بشكل فوري بأي تغييرات جوهرية في وضع محفظة المخاطر بالبنك.
- مراجعة تعيين وأداء واستبدال مدير المخاطر ومراقبة كفاءة دوائر إدارة المخاطر بشكل عام.
- دعم جهود لجنة المراجعة والتدقيق بمساعدة مدير المخاطر في المتابعة والتقييم طبقا للتعليمات الصادرة عن سلطة النقد الفلسطينية.



# لجنة التسهيلات الائتمانية

## أعضاء اللجنة

**السيد / فيصل الشوا – رئيس اللجنة.**
**السيد / يوسف نجم.**
**السيد / هاشم الشوا.**
**السيد / محمد نافذ الحرباوي.**
**السيد / ماهر فرح**

تتمثل مهام اللجنة بالتالي :

- الإطلاع المستمر على كافة التقارير والبيانات والدراسات التي تمكنها من أداء عملها بمهنية وكفاءة.
- إطلاع مجلس الإدارة بشكل واف ودوري على وضع المحفظة الائتمانية من حيث حجمها والتطورات الناشئة عليها والتسهيلات المصنفة والمخصصات المعدة لمواجهة أي خسائر وجهود المتابعة والتحصيل. ويفترض باللجنة إعلام مجلس الإدارة بشكل فوري بأي تغيرات جوهرية تطرأ على وضع المحفظة الائتمانية للمصرف.
- وضع السياسة الإئتمانية للبنك وشروط منح التسهيلات والضمانات والسقوف الائتمانية وحدود صلاحيات لجنة التسهيلات للإدارة التنفيذية في الفروع، بما يتوافق مع القوانين وتعليمات سلطة النقد وقرارات وتوصيات لجنة إدارة المخاطر والمعايير المصرفية وعرضها على مجلس الإدارة للمصادقة، كما تترتب على اللجنة مسؤولية مراجعة السياسات الإئتمانية دوريا وتحديثها بما يتناسب مع التطورات في البيئة الاقتصادية والسياسة المصرفية والتغيرات في وضع المصرف.
- إقرار الخطط التسويقية المعدة من الإدارة التنفيذية لمنح التسهيلات الائتمانية بكافة أشكالها.
- التأكد من التزام الإدارة التنفيذية بالسياسات الائتمانية وبالصلاحيات التي يحددها مجلس الإدارة.
- دراسة طلبات منح و/أو تجديد التسهيلات والتمويل المرفوعة من لجنة التسهيلات في الإدارة التنفيذية واتخاذ القرار المناسب بشأنها وفق الصلاحيات والسقوف المناطة باللجنة, ورفع التوصيات على طلبات التسهيلات ذات المبالغ التي تزيد عن صلاحيات اللجنة مشفوعة بالتنسيبات اللازمة لمجلس إدارة البنك.
- دراسة وضع الديون المتعثرة القائمة، ووضع الخطط اللازمة للعمل على تخفيضها والتأكد من مدى كفاية المخصصات مقابلها وفقا لتعليمات سلطة النقد إضافة لتقديم التوصيات المتعلقة بإعدام هذه الديون.

# لجنة الاستثمار

## أعضاء اللجنة

**السيد / ماهر فرح – رئيس اللجنة**
**السيد / هاشم الشوا**
**السيد / فيصل الشوا**
**السيد / محمد نافذ الحرباوي**

**السيد / يوسف نجم**

**يتمثل دور اللجنة في مساعدة مجلس إدارة البنك بتنفيذ مسئولياته الرقابية على الاستثمارات. وتتحمل اللجنة مسئولية صياغة السياسات العامة للاستثمار والتي تخضع لموافقة مجلس الإدارة، بالإضافة إلى وضع المعايير الإرشادية للاستثمار تعزيزا لهذه السياسات. ولتنفيذ دورها، تسند إلى اللجنة السلطات والمسئوليات التالية:**

- استعراض جميع التقارير والدراسات المرتبطة بوضع الاستثمارات الحالية للبنك وظروف الأسواق المالية المحلية والدولية وكافة البيانات التي تمكن اللجنة من ممارسة مسئولياتها بطريقة مهنية وفعالة.

- إخطار مجلس الإدارة بشكل دوري بوضع محافظ الاستثمار وإخطار المجلس دون تأخير بأي تغييرات جوهرية في وضع هذه الاستثمارات.
- التطوير والمراجعة والتحديث الدوري لسياسة الاستثمار وضمان التزامها بالقوانين واللوائح والمعايير المصرفية على أن ترفع اللجنة نتائج هذه الجهود لمجلس الإدارة للموافقة عليها. ويجب أن تحدد هذه السياسة بشكل واضح آلية اتخاذ قرارات الاستثمار والأسقف المحددة للسلطات والمراكز المختلفة.
- الموافقة على صفقات استثمارية معينة وتقديم

توصيات لمجلس الإدارة بشأن قرارات الاستثمارات التي تخرج عن نطاق صلاحيات اللجنة حسب سياسة الاستثمار المعتمدة من مجلس الإدارة.

- ضمان التزام الإدارة التنفيذية بتنفيذ قرارات الاستثمار والأسقف والسلطات المحددة من قبل اللجنة.

## لجنة الموارد البشرية وحوكمة البنك

### أعضاء اللجنة

السيد / د. هاني نجم – رئيس اللجنة
السيد / طارق الشكعة
السيد / هاشم الشوا
السيد / رياض زمو
السيد / مأمون أبو شهلا
السيد / ماهر فرح

يتمثل دور اللجنة في مراقبة إطار حوكمة البنك وعملية ترشيح أعضاء مجلس الإدارة وسياسات مكافأة وتقييم أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وتخطيط عملية الإحلال الوظيفي وتطوير سياسات الموارد البشرية.

ومن أجل تنفيذ دورها، تسند إلى اللجنة السلطات والمسئوليات التالية:

- مراجعة واعتماد سياسات الموارد البشرية لضمان أنها عادلة وتنافسية وكاملة وتحقق مصالح بنك فلسطين على المدى الطويل.
- المساعدة في مراقبة التغيرات والتحسينات الرئيسية في دائرة الموارد البشرية من أجل ضمان تلبيتها لإستراتيجية البنك.
- إعداد جدول بالصلاحيات وتفويض الصلاحيات للإدارة ومراجعة هذا الجدول سنويا ورفعه لمجلس الإدارة للاعتماد.
- دراسة التضارب المحتمل لمصالح الأعضاء والصفقات مع الأطراف ذات الصلة التي يقوم بها الأعضاء وتقديم مقترحات في هذا الشأن لمجلس الإدارة طبقا لدليل حوكمة البنك.
- مراجعة أي تغيير في الوضع (بما في ذلك تنفيذ متطلبات استقلالية العضو) والتبعية المهنية للأعضاء الحاليين وتقديم مقترحات في هذا الشأن لمجلس الإدارة طبقا لدليل حوكمة البنك.
- مراقبة تنفيذ عملية تنصيب الأعضاء الجدد وبرنامج التطوير والتثقيف المستمر لأعضاء مجلس الإدارة حسب الضرورة.
- مراجعة سياسات وممارسات الحوكمة على كافة مستويات البنك وتقديم مقترحات بهذا الشأن لمجلس الإدارة لتحسين فعالية وكفاءة هذه السياسات.

## إدارة المخاطر

قام البنك بعملية إدارة المخاطر وفق النظم الداخلية وتعليماتها، إضافة إلى تعاميم سلطة النقد الفلسطينية الخاصة بذلك. وتعتبر عملية إدارة المخاطر من الأركان الأساسية لبنك فلسطين. ونظرا لأهميتها فقد قام البنك بتطوير سياسات المخاطر بالتعاون مع الشريك الاستراتيجي، مؤسسة التمويل الدولية (IFC) لتطبيق أفضل النظم والإجراءات العالمية الخاصة بإدارة المخاطر. وتعتبر مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر العمليات، من المخاطر الرئيسية التي تواجه البنك.

إن السياسة العامة لإدارة المخاطر في البنك هي:

- إدارة المخاطر المصرفية بشكل كامل وتقييمها ومراقبتها والتحكم في كل المخاطر المرتبطة بجميع المنتجات والأنشطة المصرفية للبنك.
- إدارة المخاطر النظامية التي تتعلق بالمكان الذي يعمل به البنك متمثلة بالمخاطر البيئية والقطرية والقانونية التي يصعب إلغائها بشكل كامل ولكن يتم إدارتها من خلال إعداد خطط الطوارئ المناسبة والتنويع في الأصول والاستثمارات ومصادر التمويل.
- إدارة المخاطر الغير نظامية أو الداخلية للبنك، من خلال وضع السياسات الملائمة والإجراءات والضوابط المناسبة للعمل والالتزام بقواعد الامتثال وتحسين أنظمة الرقابة.
- إدارة مخاطر الائتمان لكل من الأفراد والشركات من خلال استخدام وتطبيق المقاييس السليمة المعتمدة من قبل مجلس الإدارة والتي تتوافق مع تعليمات سلطة النقد وتوصيات لجنة بازل.
- إدارة سليمة لمخاطر السوق، والتي تشمل كلا من مخاطر أسعار الصرف، ومخاطر أسعار الفوائد من خلال استخدام المقاييس والمعايير المناسبة المعتمدة من قبل مجلس الإدارة والتي تتوافق مع تعليمات سلطة النقد وتوصيات لجنة بازل.
- إدارة مخاطر السيولة بشكل جيد لتمكين البنك من الوفاء بالتزاماته بتواريخ الاستحقاق.
- إدارة المخاطر التشغيلية الناتجة عن الإخفاق في العمليات الداخلية والأشخاص والأنظمة وفق الأساليب المعتمدة من مجلس الإدارة.
- معدل كفاية رأس المال قادر على حماية البنك في أصعب الظروف المالية وحماية حقوق جميع الأطراف ذات العلاقة.

تندرج سياسة إطار إدارة المخاطر بالبنك تحت سلطة مجلس الإدارة. ويتحمل مجلس الإدارة مسئولية اعتماد هامش وإستراتيجية المخاطر بالبنك والمراجعة الرسمية لها بشكل سنوي أو على فترات أقل إذا كانت هناك حاجة إلى ذلك. ويقوم مجلس الإدارة بتفويض الرقابة على كافة أنشطة إدارة المخاطر بالبنك إلى لجنة إدارة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة. وبالرغم من أن مجلس الإدارة يقوم بتفويض سلطة الرقابة إلى لجنة إدارة المخاطر، يحتفظ مجلس الإدارة بالمسئولية المطلقة عن فعالية إدارة المخاطر بالبنك والالتزام بهذه السياسة. ويقوم مجلس الإدارة بالمراجعة الرسمية لسياسة إطار إدارة المخاطر وكافة السياسات الأخرى مرة واحدة سنويا على الأقل أو حسبما تستدعي الأحداث الداخلية أو الخارجية.

وفيما يلي مسئوليات مجلس الإدارة

- تطوير إستراتيجية المخاطر.



# لجـان مجلـس الإدارة

- واعتماد البيانات والتحليلات والصفقات المرتبطة بأنشطة إدارة المخاطر بالبنك.

## لجنة إدارة المخاطر – مستوى الإدارة التنفيذية

لجنة إدارة المخاطر التنفيذية هي لجنة تابعة للإدارة مفوضة بالسلطة من مجلس الإدارة لتنفيذ إطار إدارة المخاطر بالبنك. ومن هذه المسئوليات ما يلي:

- تطوير هامش وإستراتيجية المخاطر للبنك والتوصية بها لمجلس الإدارة.
- مراقبة تحديد وتقييم وإدارة المخاطر المادية على مستوى البنك.
- تقييم نتائج المخاطر التي تحققت من خلال إستراتيجيات العمل الخاصة بالبنك.
- دراسة تأثير التغييرات في السوق والبيئة الاقتصادية والتنافسية على منظومة المخاطر بالبنك.
- مراجعة الاستثناءات- إن وجدت- من إرشادات/ سياسات المخاطر.
- مراجعة كفاية سياسة التخصيص.
- متابعة ومراجعة سير العمل بالبنك نحو تنفيذ إطار إدارة المخاطر.
- مراقبة الالتزام بالمتطلبات القانونية والتنظيمية.
- إعداد تقارير حول كافة الموضوعات المادية الناشئة عن وظائف المراجعة والمراقبة.
- إعداد تقارير شهرية حول طبيعة وحجم كافة المخاطر الجسيمة.
- إعداد تقارير لمجلس الإدارة حول كفاءة عملية إدارة المخاطر.
- تنمية الوعي بالمخاطر على مستوى الإدارة والعاملين.
- إطلاق/ متابعة برنامج تدريبي رسمي حول إدارة المخاطر لكافة كوادر البنك.
- تقديم توصيات لمجلس الإدارة حول سياسات إدارة المخاطر ذات الصلة.
- ضمان تنفيذ سياسات وممارسات سليمة في مجال إدارة المخاطر.
- ضمان تطبيق إجراءات كافية لتخفيف حدة المخاطر التي يتم تحديدها.
- مراقبة خطة إدارة المخاطر ورأس المال.

## دوائر إدارة المخاطر

تتحمل دوائر إدارة المخاطر، برئاسة نائب المدير العام- مدير المخاطر، مسئولية تطوير وتنفيذ إطار إدارة المخاطر بالبنك. وفيما يلي مسئوليات دوائر إدارة المخاطر:

- صياغة سياسات وإجراءات المخاطر.
- مراقبة منظومة المخاطر بالبنك بما في ذلك تجميع المخاطر وإعداد التقارير والاتجاهات السائدة والتغير في مراكز المخاطر المادية.
- مراقبة الالتزام بالسياسات والإجراءات (بالتنسيق مع دائرة مراقبة الامتثال).
- تجميع المخاطر على مستوى دوائر العمل وتصعيد قضايا المخاطر والرقابة إلى الإدارة العليا.
- تطوير وعرض تقارير دورية حول منظومة المخاطر

الإجمالية.

- دعم ثقافة المخاطر بالبنك من خلال تطوير لغة مشتركة وتقديم التدريب والدعم في مجال المخاطر على مستوى البنك.
- تقديم تفسير للوائح/ الممارسات الرائدة المرتبطة بالمخاطر وتوزيعها على دوائر العمل.

## مسئوليات الدوائر

يتحمل مسئولي دوائر الأعمال الإدارة اليومية للمخاطر أو تنفيذ إستراتيجية إدارة المخاطر المعتمدة. وتتمثل هذه المسئوليات فيما يلي:

- تحديد وتقييم وقياس ومراقبة التقارير المختلفة داخل دوائر العمل وإعداد تقارير بها.
- إدارة أنشطة العمل في حدود مقاييس سياسات المخاطر ذات الصلة.
- التوصية بمقترحات العمل التي تتفق مع هامش المخاطر ومعايير الإستراتيجية.
- تقييم فعالية ضوابط الرقابة بما يتماشى مع سياسة المخاطر الموثقة.
- تصميم وتشغيل نظام مراقبة مناسب.
- إدارة ومراجعة المخاطر في إطار النشاط اليومي.
- إعداد تقارير يومية لدوائر إدارة المخاطر.
- إعداد تقارير بقضايا المخاطر لدوائر إدارة المخاطر بشكل دوري.

تتحمل دوائر العمل مسئولية تسعير وإدارة الصفقات سعيا للحصول على العائدات المستهدفة والمعدلة حسب المخاطر على رأس المال المخصص للمنتج أو مركز الربح أو الفرع أو وحدة القياس الأخرى.

# إفصاحات. إجتماع الجمعية العمومية

## الرواتب والمكافآت للإدارة التنفيذية

بلغت الرواتب والمكافآت للإدارة التنفيذية العليا متمثلة بالمدير العام ونائبيه ومساعديه مبلغ 1,561,223دولار أمريكي.

## مصاريف سفر وندوات للإدارة التنفيذية

بلغت مصاريف سفر وندوات الإدارة التنفيذية العليا متمثلة بالمدير العام ونائبيه ومساعديه مبلغ 203,865 دولار أمريكي.

## التسهيلات الممنوحة للإدارة التنفيذية

بلغ مجموع التسهيلات الممنوحة للإدارة التنفيذية العليا متمثلة بالمدير العام ونائبيه ومساعديه مبلغ 4,032,044 دولار أمريكي.

## المكافأة المقترحة لأعضاء مجلس الإدارة على الأرباح

بلغت قيمة المكافأة المقترحة لأعضاء مجلس الإدارة للعام 2011 مقدار 990,000 دولار أمريكي.

## الاعتماد على موردين و عملاء رئيسيين

لا يوجد موردين محددين أو عملاء رئيسيين محليا أو خارجيا يشكلون 10 ٪ فأعلى من إجمالي المشتريات و/أو المبيعات للشركة.

## الامتيازات

لا توجد أية حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها. كما لا توجد أية براءات اختراعات أو حقوق امتياز حصلت الشركة عليها.

## العمليات غير المتكررة

لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسية.

## الإجراءات القانونية

بلغ عدد القضايا المقامة على البنك (24) و(26) قضية، كما في 31 كانون الأول 2011 و2010 على التوالي، وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك. بلغت قيمة القضايا مبلغ يعادل 3,292,177 دولار أمريكي ومبلغ 1,252,525 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2011 و2010 على التوالي، وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية إلتزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهتها.

## السيطرة على الشركة

لا توجد جهات مسيطرة على الشركة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

## أعمال مجلس الإدارة للعام ٢٠١١

عقد مجلس الإدارة خلال العام 2011 تسع جلسات لممارسة المهام الموكلة له كما هو مذكور في مدونة الحوكمة والنظام الداخلي للبنك.

## القرارات ذات الأثر المادي

تعتبر القرارات العسكرية الإسرائيلية أحد العوائق الرئيسية في إدارة عمليات البنك، خاصة الحصار المفروض على قطاع غزة والحواجز العسكرية التي تقطع أوصال الضفة الغربية، وبالرغم من ذلك، فإن بنك فلسطين وبما يمتلكه من كفاءات استطاع التكيف مع هذه القرارات.

إن امتلاك بنك فلسطين لأكبر شبكة مصرفية في الأراضي الفلسطينية مكنه من إدارة عملياته واستمراريتها بكفاءة في ظل هذه الظروف.

## مسائل أحيلت للتصويت من قبل حملة الاسهم

لا يوجد أية مسائل أثيرت أو أحيلت من قبل أي من حملة الاسهم خلال العام 2011.

## البيانات المالية الأولية

لا يوجد اختلاف بين البيانات المالية الأولية المفصح عنها سابقا والبيانات المالية النهائية.

## مدققي الحسابات

قام بتدقيق البيانات المالية للعام 2011 شركة ارنست و يونغ.

## آلية إيصال المعلومات

سيتم إرسال التقرير السنوي لجميع السادة المساهمين على عناوينهم المسجلة لدينا مع بطاقة الدعوة الخاصة باجتماع الهيئة العامة، كما سيكون التقرير متاحا للإطلاع في جميع فروعنا وعلى موقع البنك الالكتروني:

www.bankofpalestine.com

## اجندة اجتماع الجمعية العمومية العادية لبنك فلسطين وتوصيات مجلس الإدارة

عملا بأحكام قانون الشركات رقم 19 لعام 1929، والمادة 40 من نظام تأسيس البنك، يسر مجلس إدارة بنك فلسطين دعوة المساهمين الكرام لحضور اجتماع الجمعية العمومية العادي لبنك فلسطين المنعقد في مقر المركز الرئيسي للإدارة العامة في رام الله مع مقر الإدارة العامة في غزة/ الرمال بالتواصل المرئي عبر الفيديو كنفرنس، في الساعة العاشرة صباحا، من يوم الجمعة الموافق 27\04\2012.

### أجندة الاجتماع:

- مناقشة تقرير مجلس الإدارة والمصادقة عليه.
- مناقشة البيانات المالية لعام 2011 والمصادقة عليها.
- الموافقة على ما جاء في تقرير فاحص الحسابات وانتخاب فاحص جديد لسنة 2012 وتحديد أتعابه أو تفويض المجلس بذلك.
- مناقشة اقتراح المجلس بتوزيع مبلغ 23 مليون دولار من صافي الأرباح المتحققة كما يلي:
- 14 مليون دولار كأسهم مجانية على السادة المساهمين ليوم 26\04\2012 كل بنسبة ما يملكه في رأس المال المدفوع ليصبح رأس المال المدفوع 134 مليون دولار.
- 9 مليون دولار نقدا على السادة المساهمين ليوم 26\04\2012 كل بنسبة ما يملكه في رأس المال المدفوع.
- إبراء ذمة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة عن سنة 2011.

# كبار المساهمين

بلغ عدد مساهمي البنك 3,582 مساهما نهاية العام 2011 مقارنة بـ 3,299 مساهما نهاية العام 2010. ونوضح فيما يلي المستثمرين الذين تزيد ملكيتهم عن 5 ٪ كما بتاريخ 31 كانون أول 2011.

## كبار المساهمين

| الاسم | عدد الأسهم نهاية 2011 | نسبة المساهمة نهاية 2011 | عدد الأسهم نهاية 2010 | نسبة المساهمة نهاية 2010 |
|---|---|---|---|---|
| شركة عبد المحسن الخرافي وأولاده للتجارة | 9, 157, 542 | 7.63 ٪ | 7, 631, 285 | 7.63 ٪ |
| السيدة/ مهدية يوسف الشوا | 7, 545, 411 | 6.29 ٪ | 6, 287, 843 | 6.29 ٪ |
| صندوق الاستثمار الفلسطيني | 6, 754, 315 | 5.63 ٪ | 6, 355, 092 | 6.36 ٪ |
| صندوق بليكني للاستثمار - Blakeney | 6, 300, 771 | 5.25 ٪ | 6, 289, 603 | 6.29 ٪ |
| مؤسسة التمويل الدولية - IFC | 6,000,000 | 5 ٪ | 5, 000, 000 | 5 ٪ |

## ملكية أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والأقارب من الدرجة الأولى

| ملكية أعضاء مجلس الإدارة | الجنسية | نسبة المساهمة نهاية 2011 | عدد الأسهم نهاية 2011 | عدد الأسهم نهاية 2010 |
|---|---|---|---|---|
| هاشم هاني هاشم الشوا - رئيس مجلس الإدارة | فلسطينية | 3.91 ٪ | 4,692,906 | 3,868,255 |
| مأمون عبد الهادي حسن أبو شهلا - نائب رئيس مجلس الإدارة | فلسطينية | 0.56 ٪ | 666,739 | 516,797 |
| ماهر جواد فرح | فلسطينية | 0.49 ٪ | 587,964 | 451,032 |
| عوني محي الدين إبراهيم سكيك | فلسطينية | 0.20 ٪ | 236,000 | 174,980 |
| محمد نافذ محمد عمر الحرباوي | فلسطينية | 0.12 ٪ | 138,817 | 95,681 |
| هاني حسن محمد نجم | فلسطينية | 0.10 ٪ | 120,296 | 100,247 |
| فيصل غازي جميل الشوا | فلسطينية | 0.08 ٪ | 92,333 | 16,000 |
| يوسف محمود يوسف نجم | فلسطينية | 0.07 ٪ | 80,580 | 67,150 |
| رياض علي عبد الرحمن زمو | فلسطينية | 0.05 ٪ | 61,584 | 61,320 |
| طارق طاهر فارس الشكعة - ممثلا عن شركة بيرزيت للأدوية | فلسطينية | 0.02 ٪ | 22,011 | 18,343 |
| جون خوري - ممثلا عن مؤسسة التمويل الدولية (IFC) | امريكية | 0.02 ٪ | 19,200 | 16,000 |



# كبار المساهمين

## ملكية اقارب أعضاء مجلس الإدارة من الدرجة الأولى

| الاسم | الجنسية | عدد الأسهم نهاية 2011 | عدد الأسهم نهاية 2010 |
|---|---|---|---|
| برناديتا فيجانو الشوا | سويسرية | 75,594 | 54,662 |
| جنفييف شانتلماري بوامند | فرنسية | 16,096 | 15,080 |
| اعتزاز مدحت عطا سكيك | فلسطينية | 6,000 | 5,000 |

## ملكية الإدارة التنفيذية

| الاسم | المنصب | الجنسية | عدد الأسهم نهاية 2011 | عدد الأسهم نهاية 2010 |
|---|---|---|---|---|
| سلمان "محمد طعمة" سلمان قميلة | مساعد المدير العام – المدير المالي | فلسطينية | 46,320 | 16,320 |
| هاني صلاح عبد القادر ناصر | مساعد المدير العام لفروع الضفة الغربية | فلسطينية | 12,880 | 2,400 |
| وائل عبد اللطيف خليل الصوراني | مساعد المدير العام لفروع قطاع غزة | فلسطينية | 11,634 | 3,862 |
| رشدي محمود رشيد الغلاييني | نائب المدير العام – مدير المخاطر | فلسطينية | 11,198 | 6,832 |
| علاء الدين محمد زكي آل رضوان | نائب المدير العام – مدير العمليات | فلسطينية | 10,736 | 4,736 |
| إحسان كمال عمر شعشاعة | مساعد المدير العام – مدير الخزينة | فلسطينية | 6,640 | 11,640 |
| خميس فوزي محمد عصفور | المستشار القانوني | فلسطينية | 4,008 | 3,340 |

# نشاط تداول سهم بنك فلسطين خلال العام 2011

**تم إدراج سهم بنك فلسطين للتداول في بورصة فلسطين عام 2005. ومن الجدير ذكره أن حقوق المساهمين ارتفعت بنسبة ٪346 وعدد المساهمين ارتفع بنسبة ٪70 منذ إدراج السهم في البورصة. كما بلغ عدد مساهمي البنك 3,582 نهاية العام 2011. ويوضح الجدول أدناه نشاط تداول السهم للعام 2011. وفي نهاية هذا العام بلغت القيمة السوقية لبنك فلسطين 348 مليون دولار أمريكي بنسبة ٪12.51 من القيمة السوقية الإجمالية لبورصة فلسطين.**

| البيان | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| عدد الأسهم المتداولة | **13,012,389** | 8,506,736 |
| قيمة الأسهم المتداولة ( دولار أمريكي) | **40,311,092** | 30,236,758 |
| عدد الصفقات المنفذة | **6,188** | 5,535 |
| معدل دوران السهم | **٪10.84** | ٪8.51 |
| سعر الافتتاح ( دولار أمريكي) | **3.40** | 3.65 |
| سعر الإغلاق ( دولار أمريكي) | **2.90** | 3.40 |
| القيمة السوقية ( دولار أمريكي) | **348,000,000** | 340,000,000 |
| أعلى سعر تداول ( دولار أمريكي) | **3.70** | 3.80 |
| أدنى سعر تداول ( دولار أمريكي) | **2.79** | 3.05 |

# البيـانات الماليـة وتقريـر المدقق

## 31 كانون الأول 2011

**مصادر المعلومات المستعملة في هذا التقرير السنوي**

البنك الدولي
الإحصاء الفلسطيني
بورصة فلسطين
جمعية البنوك في فلسطين
سلطة النقد الفلسطينية
صندوق النقد الدولي
هيئة سوق رأس المال
وزارة الإقتصاد والتجارة الفلسطينية

إرنست ويونغ

صندوق بريد ١٣٧٣
الطابق السادس
عمارة ترست، شارع القدس
رام الله – فلسطين
هاتف : ٠٢٢٤٢١٠١١ +٩٧٠
فاكس : ٠٢٢٤٢٢٣٢٤ +٩٧٠
www.ey.com

**تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مساهمي**
**شركة بنك فلسطين المساهمة العامة المحدودة**

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة بنك فلسطين المساهمة العامة المحدودة (البنك) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

**مسؤولية مجلس الإدارة عن القوائم المالية**

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلية الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن إحتيال أو خطأ.

**مسؤولية مدققي الحسابات**

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن اختيار تلك الإجراءات يستند الى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلية للمنشأة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف ابداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلية للمنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

في إعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

**الـــــــرأي**

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وأداءه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

**فقرة توكيدية**

دون التحفظ في رأينا، وكما هو مشار إليه في إيضاح (١٨) وإيضاح (٤٣) حول القوائم المالية الموحدة، لم يتوصل البنك إلى تسويات نهائية مع دوائر الضريبة عن نتائج أعماله للأعوام من ٢٠٠٥ وحتى ٢٠١٠ ويظهر البنك كمُدعى عليه في قضيتين مقامتين من قِبل وزارة المالية– الإدارة العامة لضريبة القيمة المضافة ودائرة ضريبة الدخل في قطاع غزة. هذا ويقوم البنك بالتخصيص للضرائب وفقاً للقوانين السارية المفعول والمرسوم الرئاسي الذي يعفي محافظات الجنوب (قطاع غزة) من الضرائب، وبالتالي فإن مخصص الضرائب للأعوام من ٢٠٠٧ وحتى ٢٠١١ لا يشمل نتائج أعمال فروع البنك في قطاع غزة.

**إرنست ويونغ**

إرنست ويونغ

**سائد عبد الله**

١٩ شباط ٢٠١٢
رام الله – فلسطين



# قائمة المركز المالي الموحدة

**كما في 31 كانون الأول 2011**

| | إيضاح | 2011<br>دولار أمريكي | 2010<br>دولار أمريكي |
|---|---|---|---|
| **الموجودات** | | | |
| نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية | 4 | **255.870.747** | 320.225.462 |
| أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية | 5 | **388.400.504** | 361.818.124 |
| موجودات مالية للمتاجرة | 6 | **11.891.657** | 9.620.467 |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة | 7 | **720.173.048** | 545.026.391 |
| موجودات مالية متوفرة للبيع | 8 | **210.983.880** | 253.325.634 |
| إستثمارات في شركة حليفة | 9 | **11.340.483** | 9.422.627 |
| إستثمارات عقارية | | **-** | 671.413 |
| ممتلكات وآلات ومعدات | 10 | **38.926.059** | 29.797.012 |
| مشاريع تحت التنفيذ | 11 | **1.962.116** | 3.160.590 |
| موجودات أخرى | 12 | **14.412.238** | 11.970.302 |
| **مجموع الموجودات** | | **1.653.960.732** | 1.545.038.022 |
| **المطلوبات وحقوق الملكية** | | | |
| **المطلوبات** | | | |
| ودائع سلطة النقد الفلسطينية | 13 | **48.609.596** | 41.867.735 |
| ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية | 14 | **32.904.572** | 19.926.307 |
| ودائع العملاء | 15 | **1.242.780.471** | 1.208.302.323 |
| تأمينات نقدية | 16 | **53.788.460** | 45.531.980 |
| مخصصات متنوعة | 17 | **11.864.279** | 9.902.447 |
| مخصصات الضرائب | 18 | **33.690.719** | 25.803.117 |
| مطلوبات أخرى | 19 | **35.922.873** | 29.819.863 |
| **مجموع المطلوبات** | | **1.459.560.970** | 1.381.153.772 |
| **حقوق الملكية** | | | |
| رأس المال المدفوع | 1 | **120.000.000** | 100.000.000 |
| علاوة إصدار | 20 | **9.034.692** | 9.034.692 |
| إحتياطي إجباري | 21 | **19.813.156** | 16.407.381 |
| إحتياطي إختياري | 21 | **88.418** | 88.418 |
| إحتياطي مخاطر مصرفية عامة | 21 | **12.073.625** | 8.914.332 |
| احتياطي تقلبات دورية | 21 | **9.779.690** | 4.604.991 |
| إحتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع | 8 | **(316.176)** | 3.227.041 |
| أرباح مدورة | | **23.354.098** | 21.033.056 |
| | | **193.827.503** | 163.309.911 |
| حقوق جهات غير مسيطرة | | **572.259** | 574.339 |
| مجموع حقوق الملكية | | **194.399.762** | 163.884.250 |
| **مجموع المطلوبات وحقوق الملكية** | | **1.653.960.732** | 1.545.038.022 |

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 45 جزءا من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

# قائمة الدخل الموحدة

**للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011**

| | إيضاح | 2011<br>**دولار أمريكي** | 2010<br>دولار أمريكي |
|---|---|---|---|
| الفوائد الدائنة | 23 | **65.478.636** | 50.580.117 |
| الفوائد المدينة | 24 | **(7.257.322)** | (4.087.481) |
| صافي إيرادات الفوائد | | **58.221.314** | 46.492.636 |
| صافي إيرادات العمولات | 25 | **17.760.885** | 15.350.418 |
| **صافي إيرادات الفوائد والعمولات** | | **75.982.199** | 61.843.054 |
| أرباح عملات أجنبية | | **5.928.864** | 4.585.200 |
| أرباح موجودات مالية للمتاجرة | 26 | **113.175** | 1.353.142 |
| أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع | 27 | **914.365** | 3.145.746 |
| إسترداد مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة | 7 | **628.289** | - |
| إسترداد مخصص قضايا | 17 | **-** | 1.990.000 |
| إيرادات أخرى | 28 | **5.223.553** | 6.123.995 |
| **إجمالي الدخل** | | **88.790.445** | 79.041.137 |
| **المصروفات** | | | |
| نفقات الموظفين | 29 | **(25.542.980)** | (24.142.630) |
| مصاريف تشغيلية أخرى | 30 | **(16.430.803)** | (12.680.052) |
| إستهلاكات وإطفاءات | 31 | **(4.683.157)** | (3.383.350) |
| حصة البنك من أرباح (خسائر) شركة حليفة | 9 | **57.246** | (574.974) |
| ديون معدومة لم يسبق التخصيص لها | | **(315.424)** | (501.856) |
| غرامات سلطة النقد الفلسطينية | 32 | **(7.052)** | (26.170) |
| **إجمالي المصروفات** | | **(46.922.170)** | (41.309.032) |
| الربح قبل الضرائب | | **41.868.275** | 37.732.105 |
| مصروف الضرائب | 18 | **(7.887.602)** | (7.612.636) |
| **ربح السنة** | | **33.980.673** | 30.119.469 |
| **ويعود إلى** | | | |
| مساهمي البنك | | **34.057.753** | 30.121.967 |
| جهات غير مسيطرة | | **(77.080)** | (2.498) |
| | | **33.980.673** | 30.119.469 |
| **الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة** | 34 | **0.28** | 0.25 |

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 45 جزءا من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها



# قائمة الدخل الشامل الموحدة

**للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011**

| | 2011<br>**دولار أمريكي** | 2010<br>دولار أمريكي |
|---|---|---|
| **ربح السنة** | **33.980.673** | 30.119.469 |
| **بنود الدخل الشامل الأخرى:** | | |
| (خسائر) أرباح موجودات مالية غير متحققة | **(3.543.217)** | 1.448.587 |
| إسترداد خسائر موجودات مالية غير متحققة معاد تصنيفها إلى إستثمار في شركة حليفة (إيضاح 9) | **-** | 2.346.584 |
| تدني في قيمة موجودات مالية متوفرة للبيع | **-** | 547.146 |
| صافي بنود الدخل الشامل الأخرى | **(3.543.217)** | 4.342.317 |
| **اجمالي الدخل الشامل للسنة** | **30.437.456** | 34.461.786 |
| **ويعود إلى:** | | |
| مساهمي البنك | **30.514.536** | 34.464.284 |
| جهات غير مسيطرة | **(77.080)** | (2.498) |
| | **30.437.456** | 34.461.786 |

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 45 جزءا من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

# قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

**للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011**

| | رأس المال المدفوع | علاوة اصدار | إجباري | إختياري | مخاطر مصرفية عامة | تقلبات دورية | موجودات مالية متوفرة للبيع | أرباح مدورة | حقوق الملكية | حقوق غير مسيطرة | مجموع حقوق الملكية |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| 2011 | | | | | | | | | | | |
| الرصيد في بداية السنة | 100.000.000 | 9.034.692 | 16.407.381 | 88.418 | 8.914.332 | 4.604.991 | 3.227.041 | 21.033.056 | 163.309.911 | 574.339 | 163.884.250 |
| اجمالي الدخل الشامل للسنة | - | - | - | - | - | - | (3.543.217) | 34.057.753 | 30.514.536 | (77.080) | 30.437.456 |
| المحول إلى الاحتياطيات | - | - | 3.405.775 | - | 3.159.293 | 5.174.699 | - | (11.739.767) | - | - | - |
| تسديدات رأس مال شركة تابعة | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 75.000 | 75.000 |
| توزيعات أسهم (إيضاح 22) | 20.000.000 | - | - | - | - | - | - | (20.000.000) | - | - | - |
| كسور الأسهم الموزعة | - | - | - | - | - | - | - | 3.056 | 3.056 | - | 3.056 |
| الرصيد في نهاية السنة | 120.000.000 | 9.034.692 | 19.813.156 | 88.418 | 12.073.625 | 9.779.690 | (316.176) | 23.354.098 | 193.827.503 | 572.259 | 194.399.762 |
| 2010 | | | | | | | | | | | |
| الرصيد في بداية السنة | 100.000.000 | 9.034.692 | 13.395.184 | 87.047 | 5.733.235 | - | (1.115.276) | 23.110.745 | 150.245.627 | 576.837 | 150.822.464 |
| إجمالي الدخل الشامل للسنة | - | - | - | - | - | - | 4.342.317 | 30.121.967 | 34.464.284 | (2.498) | 34.461.786 |
| المحول إلى الإحتياطيات | - | - | 3.012.197 | 1.371 | 3.181.097 | 4.604.991 | - | (10.799.656) | - | - | - |
| توزيع أرباح نقدية (إيضاح 22) | - | - | - | - | - | - | - | (21.400.000) | (21.400.000) | - | (21.400.000) |
| الرصيد في نهاية السنة | 100.000.000 | 9.034.692 | 16.407.381 | 88.418 | 8.914.332 | 4.604.991 | 3.227.041 | 21.033.056 | 163.309.911 | 574.339 | 163.884.250 |

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 45 جزءا من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها



# قائمة التدفقات النقدية الموحدة

**للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011**

| | إيضاح | 2011 دولار أمريكي | 2010 دولار أمريكي |
|---|---|---|---|
| **أنشطة التشغيل** | | | |
| ربح السنة قبل الضرائب | | **41.868.275** | 37.732.105 |
| **تعديلات:** | | | |
| إستهلاكات وإطفاءات | | **4.683.157** | 3.383.350 |
| أرباح موجودات مالية | | **(1.027.540)** | (1.138.957) |
| مخصص تدني موجودات مالية | | **-** | 547.146 |
| إسترداد مخصص قضايا | | **-** | (1.990.000) |
| إسترداد مخصص تدنى موجودات مالية متوفرة للبيع | | **-** | (3.000.000) |
| إطفاء علاوة إصدار سندات | | **-** | 763.775 |
| إسترداد مخصص تدنى تسهيلات ائتمانية | | **(628.289)** | - |
| إسترداد ديون متعثرة محولة سابقا خارج المركز المالي | | **(193.667)** | - |
| فوائد معلقة مستردة | | **(28.991)** | (1.500.446) |
| مخصصات متنوعة | | **2.370.748** | 2.834.561 |
| حصة البنك من (أرباح) خسائر شركة حليفة | | **(57.246)** | 574.974 |
| أرباح إستبعاد ممتلكات وآلات ومعدات | | **(86.751)** | (6.141) |
| | | **46.899.696** | 38.200.367 |
| **التغير في الموجودات والمطلوبات** | | | |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة | | **(174.295.710)** | (200.214.715) |
| متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي | | **6.075.893** | (26.324.008) |
| موجودات أخرى | | **(2.441.936)** | (2.334.760) |
| ودائع العملاء | | **34.478.148** | 227.003.360 |
| تأمينات نقدية | | **8.256.480** | 7.795.799 |
| مطلوبات أخرى | | **6.042.583** | 10.017.782 |
| مخصصات متنوعة مدفوعة | | **(408.916)** | (156.360) |
| **صافي النقد من (المستخدم في) أنشطة التشغيل** | | **(75.393.762)** | 53.987.465 |
| **أنشطة الإستثمار** | | | |
| شراء موجودات مالية متوفرة للبيع | | **(31.068.369)** | (17.508.331) |
| شراء موجودات مالية للمتاجرة | | **(5.196.016)** | (2.361.879) |
| شراء إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق | | **-** | (70.440.220) |
| بيع موجودات مالية للمتاجرة ومتوفرة للبيع | | **73.202.112** | 14.304.233 |
| إستبعاد إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق | | **-** | 43.193.592 |
| إستثمار في شركة حليفة | | **(1.860.610)** | - |
| عوائد أسهم مقبوضة | | **617.160** | 907.077 |
| مشاريع تحت التنفيذ | | **(4.360.247)** | (3.052.126) |
| شراء ممتلكات وآلات ومعدات | | **(7.357.193)** | (3.427.105) |
| بيع ممتلكات وآلات ومعدات | | **206.424** | 35.140 |
| **صافي النقد من (المستخدم في) أنشطة الاستثمار** | | **24.183.261** | (38.349.619) |
| **أنشطة التمويل** | | | |
| أرباح نقدية موزعة | | **(284.123)** | (19.541.502) |
| تسديدات جهات غير مسيطرة في رأسمال شركة تابعة | | **75.000** | - |
| عائد كسور الأسهم الموزعة المباعة | | **3.056** | - |
| **صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل** | | **(206.067)** | (19.541.502) |
| **النقص في النقد وما في حكمه** | | **(51.416.568)** | (3.903.656) |
| **النقد وما في حكمه في بداية السنة** | | **503.821.812** | 507.725.468 |
| **النقد وما في حكمه في نهاية السنة** | 33 | **452.405.244** | 503.821.812 |

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 45 جزءا من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

# إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

**31 كانون الأول 2011**

## 1. عــام

تأسس بنك فلسطين (البنك) عام 1960 وهو مسجل لدى مسجل الشركات في السلطة الوطنية الفلسطينية، في مدينة غزة في فلسطين، كشركة مساهمة عامة محدودة تحت رقم (563200096) بموجب قانون الشركات لسنة 1929 وتعديلاته اللاحقة.

يتألف رأسمال البنك المصرح به من 200 مليون سهم بقيمة إسمية دولار أمريكي واحد للسهم. بلغ رأس المال المدفوع 120 مليون دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2011.

تم إدراج أسهم البنك للتداول في سوق فلسطين للأوراق المالية خلال عام 2005.

من أهم غايات البنك القيام بجميع أعمال البنوك وتشمل هذه الأعمال فتح الحسابات الجارية والإعتمادات وقبول الودائع والأمانات وإقراض الأموال من خلال فروعه المنتشرة في فلسطين وعددها (19) فرعا بالاضافة الى (26) مكتبا.

بلغ عدد موظفي البنك (إدارة وفروع فلسطين) كما في 31 كانون الأول 2011 (1.061) موظفا مقابل (943) موظفا كما في 31 كانون الأول 2010.

تم إقرار هذه القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك خلال جلسته رقم 304 بتاريخ 19 شباط 2012.

## 2. القوائم المالية الموحدة

تمثل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لشركة بنك فلسطين وشركاته التابعة كما في 31 كانون الأول 2011.

تم توحيد القوائم المالية لشركة الوساطة للأوراق المالية (شركة الوساطة/شركة تابعة) وشركة 2000 للإستثمار (شركة 2000/شركة تابعة) وشركة بال بي لأنظمة الدفع المسبق (شركة بال بي/شركة تابعة) مع القوائم المالية للبنك على أساس تجميع كل بند من موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال البنك مع بنود / موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال الشركات التابعة، بعد إستبعاد كافة أرصدة الحسابات الجارية والمعاملات فيما بين البنك والشركات التابعة.

لقد كانت نسب ملكية البنك في رأسمال شركاته التابعة كما يلي:

| | | نسبة الملكية | | رأس المال المكتتب | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | ٪ | | دولار أمريكي | |
| | بلد التأسيس | 2011 | 2010 | 2011 | 2010 |
| شركة الوساطة | فلسطين | 87 | 87 | 3.560.000 | 3.560.000 |
| شركة 2000 | فلسطين | 100 | 100 | 100.000 | 100.000 |
| شركة بال بي | فلسطين | 85 | - | 1.000.000 | - |

تأسست شركة الوساطة كشركة مساهمة خصوصية محدودة في مدينة غزة ويبلغ رأسمالها 3.560.000 سهما بقيمة إسمية مقدارها دولار أمريكي واحد للسهم وهي مملوكة للبنك بنسبة 87 ٪.

تأسست شركة 2000 كشركة مساهمة خصوصية محدودة في مدينة غزة ويبلغ رأسمالها 1.000 سهما بقيمة إسمية مقدارها 100 دولار أمريكي للسهم وهي مملوكة للبنك بالكامل.

تأسست شركة بال بي كشركة مساهمة خصوصية محدودة في الضفة الغربية برأسمال قدره 1 مليون سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم ويملك البنك ما نسبته 85 ٪ منها. قام البنك حتى تاريخ هذه القوائم المالية الموحدة بدفع 50 ٪ من حصته في رأس المال المكتتب في شركة بال بي.



## 3. السياسات المحاسبية

### 1.3 أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك كما في 31 كانون الأول 2011 وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقا لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقا لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة.

إن الدولار الأمريكي هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

### 2.3 أسس توحيد القوائم المالية

الشركات التابعة هي الشركات التي يمتلك البنك القدرة على التحكم في سياساتها المالية والتشغيلية. يعمل البنك وشركاته التابعة في مناطق السلطة الفلسطينية.

يتم إعداد القوائم المالية للبنك والشركات التابعة للسنة المالية ذاتها وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

تم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة من تاريخ الاستحواذ، وهو التاريخ الذي أصبح فيه للبنك قدرة السيطرة على شركاته التابعة. يستمر توحيد القوائم المالية للشركات التابعة حتى تاريخ التخلص من هذه الشركات وهو التاريخ الذي يفقد فيه البنك السيطرة على شركاته التابعة.

تم إستبعاد كافة الأرصدة والمعاملات والإيرادات والتكاليف والأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات مع الشركات التابعة والمتحققة كموجودات.

### 3.3 التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك مطابقة لتلك التي تم استخدامها لإعداد القوائم المالية الموحدة للسنة السابقة، باستثناء قيام البنك بتطبيق المعايير المعدلة التالية خلال السنة:

معيار المحاسبة الدولي رقم (24): الإفصاح عن الجهات ذات العلاقة (المعدل)

معيار المحاسبة الدولي رقم (32): الأدوات المالية - العرض (المعدل)

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعايير التالية والتي لا تزال غير نافذة المفعول ولم يتم تبنيها بعد من قبل البنك. إن المعايير التالية هي التي تتوقع إدارة البنك بأن يكون لتطبيقها، عند سريان مفعولها، أثر على المركز أو الأداء المالي أو حول افصاحات القوائم المالية الموحدة للبنك:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (1) عرض بنود الدخل الشامل الأخرى (المعدل)*
- معيار المحاسبة الدولي رقم (72) القوائم المالية غير الموحدة (المراجع)
- معيار المحاسبة الدولي رقم (28) الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (المراجع)
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (7) إفصاحات القوائم المالية (المعدل)
- معيار التقارير المالية الدولية رقم (9) الأدوات المالية **
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) القوائم المالية الموحدة ***
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (12) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى
- معيار التقارير المالية الدولية رقم (13) قياس القيمة العادلة ****

* يقضي التغير في معيار المحاسبة الدولي رقم (1) إلى تغيير طريقة عرض بنود الدخل الشامل الأخرى في مجموعات، بأن يتم فصل تلك البنود التي يمكن قيدها أو إعادة تصنيفها في قائمة الدخل في المستقبل عن البنود الأخرى التي لا يمكن إعادة تصنيفها. سيؤثر هذا التعديل على العرض ولن يؤثر على أداء البنك أو مركزه المالي. سيصبح هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 تموز 2012.

** يمثل معيار التقارير المالية الدولية رقم (9) بصيغته الحالية المرحلة الأولى للإحلال محل معيار المحاسبة الدولي رقم (39). سيكون لتطبيق المرحلة الأولى من هذا المعيار أثر على تصنيف وقياس الموجودات المالية للشركة، ومن غير المحتمل أن يكون لتطبيقه أثر على المطلوبات المالية. سيعمل البنك على تحديد أثر التطبيق بالتزامن مع صدور المراحل التالية من المعيار وذلك لإظهار صورة شاملة عن أثر التطبيق. سيصبح هذا المعيار نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2015.

*** إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) يحل محل جزء من معيار المحاسبة الدولي رقم (27) -القوائم المالية الموحدة والمنفصلة والذي يعالج محاسبة القوائم المالية الموحدة. يتضمن هذا المعيار كذلك التفسير (12) - توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص. إن التغييرات التي يقدمها معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) تتطلب من الإدارة القيام باجتهادات جوهرية لتحديد المنشآت التي تقع تحت سيطرتها، وبالتالي يتطلب توحيد قوائمها المالية مع القوائم المالية للشركة الأم، مقارنة مع متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (28). ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 كانون الثاني 2013.

**** يعمل معيار التقارير المالية الدولية رقم (13) على تزويد معلومات حول كيفية قياس القيمة العادلة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية في حال كونها ملزمة أو مسموحة. يعمل البنك حاليا على دراسة أثر هذا المعيار على أداء البنك ووضعه المالي في حال تطبيقه. سيصبح هذا المعيار نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2013.

**3. 4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية**

## تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية المتعثرة.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الإعتراف بأرباح توزيعات الأسهم من الشركات المستثمر بها عند نشوء حق لاستلامها.

يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

## التسهيلات الائتمانية

يتم إدراج التسهيلات الائتمانية بالكلفة بعد تنزيل مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والفوائد المعلقة.

يتم تكوين مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثا ما قد أثر سلبا على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، تسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل الموحدة.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص وفقا لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية ويتم تحويل أي فائض في المخصص، إن وجد، لقائمة الدخل الموحدة. يضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

يتم إستبعاد التسهيلات التي مضى على تعثرها أكثر من 6 سنوات والفوائد المعلقة والمخصصات المتعلقة بها من القوائم المالية الموحدة للبنك وفقا لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

## تاريخ الإعتراف بالموجودات المالية

يتم الإعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

## موجودات مالية للمتاجرة

تقيد الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة ويتم قيد أي ربح أو خسارة ناجمة عن التغير في القيمة العادلة لها في قائمة الدخل الموحدة في نفس فترة حدوث هذا التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية. يتم تسجيل الأرباح والفوائد وكذلك مصاريف الاقتناء في قائمة الدخل الموحدة.



## موجودات مالية متوفرة للبيع

يتم قيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع عند الشراء بالقيمة العادلة مضافا إليها مصاريف الاقتناء.

يتم قيد عمليات الشراء والبيع العادية للموجودات المالية في تاريخ الصفقة وهو تاريخ الالتزام بشراء أو بيع الموجودات المالية. إن عمليات الشراء والبيع العادية للموجودات المالية هي تلك التي يتم فيها تحويل الموجودات المالية خلال الفترة المحددة وفقا للقوانين أو وفقا لما هو متعارف عليه في أنظمة السوق.

إن أدوات الملكية المصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع هي تلك التي لم يتم تصنيفها كموجودات مالية للمتاجرة. لاحقا للإثبات المبدئي، يعاد تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة ويتم قيد الأرباح أو الخسائر غير المحققة كبند من بنود الدخل الشامل الأخرى في حساب إحتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع ضمن حقوق الملكية إلى أن:

- يتم التخلي عن هذه الموجودات المالية، وعندها يتم قيد الأرباح أو الخسائر غير المتحققة المتراكمة في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم إثبات تدني الموجودات المالية، وعندها يتم قيد الخسائر غير المتحققة المتراكمة في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم إثبات إيرادات أرباح الأسهم من هذه الإستثمارات في قائمة الدخل عند نشوء حق لإستلامها.
- يتم إدراج الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالكلفة عند عدم إمكانية تحديد قيمتها العادلة بصورة يمكن الإعتماد عليها.

## القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية الموحدة في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالكلفة بعد تنزيل أي تدن في قيمتها.

## التقـاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

## التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدن في قيمتها إفراديا أو كمجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالكلفة المطفأة: بناء على تقدير التدفقات النقدية المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالكلفة: بناء على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق الحالي للعائدات على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل الموحدة باستثناء الموجودات المالية المتوفرة للبيع من أسهم الشركات.

## الممتلكات والآلات والمعدات

تظهر الممتلكات والآلات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وخسائر التدني المتراكمة، إن وجدت. تشمل كلفة الممتلكات والآلات والمعدات الكلفة المتكبدة لإستبدال أي من مكونات الممتلكات والآلات والمعدات ومصاريف التمويل للمشاريع الإنشائية طويلة الأجل اذا تحققت شروط الاعتراف. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل الموحدة عند تحققها. لا يتم إستهلاك الأراضي. يتم إحتساب الإستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت وفقا للعمر الانتاجي المتوقع كما يلي:

| | العمر الإنتاجي (سنوات) |
|---|---|
| مباني وعقارات | 50 |
| أثاث ومعدات | 17-6 |
| أجهزة الحاسب الآلي | 10 – 5 |
| تحسينات المأجور | 5 |
| وسائل نقل | 7 |

يتم شطب أي بند من بنود الممتلكات والآلات والمعدات وأي أجزاء جوهرية منها عند التخلص منها أو عند عدم وجود منفعة إقتصادية متوقعة من استخدام البند أو التخلص منه. يتم قيد أي ربح او خسارة ناتجة عن شطب البند، والذي يمثل الفرق بين العائد من التخلص وصافي القيمة الدفترية للبند، في قائمة الدخل الموحدة.

تتم مراجعة القيم المتبقية لبنود الممتلكات والآلات والمعدات والأعمار الإنتاجية وطرق الإستهلاك في كل سنة مالية ويتم تعديلها لاحقا، إن لزم الأمر.



## الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالكلفة.

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل الموحدة. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة.

يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

تشمل الموجودات غير الملموسة أنظمة وبرامج الحاسب الآلي وتقوم إدارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم إطفاء أنظمة وبرامج الحاسب الآلي بطريقة القسط الثابت على فترة 10 سنوات.

## إستثمارات عقارية

يتم إظهار الإستثمارات العقارية بالكلفة مضافا اليه مصاريف الإقتناء وأية خسائر تدني متراكمة في القيمة الدفترية. يتم دراسة تدني القيمة الدفترية للإستثمارات العقارية عند وجود أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى عدم توافر إمكانية إسترداد قيمتها الدفترية. عند وجود أحد هذه الأدلة وعندما تزيد القيمة الدفترية عن القيمة المتوقع إستردادها، يتم تخفيض القيمة الدفترية للقيمة المتوقع إستردادها وهي القيمة العادلة بعد تنزيل مصاريف البيع أو «القيمة في الإستخدام»، أيهما أعلى.

يتم إستبعاد الإستثمارات العقارية عند التوقف عن إستخدامها وعدم وجود أي منافع إقتصادية مستقبلية متوقعة نتيجة بيعها. يتم تسجيل الفرق بين العائد من إستبعاد الأصل والقيمة الدفترية في قائمة الدخل الموحدة في فترة الإستبعاد.

يتم التحويل من أو إلى الإستثمارات العقارية فقط عندما يكون هناك تغير في الإستخدام. عند التحويل من إستثمارات عقارية إلى إستثمارات مستخدمة فإن كلفة الممتلكات المحولة للإستخدام هي قيمتها الدفترية في تاريخ التحويل. إذا إرتأى البنك تحويل ممتلكاته إلى إستثمارات عقارية، يستمر البنك بإستخدام السياسات المحاسبية للممتلكات والالآت والمعدات حتى تاريخ التغير في الإستخدام.

## إستثمار في شركات حليفة

يتم قيد الإستثمار في الشركات الحليفة باستخدام طريقة حقوق الملكية. الشركات الحليفة هي تلك التي يكون للبنك نفوذا مؤثرا عليها.

وفقا لطريقة حقوق الملكية، يظهر الاستثمار في الشركات الحليفة في قائمة المركز المالي الموحدة بالكلفة، مضافا إليها التغيرات اللاحقة في حصة البنك من صافي موجودات الشركات الحليفة. يتم قيد حصة البنك من نتائج أعمال الشركات الحليفة في قائمة الدخل الموحدة. يتم إستبعاد الأرباح والخسائر غير المتحققة الناتجة عن المعاملات بين البنك والشركات الحليفة إلى حد حصة البنك في الشركات الحليفة.

إن السنة المالية للشركة الحليفة هي ذات السنة المالية للبنك. تستخدم الشركة الحليفة نفس السياسات المحاسبية المستخدمة من قبل البنك فيما يتعلق بالمعاملات ذات الطبيعة المتشابهة.

## المخصصات

يتم الإعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك إلتزامات في تاريخ القوائم المالية الموحدة ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الإلتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

## مخصص الضرائب

يقوم البنك باقتطاع مخصصات الضريبة وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم (12) وبموجب النسب الضريبية المقررة وفقا للقوانين والأنظمة والتعليمات السارية المفعول في فلسطين والمرسوم الرئاسي الذي يعفي محافظات الجنوب (قطاع غزة) من الضرائب.. وبالتالي فإن مخصص الضرائب للأعوام من 2007 وحتى 2011 لا يشمل نتائج أعمال فروع البنك في قطاع غزة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم (12) يقضي بالإعتراف بالفروقات الزمنية المؤقتة، كما بتاريخ قائمة المركز المالي الموحدة ، كضرائب مؤجلة، نتيجة لذلك قد يترتب على البنك قيد موجودات ضريبية مؤجلة.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو إستردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي الموحدة وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقا للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو خسائر متراكمة مقبولة ضريبيا أو بنودا ليست خاضعة أو مقبولة التنزيل لأغراض ضريبية.

## مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الإلتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين أو عن مدة الخدمة المتراكمة للموظفين بتاريخ القوائم المالية الموحدة وفقا لقانون العمل الساري المفعول في فلسطين.

## النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر. وتتضمن النقد والأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة مقيدة السحب.

## معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معا في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

## العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.



يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.

يتم تسجيل فروقات التحويل للموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة (مثل الموجودات المالية المتوفرة للبيع) في قائمة الدخل الشامل الموحدة.

## إستخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الإلتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في بنود الدخل الشامل الأخرى. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- يتم مراجعة مخصص تدني التسهيلات الائتمانية ضمن الأسس الموضوعة من قبل سلطة النقد الفلسطينية ووفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (39).
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات إحتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم تسجيل خسارة التدني (إن وجدت) في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من مصروف الضرائب وفقا للأنظمة والقوانين في المناطق التي يعمل بها البنك والمعايير المحاسبية ويتم إحتساب وإثبات مخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدن في قيمتها ويتم أخذ التدني في قائمة الدخل الموحدة للسنة.
- يتم التخصيص للقضايا المرفوعة على البنك لمواجهة أية إلتزامات قضائية إستنادا لرأي المستشار القانوني للبنك.

## 4. نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

يشمل هذا البند ما يلي:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| نقد في الصندوق | **128.943.621** | 178.412.674 |
| أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية: | | |
| حسابات جارية وتحت الطلب | **16.575.287** | 22.690.056 |
| ودائع لأجل | **-** | 2.695.000 |
| متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي | **110.351.839** | 116.427.732 |
| | **255.870.747** | 320.225.462 |

يتعين على البنك وفقا لتعميم سلطة النقد الفلسطينية رقم (67/ 2010) الإحتفاظ لدى سلطة النقد الفلسطينية بإحتياطي إلزامي نقدي مقيد السحب بنسبة 9 ٪ من كافة ودائع العملاء. يتم إحتساب الإحتياطيات الإلزامية في نهاية كل شهر.

لا تدفع سلطة النقد الفلسطينية للبنوك أية فوائد على أرصدة الإحتياطي النقدي والحسابات الجارية.

تدفع سلطة النقد الفلسطينية فوائد على الودائع لأجل وفقا لأسعار الفائدة السائدة في السوق وذلك بعد خصم عمولة بنسبة 25 بالألف.

## 5. أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية كما يلي:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| بنوك ومؤسسات مصرفية محلية: | | |
| حسابات جارية وتحت الطلب | **340.392** | 191.354 |
| ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل | **1.050.531** | - |
| | **1.390.923** | 191.354 |
| بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية: | | |
| حسابات جارية وتحت الطلب | **123.169.339** | 115.658.678 |
| ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل | **263.840.242** | 245.968.092 |
| | **387.009.581** | 361.626.770 |
| | **388.400.504** | 361.818.124 |

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد كما في31 كانون الأول 2011 و2010 مبلغ 71.320.032 دولار أمريكي ومبلغ 80.820.841 دولار أمريكي، على التوالي.

بلغت الأرصدة مقيدة السحب كما في 31 كانون الأول 2011 و2010 مبلغ 601.426 دولار أمريكي ومبلغ 600.758 دولار أمريكي، على التوالي.

## 6. موجودات مالية للمتاجرة

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| أسهم مدرجة في بورصة فلسطين | **11.125.390** | 7.794.199 |
| سندات مدرجة في أسواق مالية أجنبية | **766.267** | 1.826.268 |
| | **11.891.657** | 9.620.467 |



## 7. تسهيلات ائتمانية مباشرة

يشمل هذا البند ما يلي:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| **الأفراد** | | |
| قروض | **237.619.402** | 163.411.604 |
| حسابات جارية مدينة | **4.153.610** | 6.083.438 |
| بطاقات ائتمان | **28.250.665** | 22.329.992 |
| حسابات المكشوفين بالطلب | **21.640.341** | 27.177.756 |
| **الشركات** | | |
| قروض | **131.121.133** | 106.388.762 |
| حسابات جارية مدينة | **57.513.178** | 43.982.522 |
| حسابات المكشوفين بالطلب | **28.580.217** | 23.834.665 |
| **مؤسسات وجمعيات غير ربحية** | | |
| قروض | **12.091.589** | 10.244.625 |
| حسابات جارية مدينة | **365.292** | 189.780 |
| حسابات المكشوفين بالطلب | **1.234.365** | 300.563 |
| **القطاع العام** | | |
| قروض | **32.435.514** | 28.190.227 |
| حسابات جارية مدينة | **172.589.384** | 120.889.464 |
| | **727.594.690** | 553.023.398 |
| فوائد وعمولات معلقة | **(540.962)** | (554.683) |
| مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة | **(6.880.680)** | (7.442.324) |
| | **720.173.048** | 545.026.391 |

## الفوائد المعلقة

فيما يلي ملخص الحركة على الفوائد المعلقة:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| الرصيد في بداية السنة | **554.683** | 2.045.241 |
| فوائد معلقة حولت للإيرادات | **(28.991)** | (1.500.446) |
| فوائد معلقة تم شطبها | **(49.361)** | (26.062) |
| فروقات عملة | **64.631** | 35.950 |
| **الرصيد في نهاية السنة** | **540.962** | 554.683 |

## مخصص تدني التسهيلات الائتمانية

فيما يلي ملخص الحركة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| الرصيد في بداية السنة | **7.442.324** | 7.174.445 |
| المسترد خلال السنة | **(628.289)** | - |
| إستبعاد تسهيلات مضى على تعثرها أكثر من 6 سنوات | **(46.410)** | (29.216) |
| مخصص تم شطبه مقابل تسهيلات معدومة | **(71.832)** | (145.081) |
| فروقات عملة | **184.887** | 442.176 |
| **الرصيد في نهاية السنة** | **6.880.680** | 7.442.324 |

فيما يلي ملخص الحركة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة التي مضى على تعثرها أكثر من 6 سنوات:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| الرصيد في بداية السنة | **3.628.071** | 3.895.950 |
| الإضافات | **46.410** | 29.216 |
| المسترد خلال السنة | **(193.667)** | - |
| مخصص تم شطبه مقابل تسهيلات معدومة | **(72.166)** | (242.818) |
| فروقات عملة | **(40.889)** | (54.277) |
| الرصيد في نهاية السنة | **3.367.759** | 3.628.071 |

- تظهر القروض بالصافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدما البالغة 1.885.735 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2011 مقابل 1.517.274 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2010.
- بلغ إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة المصنفة بعد تنزيل الفوائد المعلقة وفقا لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية كما في31 كانون الأول 2011 مبلغ 14.159.704 دولار أمريكي أي ما نسبته (1.95 ٪) من إجمالي التسهيلات الائتمانية مقابل مبلغ 7.911.239 دولار أمريكي أي ما نسبته (1.43 ٪) من إجمالي التسهيلات كما في31 كانون الأول 2010.
- بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة المتعثرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة مبلغ 12.531.075 دولار أمريكي أي ما نسبته (1.72 ٪) من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في 31 كانون الأول 2011 مقابل 6.448.492 دولار أمريكي أي ما نسبته (1.17 ٪) من إجمالي التسهيلات في نهاية السنة السابقة.
- بناء على تعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (1 /2008) تم إستبعاد التسهيلات الائتمانية المباشرة المتعثرة والتي مضى على تعثرها اكثر من 6 سنوات من القوائم المالية الموحدة للبنك. بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة المستبعدة من



القوائم المالية الموحدة كما في 31 كانون الأول 2011 مبلغ 3.907.852 دولار أمريكي كما بلغ رصيد المخصص والفوائد المعلقة للحسابات المتعثرة مبلغ 3.367.759 دولار أمريكي و540.093 دولار أمريكي، على التوالي.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للسلطة الوطنية الفلسطينية 205.024.898 دولار أمريكي أي ما نسبته (28.18 ٪) من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2011 مقابل 149.079.691 دولار أمريكي أي ما نسبته (26.96 ٪) كما في 31 كانون الأول 2010.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة بكفالة السلطة الوطنية الفلسطينية 34.793.470 دولار أمريكي أي ما نسبته (4.78 ٪) من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2011 مقابل 32.796.376 دولار أمريكي أي ما نسبته (5.93 ٪) كما في 31 كانون الأول 2010.
- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية مبلغ 156.568.689 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2011 مقابل 94.812.051 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2010.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة لغير المقيمين كما في 31 كانون الأول2011 و2010 مبلغ 8.281.772 دولار أمريكي و6.325.000 دولار أمريكي، على التوالي.

فيما يلي توزيع التسهيلات الائتمانية بعد تنزيل الفوائد المعلقة حسب النشاط الاقتصادي للعملاء:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| الصناعة والتجارة | **19.147.183** | 22.804.560 |
| قطاع الخدمات | **78.784.348** | 60.282.299 |
| تجارة بالجملة والمفرق | **65.014.306** | 35.406.248 |
| العقارات والإنشاءات | **72.797.326** | 46.206.875 |
| النقل | **830.377** | 1.350.844 |
| الزراعة | **3.595.493** | 18.204.023 |
| السياحة | **12.186.584** | 9.385.159 |
| القطاع المالي | **19.809.990** | 29.061.830 |
| القطاع العام | **205.024.898** | 269.297.514 |
| أخرى | **249.863.223** | 60.469.363 |
| | **727.053.728** | 552.468.715 |

## 8. موجودات مالية متوفرة للبيع

تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع ما يلي:

| | 2011 | | | 2010 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **محلي** | **أجنبي** | **مجموع** | محلي | أجنبي | مجموع |
| | **دولار أمريكي** | **دولار أمريكي** | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| أسهم مدرجة في أسواق مالية | - | **17.721.654** | **17.721.654** | - | 16.255.732 | 16.255.732 |
| سندات مالية مدرجة في أسواق مالية | | **120.499.519** | **120.499.519** | - | 156.060.508 | 156.060.508 |
| أذونات خزينة حكومية | - | **56.705.219** | **56.705.219** | - | 76.477.965 | 76.477.965 |
| محافظ استثمارية | - | **279.703** | **279.703** | - | 531.429 | 531.429 |
| سندات مالية غير مدرجة في أسواق مالية * | **10.000.000** | - | **10.000.000** | - | - | - |
| أسهم غير مدرجة في أسواق مالية * | **5.777.785** | - | **5.777.785** | 4.000.000 | - | 4.000.000 |
| | **15.777.785** | **195.206.095** | **210.983.880** | 4.000.000 | 249.325.634 | 253.325.634 |

* تظهر هذه الموجودات المالية بالكلفة بسبب عدم إمكانية تحديد قيمتها العادلة بشكل موثوق وعدم إمكانية التنبؤ بتدفقاتها النقدية المستقبلية. تعتقد إدارة البنك بأن القيمة العادلة لهذه الموجودات لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

لقد كانت الحركة على حساب إحتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع كما يلي:

| | **2011** | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| الرصيد في بداية السنة | **3.227.041** | (1.115.276) |
| (خسائر) أرباح غير متحققة | **(3.543.217)** | 1.448.587 |
| إسترداد خسائر موجودات مالية غير متحققة معاد تصنيفها إلى إستثمار في شركة حليفة (إيضاح 9) | - | 2.346.584 |
| تدني في قيمة موجودات مالية متوفرة للبيع المثبتة في قائمة الدخل الموحدة | - | 547.146 |
| الرصيد في نهاية السنة | **(316.176)** | 3.227.041 |



## 9. إستثمار في شركة حليفة

فيما يلي تفاصيل الإستثمار في الشركة الحليفة:

| | بلد | الملكية | **2011** | 2010 |
|---|---|---|---|---|
| | التأسيس | ٪ | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| شركة البنك الإسلامي العربي | فلسطين | 20 | **11.340.483** | 9.422.627 |

تأسست شركة البنك الإسلامي العربي المساهمة العامة المحدودة ومقرها الرئيسي في مدينة البيرة وباشرت نشاطها المصرفي في مطلع عام 1996 من خلال القيام بممارسة الأعمال المصرفية والمالية والتجارية وأعمال الاستثمار وفقا لأحكام الشريعة الإسلامية وذلك من خلال المركز الرئيسي بمدينة البيرة وفروعه المنتشرة في فلسطين.

تم خلال عام 2010 تغيير المعالجة المحاسبية لاستثمار البنك في البنك الاسلامي العربي، الذي كان مدرجا سابقا ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع إلى إستثمار في شركة حليفة حيث تم إدراج الاستثمار بكلفته الأصلية والبالغة 9.997.601 دولار أمريكي بعد إسترداد إحتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع بمبلغ 2.346.584 دولار أمريكي من حقوق الملكية (إيضاح 8). تشمل الزيادة في إستثمار البنك في شركة حليفة حصة البنك من الزيادة في رأسمال البنك الإسلامي العربي من خلال الإكتتاب الخاص الذي تم خلال عام 2011.

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على قيمة الاستثمار في شركة حليفة:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| الرصيد في بداية السنة | **9.422.627** | - |
| تحويل من موجودات مالية متوفرة للبيع | **-** | 9.997.601 |
| إضافات | **1.860.610** | - |
| حصة البنك في نتائج أعمال الشركة الحليفة | **57.246** | (574.974) |
| الرصيد في نهاية السنة | **11.340.483** | 9.422.627 |

فيما يلي حصة البنك من موجودات ومطلوبات الشركة الحليفة:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| موجودات | **60.017.712** | 57.178.917 |
| مطلوبات | **48.767.189** | 47.538.371 |

فيما يلي حصة البنك من إيرادات ونتائج أعمال الشركة الحليفة:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| الإيرادات | **2.672.622** | 468.116 |
| أرباح (خسائر) | **57.246** | (574.974) |



## 10. ممتلكات وآلات ومعدات

| | مباني وعقارات | أثاث ومعدات | أجهزة الحاسب الآلي | تحسينات المأجور | وسائل نقل | المجموع |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **2011** | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| الكلفة: | | | | | | |
| **كما في 1 كانون الثاني 2011** | 19.392.134 | 23.703.860 | 5.887.405 | 2.615.928 | 1.291.147 | 52.890.474 |
| الإضافات | 7.826.125 | 4.699.637 | 315.611 | 203.854 | 542.100 | 13.587.327 |
| الاستبعادات | - | (47.934) | - | - | (292.832) | (340.766) |
| **كما في 31 كانون الأول 2011** | 27.218.259 | 28.355.563 | 6.203.016 | 2.819.782 | 1.540.415 | 66.137.035 |
| الإستهلاك المتراكم: | | | | | | |
| **كما في 1 كانون الثاني 2011** | 2.843.401 | 12.524.897 | 5.257.587 | 1.660.491 | 807.086 | 23.093.462 |
| الاستهلاك للسنة | 403.237 | 2.851.000 | 311.608 | 354.728 | 418.034 | 4.338.607 |
| الاستبعادات | - | (15.571) | - | - | (205.522) | (221.093) |
| **كما في 31 كانون الأول 2011** | 3.246.638 | 15.360.326 | 5.569.195 | 2.015.219 | 1.019.598 | 27.210.976 |
| **صافي القيمة الدفترية:** | | | | | | |
| **كما في 31 كانون الأول 2011** | 23.971.621 | 12.995.237 | 633.821 | 804.563 | 520.817 | 38.926.059 |

| 2010 | مباني وعقارات | أثاث ومعدات | أجهزة الحاسب الآلي | تحسينات المأجور | وسائل نقل | المجموع |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| **الكلفة:** | | | | | | |
| **كما في 1 كانون الثاني 2010** | 19.078.885 | 19.989.288 | 5.700.696 | 1.969.283 | 1.136.116 | 47.874.268 |
| الإضافات | 313.249 | 3.815.371 | 230.471 | 646.645 | 213.978 | 5.219.714 |
| الاستبعادات | - | (100.799) | (43.762) | - | (58.947) | (203.508) |
| **كما في 31 كانون الأول 2010** | 19.392.134 | 23.703.860 | 5.887.405 | 2.615.928 | 1.291.147 | 52.890.474 |
| الإستهلاك المتراكم: | | | | | | |
| **كما في 1 كانون الثاني 2010** | 2.528.005 | 10.403.204 | 5.115.730 | 1.368.090 | 691.487 | 20.106.516 |
| الاستهلاك للسنة | 315.396 | 2.213.096 | 185.619 | 292.401 | 154.943 | 3.161.455 |
| الاستبعادات | - | (91.403) | (43.762) | - | (39.344) | (174.509) |
| **كما في 31 كانون الأول 2010** | 2.843.401 | 12.524.897 | 5.257.587 | 1.660.491 | 807.086 | 23.093.462 |
| **صافي القيمة الدفترية: كما في 31 كانون الأول 2010** | 16.548.733 | 11.178.963 | 629.818 | 955.437 | 484.061 | 29.797.012 |

تشمل المباني والعقارات أراض مملوكة للبنك لممارسة أعماله المصرفية بمبلغ 9.759.579 دولار أمريكي ومبلغ 6.045.729 دولار أمريكي كما في31 كانون الأول 2011 و2010، على التوالي.

تتضمن الممتلكات والآلات والمعدات بنود مستهلكة بالكامل ولا زالت تستخدم في عمليات البنك والشركات التابعة وتبلغ كلفتها 15.009.515 دولار أمريكي ومبلغ 10.906.539 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2011 و2010، على التوالي.

تتضمن الإضافات خلال 2011 ما تم تحويله من إستثمارات عقارية إلى ممتلكات وآلات ومعدات لاستخدام البنك بمبلغ 671.413 دولار أمريكي.

تتضمن الإضافات ما تم تحويله من مشاريع تحت التنفيذ إلى ممتلكات وآلات ومعدات لاستخدام البنك بمبلغ 5.558.721 دولار أمريكي ومبلغ 1.792.609 دولار أمريكي خلال 2011 و2010، على التوالي.



## 11. مشاريع تحت التنفيذ

يشمل هذا البند أعمال تشطيب وتوسيع وتحسينات مأجور لفروع البنك الجديدة، فيما يلي تفاصيل الحركة على المشاريع تحت التنفيذ:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| الرصيد في بداية السنة | **3.160.590** | 1.901.073 |
| إضافات | **4.360.247** | 3.052.126 |
| محول إلى ممتلكات وآلات ومعدات | **(5.558.721)** | (1.792.609) |
| **الرصيد في نهاية السنة** | **1.962.116** | 3.160.590 |

## 12. موجودات أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| فوائد وعمولات مستحقة | **2.668.225** | 2.093.119 |
| مخزون قرطاسية ومطبوعات | **1.973.073** | 1.545.859 |
| موجودات غير ملموسة* | **1.418.672** | 1.371.862 |
| دفعات مقدمة | **1.402.894** | 1.443.175 |
| ذمم عملاء ووسطاء شركات تابعة، بالصافي | **5.623.358** | 5.361.356 |
| حسابات مدينة أخرى | **1.326.016** | 154.931 |
| | **14.412.238** | 11.970.302 |

* يمثل هذا البند برامج الحاسب الآلي، فيما يلي الحركة على هذا الحساب خلال السنة:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| الرصيد في بداية السنة | **1.371.862** | 1.272.558 |
| إضافات | **391.360** | 321.199 |
| إطفاءات | **(344.550)** | (221.895) |
| **الرصيد في نهاية السنة** | **1.418.672** | 1.371.862 |

## 13. ودائع سلطة النقد الفلسطينية

تتمثل ودائع سلطة النقد الفلسطينية في ودائع لأجل تستحق خلال ثلاثة أشهر تبلغ قيمتها 48.609.596 دولار أمريكي و41.867.735 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2011 و2010، على التوالي.

## 14. ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:

| | حسابات جارية وتحت الطلب | ودائع لأجل تستحق خلال ثلاثة أشهر | المجموع |
|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| **31 كانون الأول 2011** | | | |
| محلي | - | 32.309.122 | 32.309.122 |
| أجنبي | 595.450 | - | 595.450 |
| | 595.450 | 32.309.122 | 32.904.572 |
| **31 كانون الاول 2010** | | | |
| محلي | - | 14.000.000 | 14.000.000 |
| أجنبي | 5.926.307 | - | 5.926.307 |
| | 5.926.307 | 14.000.000 | 19.926.307 |

## 15. ودائع العملاء

يشمل هذا البند ما يلي:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| حسابات جارية وتحت الطلب | **464.119.549** | 532.913.603 |
| ودائع التوفير | **446.856.327** | 379.725.790 |
| ودائع لأجل وخاضعة لاشعار | **323.908.096** | 290.145.885 |
| حسابات مدينة- مؤقتا دائنة | **7.896.499** | 5.517.045 |
| | **1.242.780.471** | 1.208.302.323 |

- بلغت ودائع القطاع العام كما في 31 كانون الأول 2011 و2010 مبلغ 126.113.757 دولار أمريكي مقابل 253.398.956 دولار أمريكي أي ما نسبته 10.15 ٪ و20.97 ٪ من إجمالي الودائع، على التوالي.

- بلغت قيمة الودائع التي لا تتقاضى فوائد كما في 31 كانون الأول 2011 و2010 مبلغ 919.169.640 دولار أمريكي مقابل 919.342.582 دولار أمريكي أي ما نسبته 73.96 ٪ و76.09 ٪من إجمالي الودائع، على التوالي.

- بلغت قيمة الودائع الجامدة كما في 31 كانون الأول 2011 و2010 مبلغ 40.726.400 دولار أمريكي مقابل 84.915.050 دولار أمريكي أي ما نسبته 3.28 ٪ و7.03 ٪ من إجمالي الودائع، على التوالي.

- بلغت قيمة الودائع المحجوزة كما في 31 كانون الأول 2011 و2010 مبلغ 1.175.362 دولار أمريكي مقابل 1.017.563 دولار أمريكي أي ما نسبته 0.09 ٪ و 0.08 ٪ من إجمالي الودائع، على التوالي.



## 16. تأمينات نقدية

يشمل هذا البند تأمينات نقدية مقابل:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة | **20.944.238** | 14.015.035 |
| تسهيلات ائتمانية غير مباشرة | **26.940.508** | 26.265.455 |
| أخرى | **5.903.714** | 5.251.490 |
| | **53.788.460** | 45.531.980 |

## 17. مخصصات متنوعة

يشمل هذا البند المخصصات التالية:

| | رصيد بداية السنة | المكون خلال السنة | المستخدم / المسترد خلال السنة | رصيد نهاية السنة |
|---|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| **31 كانون الأول 2011** | | | | |
| تعويض نهاية الخدمة | 8.386.867 | 2.370.748 | (408.916) | 10.348.699 |
| مخصص قضايا | 1.515.580 | - | - | 1.515.580 |
| | 9.902.447 | 2.370.748 | (408.916) | 11.864.279 |
| **31 كانون الأول 2010** | | | | |
| تعويض نهاية الخدمة | 5.708.666 | 2.834.561 | (156.360) | 8.386.867 |
| مخصص قضايا | 3.505.580 | - | (1.990.000) | 1.515.580 |
| | 9.214.246 | 2.834.561 | (2.146.360) | 9.902.447 |

## 18. مخصصات الضرائب

لقد كانت الحركة على حساب مخصصات الضرائب خلال السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011 و2010 كما يلي:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| الرصيد في بداية السنة | **25.803.117** | 18.190.481 |
| التخصيص للسنة | **7.887.602** | 7.612.636 |
| **الرصيد في نهاية السنة** | **33.690.719** | 25.803.117 |

فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| الربح المحاسبي للبنك | **41.868.275** | 37.732.105 |
| أرباح غير خاضعة للضريبة | **(805.471)** | (7.124.957) |
| مصروفات غير مقبولة ضريبيا | **5.903.478** | 7.492.849 |
| **إجمالي الربح الخاضع لضريبة القيمة المضافة** | **46.966.282** | 38.099.997 |
| صافي الربح الخاضع لضريبة القيمة المضافة * | **32.063.602** | 28.111.539 |
| ينزل: ضريبة القيمة المضافة القانونية (14.5 ٪) | **(4.060.456)** | (3.559.977) |
| ضريبة القيمة المضافة على الرواتب | **(2.488.836)** | (2.200.500) |
| **الربح الخاضع لضريبة الدخل** | **25.514.310** | 22.351.062 |
| ضريبة الدخل القانونية للبنك (15 ٪) | **3.827.146** | 3.352.659 |
| المخصص المحتسب للبنك للسنة | **7.887.602** | 6.912.636 |
| التخصيص لسنوات سابقة | **-** | 700.000 |
| المخصص المكون للبنك | **7.887.602** | 7.612.636 |
| **نسبة الضريبة الفعلية** | **19 ٪** | 20 ٪ |

* يمثل هذا البند الربح الخاضع للضرائب لفروع وعمليات البنك التي تعمل في محافظات الشمال (مناطق الضفة الغربية) وذلك إستنادا إلى المرسوم الرئاسي الصادر في حزيران 2007 والخاص بإعفاء مكلفي الضرائب في المحافظات الجنوبية (قطاع غزة) من الضرائب. هذا ويتم توزيع إيرادات ومصروفات فروع البنك وفقا لتقديرات محددة من قبل الإدارة.

لم يتوصل البنك حتى تاريخ إصدار هذه القوائم المالية الموحدة إلى تسويات نهائية مع دائرتي ضريبة الدخل والقيمة المضافة عن نتائج أعماله منذ عام 2005 وحتى عام 2010.

## 19. مطلوبات أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| أرصدة تحت التسوية مع سلطة النقد | **11.743.442** | 4.762.714 |
| ضرائب مستحقة | **10.499.359** | 7.937.012 |
| شيكات بنكية مصدقة | **4.588.381** | 4.292.880 |
| توزيعات أرباح نقدية غير مدفوعة | **1.574.375** | 1.858.498 |
| أمانات مؤقتة | **1.171.410** | 313.391 |
| فوائد مستحقة وغير مدفوعة | **681.494** | 428.622 |
| معاملات بين الادارة والفروع | **655.408** | 530.211 |
| مستحق لصندوق ادخار الموظفين* | **209.894** | 882.916 |
| مكافآت أعضاء مجلس الإدارة | **990.000** | 990.000 |
| ردیات إكتتاب عام لمساهمي شركة الوطنية موبايل | **-** | 4.280.088 |
| ذمم دائنة - شركات تابعة | **1.310.416** | 1.460.244 |
| أخرى | **2.498.694** | 2.083.287 |
| | **35.922.873** | 29.819.863 |

*يقوم البنك وفقا لنظام صندوق إدخار الموظفين باقتطاع 5 ٪ شهريا من الراتب الأساسي لكل موظف ويساهم البنك بنسبة



مماثلة ويتم تحويل المبالغ إلى حسابات تدار من قبل لجنة من موظفي البنك خارج حسابات البنك. يمثل هذا البند رصيد مستحق من البنك لصندوق إدخار الموظفين.

## 20. علاوة إصدار

أقرت الهيئة العامة غير العادية للبنك في جلستها التي إنعقدت في 6 نيسان 2007 طرح 13 مليون سهم للإكتتاب الثانوي مقصورا على مساهمي البنك فقط بقيمة إسمية مقدارها دولار أمريكي واحد للسهم وعلاوة إصدار بقيمة (0.05) دولار أمريكي للسهم، بمجموع علاوة إصدار قدرها 650.000 دولار أمريكي.

كذلك أقر مجلس إدارة البنك في جلسته التي انعقدت في 15 حزيران 2008 إدخال مؤسسة التمويل الدولية كشريك إستراتيجي للبنك بمساهمة 5 ٪ من رأسمال البنك أي ما يعادل 4.070.239 سهما بقيمة إسمية مقدارها دولار أمريكي واحد للسهم وعلاوة إصدار بقيمة (2.06) دولار أمريكي للسهم الواحد، بمجموع علاوة إصدار قدرها 8.384.692 دولار أمريكي.

## 21. الإحتياطيات

### إحتياطي إجباري

وفقا لقانون الشركات وقانون المصارف يقتطع ما نسبته 10٪ من الأرباح الصافية بعد الضرائب سنويا تخصص لحساب الإحتياطي الإجباري. لا يجوز وقف هذا الاقتطاع قبل أن يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة لهذا الحساب ما يعادل رأسمال البنك. لا يجوز توزيع الإحتياطي الإجباري على المساهمين إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

### إحتياطي إختياري

يمثل الإحتياطي الإختياري ما يتم إقتطاعه من قبل الشركات التابعة بما نسبته 10 ٪ من الأرباح الصافية بعد الضرائب سنويا وفقا للنظام الداخلي لهذه الشركات.

### إحتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند قيمة إحتياطي المخاطر الذي يتم إقتطاعه وفقا لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (5/ 2008) بنسبة 1.5 ٪ من التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد طرح مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والفوائد المعلقة و0.5 ٪ من التسهيلات الائتمانية غير المباشرة بعد طرح الشيكات تحت التحصيل والكفالات المقبولة والسحوبات المقبولة المكفولة المتعلقة بالاعتمادات الواردة والمشتقات المالية. لا يجوز إستخدام أي جزء من إحتياطي المخاطر المصرفية العامة أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

### إحتياطي تقلبات دورية

يمثل هذا البند قيمة إحتياطي التقلبات الدورية الذي تم اقتطاعه وفقا لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (1 /2011) بنسبة 15 ٪ من الأرباح الصافية بعد الضرائب لتدعيم رأسمال المصرف ولمواجهة المخاطر المحيطة بالعمل المصرفي. لا يجوز إستخدام أي جزء من إحتياطي التقلبات الدورية أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

## 22. توزيعات أرباح

أقرت الهيئة العامة للبنك في جلستها التي انعقدت في 29 نيسان 2011 توزيع أرباح بمبلغ 20 مليون دولار أمريكي عن نتائج أعمال البنك لعام 2010 كأسهم مجانية على مساهمي البنك كل بنسبة ما يملكه من أسهم البنك.

أقرت الهيئة العامة للبنك في جلستها التي انعقدت في 30 نيسان 2010 توزيع أرباح نقدية بمبلغ 21.400.000 دولار أمريكي وذلك عن نتائج أعمال البنك لعام 2009.

## 23. الفوائد الدائنة

يشمل هذا البند الفوائد الدائنة على الحسابات التالية:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| قروض | **23.515.882** | 18.140.134 |
| حسابات جارية مدينة | **18.469.252** | 12.948.133 |
| حسابات طلب مكشوفة | **8.650.518** | 6.821.487 |
| بطاقات الائتمان | **1.961.086** | 1.460.000 |
| الأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية | **1.914** | 1.723 |
| الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية | **2.718.585** | 3.251.870 |
| موجودات مالية متوفرة للبيع وللمتاجرة | **10.161.399** | 7.956.770 |
| | **65.478.636** | 50.580.117 |

## 24. الفوائد المدينة

يشمل هذا البند الفوائد المدينة على الحسابات التالية:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| فوائد على ودائع العملاء: | | |
| ودائع لأجل وخاضعة لإشعار | **3.886.662** | 3.005.818 |
| ودائع التوفير | **1.903.459** | 422.503 |
| حسابات جارية وتحت الطلب | **83.701** | 114.443 |
| | **5.873.822** | 3.542.764 |
| فوائد على ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية | **1.383.500** | 544.717 |
| | **7.257.322** | 4.087.481 |



## 25. صافي إيرادات العمولات

يشمل هذا البند عمولات مقابل ما يلي:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| عمولات دائنة | | |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة | **4.865.541** | 3.260.948 |
| تسهيلات ائتمانية غير مباشرة | **3.170.876** | 2.765.822 |
| عمولة رواتب | **2.962.880** | 2.706.081 |
| حوالات | **2.914.824** | 3.425.743 |
| شيكات | **1.693.373** | 1.121.010 |
| عمولة إدارة حساب | **1.363.185** | 1.290.855 |
| خدمات بنكية مختلفة | **1.214.237** | 1.207.898 |
| | **18.184.916** | 15.778.357 |
| ينزل: عمولات مدينة | **(424.031)** | (427.939) |
| | **17.760.885** | 15.350.418 |

## 26. أرباح موجودات مالية للمتاجرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| أرباح موزعة من إستثمارات | **612.608** | 907.077 |
| أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة | **48.203** | 380.415 |
| (خسائر) أرباح غير محققة من تقييم موجودات مالية للمتاجرة | **(547.636)** | 65.650 |
| | **113.175** | 1.353.142 |

## 27. أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع | **1.339.227** | 1.011.608 |
| توزيعات نقدية | **4.552** | - |
| عمولة إدارة إستثمارات | **(429.414)** | (318.716) |
| إسترداد مخصص تدني موجودات مالية | **-** | 3.000.000 |
| تدني قيمة موجودات مالية متوفرة للبيع | **-** | (547.146) |
| | **914.365** | 3.145.746 |

## 28. إيرادات أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| عمولات ورسوم إصدار بطاقات فيزا وماستركارد | **3.934.535** | 3.299.560 |
| أرباح بيع ممتلكات والآت ومعدات | **86.751** | 6.141 |
| إيجارات الصناديق الحديدية | **57.410** | 45.680 |
| إسترداد ديون متعثرة محولة سابقا خارج المركز المالي | **193.667** | - |
| فوائد معلقة مستردة | **28.991** | 1.500.446 |
| إيرادات تداول أسهم | **502.207** | 777.080 |
| إسترداد مخصص ضريبة الدخل | **-** | 230.462 |
| متفرقة | **419.992** | 264.626 |
| | **5.223.553** | 6.123.995 |

## 29. نفقات الموظفين

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين | **17.734.890** | 15.664.546 |
| تعويض نهاية الخدمة | **2.370.748** | 2.834.562 |
| ضريبة القيمة المضافة على الرواتب | **2.488.836** | 2.200.500 |
| مكافآت وإكراميات | **1.059.804** | 1.855.273 |
| بدل ملابس | **579.764** | 436.136 |
| تنقلات | **137.075** | 125.555 |
| تدريب موظفين | **303.059** | 230.443 |
| نفقات طبية | **585.464** | 540.761 |
| مساهمة البنك في صندوق الادخار | **283.340** | 254.854 |
| | **25.542.980** | 24.142.630 |



## 30. مصاريف تشغيلية أخرى

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| دعاية وإعلان | **3.563.973** | 2.857.731 |
| مسؤولية إجتماعية | **1.824.245** | 764.018 |
| بريد وفاكس وهاتف | **1.468.906** | 1.083.649 |
| قرطاسية ومطبوعات | **1.384.123** | 1.215.516 |
| صيانة وترميمات | **1.303.716** | 1.074.794 |
| إيجارات | **1.099.976** | 933.338 |
| مكافآت أعضاء مجلس الإدارة | **990.000** | 990.000 |
| مياه وكهرباء وتدفئة | **799.983** | 637.399 |
| سفر وندوات | **622.379** | 506.277 |
| رسوم رخص | **525.061** | 313.455 |
| رسوم إشتراكات | **470.888** | 411.461 |
| محروقات | **431.584** | 361.257 |
| أتعاب مهنية | **264.205** | 307.913 |
| تأمين | **249.560** | 255.711 |
| مصاريف نقل النقد | **237.313** | 167.262 |
| ضيافة | **193.377** | 199.685 |
| مصاريف سيارات | **113.481** | 64.603 |
| طباعة دفاتر الشيكات | **105.392** | 88.690 |
| بدل حضور جلسات مجلس الادارة | **3.491** | 3.863 |
| متفرقة | **779.150** | 443.430 |
| | **16.430.803** | 12.680.052 |

## 31. إستهلاكات وإطفاءات

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| إستهلاكات ممتلكات وآلات ومعدات (إيضاح 10) | **4.338.607** | 3.161.455 |
| إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح 12) | **344.550** | 221.895 |
| | **4.683.157** | 3.383.350 |

## 32. غرامات سلطة النقد الفلسطينية

يمثل هذا البند لعام 2011 غرامة مفروضة من سلطة النقد الفلسطينية بمبلغ 7.052 دولار أمريكي نتيجة منح البنك دفاتر شيكات لعملاء مصنفين درجة (C) على نظام الشيكات المعادة.

## 33. النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية الموحدة من المبالغ المبينة في قائمة المركز المالي الموحدة كما يلي:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية | **255.870.747** | 320.225.462 |
| **يضاف:** | | |
| أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال 3 أشهر | **388.400.504** | 361.818.124 |
| | **644.271.251** | 682.043.586 |
| **ينزل:** | | |
| ودائع سلطة النقد الفلسطينية | **(48.609.596)** | (41.867.735) |
| ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية | **(32.904.572)** | (19.926.307) |
| متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي | **(110.351.839)** | (116.427.732) |
| | **452.405.244** | 503.821.812 |

## 34. الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| ربح السنة العائد إلى مساهمي البنك | **34.057.753** | 30.121.967 |
| | **سهم** | سهم |
| المتوسط المرجح لعدد الأسهم المكتتب بها خلال السنة | **120.000.000** | 120.000.000 |
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة العائد إلى مساهمي البنك | **0.28** | 0.25 |



## 35. معاملات مع جهات ذات علاقة

يعتبر البنك المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الادارة والإدارة العليا وأية شركات يسيطرون عليها أو لهم القدرة على التأثير بها كجهات ذات علاقة. تمت خلال السنة معاملات مع هذه الجهات تمثلت في ودائع وتسهيلات ائتمانية ممنوحة كما يلي:

| **2011** | أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية | مساهمون رئيسيون | أخرى | المجموع |
|---|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| **بنود قائمة المركز المالي:** | | | | |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة | 5.142.376 | 4.050.000 | 7.353.300 | 16.545.676 |
| ودائع | 1.527.758 | - | 1.836.398 | 3.364.156 |
| إلتزامات محتملة: | | | | |
| إعتمادات | 300.000 | - | - | 300.000 |
| كفالات | 1.058.322 | - | 9.392 | 1.067.714 |
| سقوف غير مستغلة | 94.245 | - | 351.806 | 446.051 |
| **بنود قائمة الدخل:** | | | | |
| فوائد وعمولات مقبوضة | 119.134 | 389.595 | 235.502 | 744.231 |
| فوائد وعمولات مدفوعة | 4.405 | 7.870 | 5.184 | 17.459 |
| **معلومات إضافية:** | | | | |
| تسهيلات ائتمانية تحت المراقبة | - | - | 28.624 | 28.624 |

| **2010** | أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية | مساهمون رئيسيون | أخرى | المجموع |
|---|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| **بنود قائمة المركز المالي:** | | | | |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة | 5.910.329 | 4.500.000 | 4.882.491 | 15.292.820 |
| ودائع | 1.266.173 | - | 1.243.587 | 2.509.760 |
| **إلتزامات محتملة:** | | | | |
| إعتمادات | 50.457 | - | - | 50.457 |
| كفالات | 177.486 | - | - | 177.486 |
| سقوف غير مستغلة | 3.841.718 | - | 243.499 | 4.085.217 |
| **بنود قائمة الدخل:** | | | | |
| فوائد وعمولات مقبوضة | 84.619 | 431.220 | 232.755 | 748.594 |
| فوائد وعمولات مدفوعة | 4.510 | - | 13.968 | 18.478 |

- يشكل صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في 31 كانون الأول 2011 و 2010 ما نسبته 2.30 ٪ و2.81 ٪ من صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة ، على التوالي.
- يشكل صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في 31 كانون الأول 2011 و2010 ما نسبته 14.26 ٪ و 16.10 ٪ من قاعدة رأسمال البنك، على التوالي.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات المباشرة بالدولار الأمريكي بين 2 ٪ إلى 14.4 ٪.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات المباشرة بالشيكل الإسرائيلي بين 10 ٪ إلى 16 ٪.
- تتراوح أسعار الفائدة على الودائع بالدولار الأمريكي بين 0.75 ٪ إلى 1.25 ٪.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة العليا:

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| المدير العام للبنك | **481.223** | 388.549 |
| حصة الإدارة العليا من الرواتب والمصاريف المتعلقة بها | **942.611** | 805.816 |
| حصة الإدارة العليا من مصروف تعويض نهاية الخدمة | **137.389** | 197.792 |
| مكافآت أعضاء مجلس الإدارة | **990.000** | 990.000 |
| بدل حضور جلسات مجلس الإدارة | **3.491** | 3.863 |

## 36. القيمة العادلة للأدوات المالية

يمثل الجدول التالي مقارنة للقيم الدفترية والقيم العادلة للأدوات المالية كما في 31 كانون الأول 2011 و2010:

| | القيمة الدفترية | | القيمة العادلة | |
|---|---|---|---|---|
| | **2011** | 2010 | **2011** | 2010 |
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| **موجودات مالية** | | | | |
| نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية | **255.870.747** | 320.225.462 | **255.870.747** | 320.225.462 |
| أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية | **388.400.504** | 361.818.124 | **388.400.504** | 361.818.124 |
| موجودات مالية للمتاجرة | **11.891.657** | 9.620.467 | **11.891.657** | 9.620.467 |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة | **720.173.048** | 545.026.391 | **720.173.048** | 545.026.391 |
| **موجودات مالية متوفرة للبيع:** | | | | |
| أسهم مدرجة | **17.721.654** | 16.255.732 | **17.721.654** | 16.255.732 |
| أسهم غير مدرجة | **5.777.785** | 4.000.000 | **5.777.785** | 4.000.000 |
| سندات مدرجة | **120.499.519** | 156.060.508 | **120.499.519** | 156.060.508 |
| سندات غير مدرجة | **10.000.000** | - | **10.000.000** | - |
| محافظ إستثمارية مدرجة | **279.703** | 531.429 | **279.703** | 531.429 |
| أذونات خزينة حكومية | **56.705.219** | 76.477.965 | **56.705.219** | 76.477.965 |
| موجودات مالية أخرى | **9.617.599** | 7.609.406 | **9.617.599** | 7.609.406 |
| **مجموع الموجودات** | **1.596.937.435** | 1.497.625.484 | **1.596.937.435** | 1.497.625.484 |
| مطلوبات مالية | | | | |
| ودائع سلطة النقد الفلسطينية | **48.609.596** | 41.867.735 | **48.609.596** | 41.867.735 |
| ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية | **32.904.572** | 19.926.307 | **32.904.572** | 19.926.307 |
| ودائع العملاء | **1.242.780.471** | 1.208.302.323 | **1.242.780.471** | 1.208.302.323 |
| تأمينات نقدية | **53.788.460** | 45.531.980 | **53.788.460** | 45.531.980 |
| مطلوبات مالية أخرى | **25.423.514** | 21.882.851 | **25.423.514** | 21.882.851 |
| **مجموع المطلوبات** | **1.403.506.613** | 1.337.511.196 | **1.403.506.613** | 1.337.511.196 |

تم إظهار القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية وفقا للقيم التي يمكن أن تتم بها عمليات التبادل بين جهات معنية بذلك،



باستثناء عمليات البيع الإجبارية أو التصفية.

- إن القيم العادلة للأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية والموجودات المالية الأخرى وودائع البنوك والمؤسسات المصرفية وودائع العملاء والتأمينات النقدية والمطلوبات المالية الأخرى هي مقاربة بشكل كبير لقيمها الدفترية وذلك لكون تلك الأدوات ذات فترات سداد أو تحصيل قصيرة الأجل.
- تم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي لها أسعار سوقية وفقا لأسعار تداولها في تاريخ القوائم المالية.
- تم إظهار الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي لا يوجد لها أسعار سوقية بالكلفة، بعد تنزيل خسائر التدني المتراكمة، لعدم القدرة على تحديد قيمتها العادلة بشكل موثوق.
- التسلسل الهرمي للقيم العادلة:

يستخدم البنك التسلسل التالي لتحديد والإفصاح عن القيم العادلة لأدواته المالية:

- المستوى الأول: بإستخدام أسعار التداول (غير المعدلة) لأدوات مالية مشابهة تماما في أسواق مالية نشطة للأدوات المالية.
- المستوى الثاني: بإستخدام معطيات غير أسعار التداول ولكن يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر.
- المستوى الثالث: بإستخدام معطيات لا تستند لبيانات سوق يمكن ملاحظتها.

تم خلال العام إستخدام المستوى الأول لتحديد والإفصاح عن القيم العادلة للموجودات المالية للمتاجرة والمتوفرة للبيع ولم يتم إستخدام أي من المستويين الثاني أو الثالث.

## 37. التركز في الموجودات والمطلوبات

توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة طبقا للتوزيع الجغرافي كما يلي:

| | 2011 | | | 2010 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **موجودات** | **مطلوبات وحقوق الملكية** | **بنود خارج قائمة المركز المالي** | موجودات | مطلوبات وحقوق الملكية | بنود خارج قائمة المركز المالي |
| | **دولار أمريكي** | **دولار أمريكي** | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| **حسب المناطق الجغرافية** | | | | | | |
| داخل فلسطين | **1.062.697.133** | **1.575.257.869** | **142.874.548** | 923.314.116 | 1.487.332.813 | 111.881.941 |
| اسرائيل | **86.054.996** | - | **2.208.436** | 71.978.810 | - | 2.694.072 |
| الأردن | **144.000.761** | **11.091.370** | **3.857.571** | 190.638.203 | 6.561.233 | 891.499 |
| أوروبا | **227.481.991** | **21.868.589** | **15.430.283** | 175.496.229 | 14.614.820 | 23.925.628 |
| أمريكا | **72.826.054** | **11.984.394** | **1.157.271** | 113.999.831 | 5.748.346 | 537.476 |
| دول أخرى | **60.899.797** | **33.758.510** | **18.795.991** | 69.610.833 | 30.780.810 | 3.304.871 |
| المجموع | **1.653.960.732** | **1.653.960.732** | **184.324.100** | 1.545.038.022 | 1.545.038.022 | 143.235.487 |
| **حسب القطاع** | | | | | | |
| الأفراد | **287.927.184** | **837.262.145** | **24.325.173** | 212.275.436 | 608.631.572 | 24.226.283 |
| الشركات والمؤسسات | **432.888.240** | **459.610.486** | **143.859.640** | 332.750.955 | 643.366.997 | 102.981.663 |
| الخزينة | **881.729.189** | **81.514.168** | - | 957.434.910 | 61.794.042 | - |
| أخرى | **51.416.119** | **275.573.933** | **16.139.287** | 42.576.721 | 231.245.411 | 16.027.541 |
| المجموع | **1.653.960.732** | **1.653.960.732** | **184.324.100** | 1.545.038.022 | 1.545.038.022 | 143.235.487 |

# 38. إدارة المخاطر

يقوم البنك بالإفصاح عن معلومات تساعد مستخدمي القوائم المالية الموحدة في تقييم طبيعة ودرجة المخاطر التي يتعرض لها البنك والناشئة عن الأدوات المالية كما بتاريخ القوائم المالية الموحدة وهي كما يلي:

## إطار إدارة المخاطر

تتم إدارة المخاطر المتعلقة بأنشطة البنك وقياسها ومراقبتها بشكل مستمر لتبقى في إطار الحدود المسموح بها، ونظرا لأهمية عملية إدارة المخاطر على أرباح البنك، يتم توزيع المهام والمسؤوليات الرقابية المرتبطة بهذه المخاطر على الموظفين.

## عملية إدارة المخاطر

يعتبر مجلس إدارة البنك ولجنة إدارة المخاطر والتسهيلات مسؤولين عن تحديد ومراقبة المخاطر بالإضافة إلى وجود عدة جهات مسؤولة عن عملية إدارة مخاطر البنك في كافة مناطق تواجده.

## لجنة ادارة المخاطر والتسهيلات

تقع مسؤولية تطوير إستراتيجية المخاطر وتطبيق المبادئ والأطر العامة والحدود المسموح بها على لجنة ادارة المخاطر والتسهيلات.

## قياس المخاطر وأنظمة التقارير

تتم مراقبة المخاطر والسيطرة عليها من خلال مراقبة الحدود المسموح بها لكل نوع من أنواع المخاطر. تعكس هذه الحدود استراتيجية عمل البنك وعوامل السوق المختلفة المحيطة بالإضافة إلى مستوى المخاطر المقبول. يتم جمع المعلومات من الدوائر المختلفة وتحليلها للتعرف المبكر على المخاطر المتوقعة التي قد تنجم عنها. تعرض هذه المعلومات على مجلس إدارة البنك ولجنة ادارة المخاطر والتسهيلات والدوائر التنفيذية لإدارة المخاطر والتسهيلات.

## المخاطر

يتبع البنك سياسات لإدارة المخاطر المختلفة ضمن إستراتيجية محددة وتتولى دوائر المخاطر رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية، وتشمل هذه المخاطر مخاطر الائتمان ومخاطر السوق (مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات ومخاطر التغيير بأسعار الأسهم) ومخاطر السيولة.



## أولا: مخاطر الائتمان:

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال إعداد دراسة تمويلية تتضمن التركز على التدفق النقدي والسداد، ووضع سقوف لمبالغ التمويلات (فرد أو مؤسسة) لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل بإستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء، إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

**التعرضات لمخاطر الائتمان**

| | 2011 | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| **بنود داخل قائمة المركز المالي الموحدة** | | |
| أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية | **126.927.126** | 141.812.788 |
| أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية | **388.400.504** | 361.818.124 |
| موجودات مالية للمتاجرة | **766.267** | 1.826.268 |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة: | | |
| الأفراد | **291.123.056** | 218.448.107 |
| الشركات | **217.214.528** | 174.205.949 |
| المؤسسات | **13.691.246** | 10.734.968 |
| القطاع العام | **205.024.898** | 149.079.691 |
| | | |
| موجودات مالية متوفرة للبيع | **187.204.738** | 232.538.473 |
| الموجودات الأخرى | **9.617.599** | 7.609.406 |
| | **1.439.969.962** | 1.298.073.774 |
| **بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة** | | |
| كفالات | **98.193.522** | 103.692.344 |
| إعتمادات مستندية | **22.370.967** | 22.943.640 |
| قبولات | **16.204.740** | 6.999.005 |
| سقوف تسهيلات غير مستغلة | **47.554.871** | 9.600.498 |
| | **184.324.100** | 143.235.487 |

**التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر**

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب درجة المخاطر وفقا للجدول التالي:

| 31 كانون الأول 2011 | الأفراد | الشركات والمؤسسات | القطاع العام | المجموع |
|---|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| متدنية المخاطر | 11.018.017 | 74.161.647 | 203.891.806 | 289.071.470 |
| مقبولة المخاطر | 273.131.053 | 150.691.501 | - | 423.822.554 |
| منها مستحقة: | | | | |
| لغاية 30 يوم | 4.766.074 | 3.288.504 | - | 8.054.578 |
| تحت المراقبة | 1.083.963 | 544.666 | - | 1.628.629 |
| غير عاملة: | | | | |
| دون المستوى | 1.649.072 | 4.396.974 | 1.133.092 | 7.179.138 |
| مشكوك فيها | 4.781.913 | 1.110.986 | - | 5.892.899 |
| المجموع | 291.664.018 | 230.905.774 | 205.024.898 | 727.594.690 |
| فوائد وعمولات معلقة | (540.962) | - | - | (540.962) |
| مخصص تدني التسهيلات | (3.458.505) | (2.860.695) | (561.480) | (6.880.680) |
| | 287.664.551 | 228.045.079 | 204.463.418 | 720.173.048 |

| 31 كانون الأول 2010 | الأفراد | الشركات والمؤسسات | القطاع العام | المجموع |
|---|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| متدنية المخاطر | 6.178.859 | 65.088.268 | 149.079.691 | 220.346.818 |
| مقبولة المخاطر | 206.320.398 | 117.890.260 | - | 324.210.658 |
| **منها مستحقة:** | | | | |
| لغاية 30 يوم | 7.148.614 | - | - | 7.148.614 |
| تحت المراقبة | 770.011 | 692.736 | - | 1.462.747 |
| **غير عاملة:** | | | | |
| دون المستوى | 1.850.326 | 942.197 | - | 2.792.523 |
| مشكوك فيها | 3.883.196 | 327.456 | - | 4.210.652 |
| المجموع | 219.002.790 | 184.940.917 | 149.079.691 | 553.023.398 |
| فوائد وعمولات معلقة | (554.683) | - | - | (554.683) |
| مخصص تدني التسهيلات | (6.172.671) | (1.269.653) | - | (7.442.324) |
| | 212.275.436 | 183.671.264 | 149.079.691 | 545.026.391 |



فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية:

| 31 كانون الأول 2011 | الأفراد | الشركات | المجموع |
|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| **الضمانات مقابل:** | | | |
| متدنية المخاطر | 11.286.992 | 39.610.553 | 50.897.545 |
| مقبولة المخاطر | 14.235.353 | 88.283.500 | 102.518.853 |
| تحت المراقبة | 206.380 | - | 206.380 |
| **غير عاملة:** | | | |
| دون المستوى | 348.815 | 1.651.059 | 1.999.874 |
| مشكوك فيها | 383.935 | 562.102 | 946.037 |
| المجموع | 26.461.475 | 130.107.214 | 156.568.689 |
| **تشمل:** | | | |
| تأمينات نقدية | 11.352.895 | 27.017.079 | 38.369.974 |
| معادن ثمينة | - | 86.111 | 86.111 |
| أسهم متداولة | 420.000 | 26.690.890 | 27.110.890 |
| سيارات وآليات | 12.487.910 | 5.349.271 | 17.837.181 |
| عقارات | 2.200.670 | 70.963.863 | 73.164.533 |
| | 26.461.475 | 130.107.214 | 156.568.689 |

| 31 كانون الأول 2010 | الأفراد | الشركات | المجموع |
|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| **الضمانات مقابل:** | | | |
| متدنية المخاطر | 6.178.859 | 32.291.592 | 38.470.451 |
| مقبولة المخاطر | 22.462.023 | 31.910.415 | 54.372.438 |
| تحت المراقبة | 100.000 | 230.000 | 330.000 |
| **غير عاملة:** | | | |
| دون المستوى | 43.779 | 550.000 | 593.779 |
| مشكوك فيها | 731.561 | 313.822 | 1.045.383 |
| المجموع | 29.516.222 | 65.295.829 | 94.812.051 |
| **تشمل:** | | | |
| تأمينات نقدية | 5.780.379 | 6.588.042 | 12.368.421 |
| معادن ثمينة | 221.863 | 9.257 | 231.120 |
| أسهم متداولة | 358.072 | 25.694.293 | 26.052.365 |
| سيارات وآليات | 10.471.274 | 5.861.502 | 16.332.776 |
| عقارات | 12.684.634 | 27.142.735 | 39.827.369 |
| | 29.516.222 | 65.295.829 | 94.812.051 |

تتوزع التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي كما يلي:

| 2011 | داخل فلسطين | دول عربية | إسرائيل | أوروبا | امريكا | أخرى | إجمالي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية | 126.927.126 | - | - | - | - | - | 126.927.126 |
| أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية | 1.390.923 | 78.473.909 | 86.054.996 | 189.743.306 | 32.724.237 | 13.133 | 388.400.504 |
| موجودات مالية للمتاجرة | - | - | - | 548.709 | 217.558 | - | 766.267 |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة | 718.771.956 | 8.281.772 | - | - | - | - | 727.053.728 |
| موجودات مالية متوفرة للبيع | 10.000.000 | 69.529.716 | - | 37.189.976 | 39.884.260 | 30.600.786 | 187.204.738 |
| موجودات أخرى | 9.617.599 | - | - | - | - | - | 9.617.599 |
| **المجموع كما في 31 كانون الأول 2011** | 866.707.604 | 156.285.397 | 86.054.996 | 227.481.991 | 72.826.055 | 30.613.919 | 1.439.969.962 |
| **المجموع كما في 31 كانون الأول 2010** | 695.810.805 | 224.061.814 | 71.564.588 | 154.860.886 | 120.429.086 | 31.346.595 | 1.298.073.774 |

تتوزع التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي كما يلي:

| 2011 | مالي | صناعة | تجارة | عقارية | أوراق مالية | قطاع عام | أخرى | إجمالي |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية | 126.927.126 | - | - | - | - | - | - | 126.927.126 |
| أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية | 388.400.504 | - | - | - | - | - | - | 388.400.504 |
| موجودات مالية للمتاجرة | - | - | - | - | 766.267 | - | - | 766.267 |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة | 19.809.990 | 19.147.183 | 65.014.306 | 72.797.326 | - | 205.024.898 | 345.260.025 | 727.053.728 |
| موجودات مالية متوفرة للبيع | - | - | - | - | 187.204.738 | - | - | 187.204.738 |
| موجودات أخرى | - | - | - | - | - | - | 9.617.599 | 9.617.599 |
| **المجموع كما في 31 كانون الأول 2011** | 535.137.620 | 19.147.183 | 65.014.306 | 72.797.326 | 187.971.005 | 205.024.898 | 354.877.624 | 1.439.969.962 |
| **المجموع كما في 31 كانون الأول 2010** | 539.941.914 | 22.804.557 | 35.406.246 | 46.206.873 | 234.364.741 | 269.297.514 | 150.051.929 | 1.298.073.774 |



## ثانيا: مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق عن التقلبات في أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لقيمة المخاطر المقبولة ويتم مراقبة ذلك من قبل إدارة البنك بشكل دوري.

**مخاطر أسعار الفائدة**

تنجم مخاطر أسعار الفائدة عن إحتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجية إدارة المخاطر.

يتم مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات بشكل دوري كما يتم متابعة كلفة الأموال الفعلية واتخاذ القرارات المناسبة بخصوص التسعير إستنادا للأسعار السائدة.

إن أثر النقص المتوقع في أسعار الفائدة مساو ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه:

| | 2011 | | 2010 | |
|---|---|---|---|---|
| العملة | **الزيادة في سعر الفائدة** | **حساسية إيراد الفائدة (قائمة الدخل)** | الزيادة في سعر الفائدة | حساسية إيراد الفائدة (قائمة الدخل) |
| | **(نقطة أساس)** | **دولار أمريكي** | (نقطة أساس) | دولار أمريكي |
| دولار أمريكي | **+ 10** | **493.897** | + 10 | 415.637 |
| دينار أردني | **+ 10** | **93.021** | + 10 | 90.236 |
| شيقل إسرائيلي | **+ 10** | **182.433** | + 10 | 86.015 |
| يورو | **+ 10** | **40.100** | + 10 | 34.127 |
| عملات اخرى | **+ 10** | **11.067** | + 10 | 13.225 |

## فجوة إعادة تسعير الفائدة

| 31 كانون الأول 2011 | فجوة اعادة تسعير الفائـــدة | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | أقل من شهر | أكثر من شهر الى 3 شهور | أكثر من 3 شهور الى 6 شهور | أكثر من 6 شهور حتى سنة | أكثر من سنة | عناصر بدون فائدة | المجموع |
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| **موجودات** | | | | | | | |
| نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية | - | - | - | - | - | 255.870.747 | 255.870.747 |
| أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية | 291.835.268 | 21.651.253 | 3.526.093 | 67.858 | - | 71.320.032 | 388.400.504 |
| موجودات مالية للمتاجرة | - | - | - | 766.266 | - | 11.125.391 | 11.891.657 |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة | 181.369.763 | 38.232.289 | 69.806.757 | 199.114.416 | 231.649.823 | - | 720.173.048 |
| موجودات مالية متوفرة للبيع | | | 27.642.850 | 10.088.663 | 149.473.225 | 23.779.142 | 210.983.880 |
| إستثمارفي شركة حليفة | - | - | - | - | - | 11.340.483 | 11.340.483 |
| ممتلكات وآلات ومعدات | - | - | - | - | - | 38.926.059 | 38.926.059 |
| مشاريع تحت التنفيذ | - | - | - | - | - | 1.962.116 | 1.962.116 |
| موجودات أخرى | - | - | - | - | - | 14.412.238 | 14.412.238 |
| **مجموع الموجودات** | 473.205.031 | 59.883.542 | 100.975.700 | 210.037.203 | 381.123.048 | 428.736.208 | 1.653.960.732 |
| **مطلوبات** | | | | | | | |
| ودائع سلطة النقد الفلسطينية | 48.609.596 | - | - | - | - | - | 48.609.596 |
| ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية | 32.486.089 | - | - | - | - | 418.483 | 32.904.572 |
| ودائع العملاء | 240.469.219 | 43.716.955 | 21.547.475 | 17.081.887 | 795.295 | 919.169.640 | 1.242.780.471 |
| تأمينات نقدية | - | - | - | - | - | 53.788.460 | 53.788.460 |
| مخصصات متنوعة | - | - | - | - | - | 11.864.279 | 11.864.279 |
| مخصصات الضرائب | - | - | - | - | - | 33.690.719 | 33.690.719 |
| مطلوبات أخرى | - | - | - | - | - | 35.922.873 | 35.922.873 |
| **مجموع المطلوبات** | 321.564.904 | 43.716.955 | 21.547.475 | 17.081.887 | 795.295 | 1.054.854.454 | 1.459.560.970 |
| **حقوق الملكية** | | | | | | | |
| رأس المال المدفوع | - | - | - | - | - | 120.000.000 | 120.000.000 |
| علاوة إصدار | - | - | - | - | - | 9.034.692 | 9.034.692 |
| إحتياطي إجباري | - | - | - | - | - | 19.813.156 | 19.813.156 |
| إحتياطي إختياري | - | - | - | - | - | 88.418 | 88.418 |
| إحتياطي مخاطر مصرفية عامة | - | - | - | - | - | 12.073.625 | 12.073.625 |
| إحتياطي تقلبات دورية | - | - | - | - | - | 9.779.690 | 9.779.690 |
| إحتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع | - | - | - | - | - | (316.176) | (316.176) |
| أرباح مدورة | - | - | - | - | - | 23.354.098 | 23.354.098 |
| | - | - | - | - | - | 193.827.503 | 193.827.503 |
| **حقوق جهات غير مسيطرة** | - | - | - | - | - | 572.259 | 572.259 |
| **مجموع حقوق الملكية** | - | - | - | - | - | 194.399.762 | 194.399.762 |
| **مجموع المطلوبات وحقوق الملكية** | 321.564.904 | 43.716.955 | 21.547.475 | 17.081.887 | 795.295 | 1.249.254.216 | 1.653.960.732 |
| فجوة إعادة تسعير الفائدة | 151.640.127 | 16.166.587 | 79.428.225 | 192.955.316 | 380.327.753 | (820.518.008) | - |

| 31 كانون الأول 2010 | فجوة اعادة تسعير الفائـــدة | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | أقل من شهر | أكثر من شهر الى 3 شهور | أكثر من 3 شهور الى 6 شهور | أكثر من 6 شهور حتى سنة | أكثر من سنة | عناصر بدون فائدة | المجموع |
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| **مجموع الموجودات** | 245.469.414 | 85.774.398 | 155.805.582 | 70.324.814 | 427.209.126 | 560.454.688 | 1.545.038.022 |
| **مجموع المطلوبات وحقوق الملكية** | 284.458.551 | 14.885.962 | 19.142.084 | 26.801.730 | 54.784 | 1.199.694.911 | 1.545.038.022 |
| **فجوة إعادة تسعير الفائدة** | (38.989.137) | 70.888.436 | 136.663.498 | 43.523.084 | 427.154.342 | (639.240.223) | - |

## مخاطر العملات

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدولار الأمريكي عملة الأساس للبنك، يقوم مجلس الإدارة بتحديد العملات المقبول أخذ مراكز بها ووضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك سنويا، يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي بحيث يتم التحقق من عدم وجود أية تجاوزات في هذه المراكز قد تؤدي إلى تحمل البنك لمخاطر أعلى من المستوى المقبول، كما يتم إتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

إن سعر صرف الدولار الأمريكي مربوط بسعر ثابت مع الدينار الأردني وبالتالي فإن أثر مخاطر التغير في سعر الدينار الأردني غير جوهري على القوائم المالية للبنك.

إن أثر النقص المتوقع في أسعار العملات مساو ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه:

| | 2011 | | 2010 | |
|---|---|---|---|---|
| العملة | الزيادة في سعر صرف العملة | الأثر على قائمة الدخل الموحدة | الزيادة في سعر صرف العملة | الأثر على قائمة الدخل الموحدة |
| | (٪) | دولار أمريكي | (٪) | دولار أمريكي |
| يورو | **+ 10** | **5.379** | + 10 | 81.964 |
| شيقل إسرائيلي | **+ 10** | **225.579** | + 10 | 224.408 |
| عملات اخرى | **+ 10** | **3.019** | + 10 | 109.795 |



فيما يلي صافي مراكز العملات الأجنبية لدى البنك:

| | دينار أردني | يورو | شيقل إسرائيلي | أخرى | إجمالي |
|---|---|---|---|---|---|
| **31 كانون الأول 2011** | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| **الموجودات** | | | | | |
| نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية | 45.470.213 | 4.360.059 | 127.928.822 | 3.246 | 177.762.340 |
| أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية | 70.236.739 | 41.456.958 | 206.140.512 | 9.621.492 | 327.455.701 |
| موجودات مالية للمتاجرة | 9.519.217 | - | - | - | 9.519.217 |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة | 74.620.379 | 6.040.570 | 168.655.157 | 75.620 | 249.391.726 |
| موجودات مالية متوفرة للبيع | 75.095.587 | 8.603.220 | - | 1.474.085 | 85.172.892 |
| **موجودات أخرى** | 1.036.643 | 422.411 | 1.321.913 | 35.777 | 2.816.744 |
| **مجموع الموجودات** | 275.978.778 | 60.883.218 | 504.046.404 | 11.210.220 | 852.118.620 |
| **المطلوبات** | | | | | |
| ودائع سلطة النقد الفلسطينية | - | 1.618.216 | 46.991.379 | - | 48.609.595 |
| ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية | 11.208.329 | - | 3.519.277 | - | 14.727.606 |
| ودائع العملاء | 263.794.326 | 55.145.226 | 419.384.906 | 10.813.632 | 749.138.090 |
| تأمينات نقدية | 3.277.795 | 3.697.506 | 10.308.337 | 331.498 | 17.615.136 |
| مطلوبات أخرى | 1.366.375 | 368.479 | 21.586.715 | 34.901 | 23.356.470 |
| **مجموع المطلوبات** | 279.646.825 | 60.829.427 | 501.790.614 | 11.180.031 | 853.446.897 |
| صافي التركز داخل المركز المالي | (3.668.047) | 53.791 | 2.255.790 | 30.189 | (1.328.277) |
| إلتزامات محتملة خارج المركز المالي | 3.318.135 | 29.483.278 | 16.020.303 | 308.804 | 49.130.520 |

| | دينار أردني | يورو | شيقل إسرائيلي | أخرى | إجمالي |
|---|---|---|---|---|---|
| **31 كانون الأول 2010** | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| مجموع الموجودات | 264.013.141 | 61.671.082 | 491.548.378 | 14.717.753 | 831.950.354 |
| مجموع المطلوبات وحقوق الملكية | 264.695.304 | 60.851.439 | 489.304.298 | 13.619.803 | 828.470.844 |
| صافي التركز داخل المركز المالي | (682.163) | 819.643 | 2.244.080 | 1.097.950 | 3.479.510 |
| إلتزامات محتملة خارج المركز المالي | 3.367.765 | 38.926.308 | 18.760.071 | 50.046 | 61.104.190 |

## مخاطر التغير بأسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. إن أثر النقص المتوقع في أسعار الأسهم مساو ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه:

| | | 2011 | | 2010 | |
|---|---|---|---|---|---|
| المؤشر | الزيادة في المؤشر | الأثر على قائمة الدخل | الأثر على حقوق الملكية | الأثر على قائمة الدخل | الأثر على حقوق الملكية |
| | (٪) | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| بورصة فلسطين | + 10 | **1.112.539** | **-** | 779.420 | - |
| أسواق مالية خارجية | + 10 | **-** | **1.800.136** | - | 1.678.716 |

## ثالثا: مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات ومواءمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه.

فيما يلي تفاصيل موجودات ومطلوبات البنك بناء على الفترات المتبقية على استحقاقاتها كما في 31 كانون الأول 2011 و2010:

| 31 كانون الأول 2011 | أقل من شهر | أكثر من شهر الى 3 شهور | أكثر من 3 شهور الى 6 شهور | أكثر من 6 شهور حتى سنة | أكثر من سنة حتى 3 سنوات | أكثر من 3 سنوات | بـدون استحقاق | المجمـوع |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| **الموجودات:** | | | | | | | | |
| نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية | **145.518.908** | - | - | - | - | - | **110.351.839** | 255.870.747 |
| أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية | **361.503.362** | 26.295.716 | - | - | - | - | **601.426** | 388.400.504 |
| موجودات مالية للمتاجرة | - | - | - | 766.267 | - | - | **11.125.390** | 11.891.657 |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة | **85.321.261** | 46.172.091 | **79.986.862** | 223.843.238 | **162.131.016** | 122.718.580 | - | 720.173.048 |
| موجودات مالية متوفرة للبيع | - | - | **25.449.770** | 10.088.662 | **76.843.919** | 74.822.387 | **23.779.142** | 210.983.880 |
| إستثمارات في شركة حليفة | - | - | - | - | - | - | **11.340.483** | 11.340.483 |
| ممتلكات وآلات ومعدات | - | - | - | - | - | - | **38.926.059** | 38.926.059 |
| مشاريع تحت التنفيذ | - | - | - | - | - | - | **1.962.116** | 1.962.116 |
| موجودات أخرى | **571.596** | 2.668.225 | - | - | - | - | **11.172.417** | 14.412.238 |
| مجموع الموجودات | **592.915.127** | 75.136.032 | **105.436.632** | 234.698.167 | **238.974.935** | 197.540.967 | **209.258.872** | 1.653.960.732 |
| | | | | | | | | |
| **المطلوبات:** | | | | | | | | |
| ودائع سلطة النقد الفلسطينية | **48.609.596** | - | - | - | - | - | - | 48.609.596 |
| ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية | **32.904.572** | - | - | - | - | - | - | 32.904.572 |
| ودائع العملاء | **605.863.576** | 225.196.536 | **175.805.119** | 144.380.155 | **91.348.129** | 186.956 | - | 1.242.780.471 |
| تأمينات نقدية | - | - | **5.131.128** | 2.589.733 | **40.231.353** | 5.836.246 | - | 53.788.460 |
| مخصصات متنوعة | - | - | - | - | - | - | **11.864.279** | 11.864.279 |
| مخصصات الضرائب | - | - | **33.690.719** | - | - | - | - | 33.690.719 |
| مطلوبات أخرى | **22.337.629** | - | **13.585.244** | - | - | - | - | 35.922.873 |
| مجموع المطلوبات | **709.715.373** | 225.196.536 | **228.212.210** | 146.969.888 | **131.579.482** | 6.023.202 | **11.864.279** | 1.459.560.970 |
| **حقوق الملكية:** | | | | | | | | |
| رأس المال المدفوع | - | - | - | - | - | - | **120.000.000** | 120.000.000 |
| علاوة إصدار | - | - | - | - | - | - | **9.034.692** | 9.034.692 |
| إحتياطي إجباري | - | - | - | - | - | - | **19.813.156** | 19.813.156 |
| إحتياطي إختياري | | | | | | | **88.418** | 88.418 |
| إحتياطي مخاطر مصرفية عامة | - | - | - | - | - | - | **12.073.625** | 12.073.625 |
| إحتياطي تقلبات دورية | - | - | - | - | - | - | **9.779.690** | 9.779.690 |
| إحتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع | - | - | - | - | - | - | **(316.176)** | (316.176) |
| أرباح مدورة | - | - | - | - | - | - | **23.354.098** | 23.354.098 |
| | - | - | - | - | - | - | **193.827.503** | 193.827.503 |
| حقوق جهات غير مسيطرة | - | - | - | - | - | - | **572.259** | 572.259 |
| مجموع حقوق الملكية | - | - | - | - | - | - | **194.399.762** | 194.399.762 |
| مجموع المطلوبات وحقوق الملكية | **709.715.373** | 225.196.536 | **228.212.210** | 146.969.888 | **131.579.482** | 6.023.202 | **206.264.041** | 1.653.960.732 |
| فجوة الاستحقاق | **(116.800.246)** | (150.060.504) | **(122.775.578)** | 87.728.279 | **107.395.453** | 191.517.765 | **2.994.831** | - |
| الفجوة التراكمية | **(116.800.246)** | (266.860.750) | **(389.636.328)** | (301.908.049) | **(194.512.596)** | (2.994.831) | - | - |

| 31 كانون الأول 2010 | أقل من شهر | أكثر من شهر الى 3 شهور | أكثر من 3 شهور الى 6 شهور | أكثر من 6 شهور حتى سنة | أكثر من سنة حتى 3 سنوات | أكثر من 3 سنوات | بـدون استحقـاق | المجمـوع |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| **الموجودات:** | | | | | | | | |
| نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية | 203.797.730 | - | - | - | - | - | 116.427.732 | 320.225.462 |
| أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية | 324.456.492 | 36.760.874 | - | - | - | - | 600.758 | 361.818.124 |
| موجودات مالية للمتاجرة | - | 1.826.268 | - | - | - | - | 7.794.199 | 9.620.467 |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة | 77.038.086 | 26.922.365 | 152.947.512 | 62.236.534 | 116.663.323 | 109.218.571 | - | 545.026.391 |
| موجودات مالية متوفرة للبيع | - | 22.103.361 | 1.019.600 | 8.088.280 | 85.205.347 | 116.121.885 | 20.787.161 | 253.325.634 |
| إستثمارات في شركة حليفة | - | - | - | - | - | - | 9.422.627 | 9.422.627 |
| إستثمارات عقارية | - | - | - | - | - | - | 671.413 | 671.413 |
| ممتلكات وآلات ومعدات | - | - | - | - | - | - | 29.797.012 | 29.797.012 |
| مشاريع تحت التنفيذ | - | - | - | - | - | - | 3.160.590 | 3.160.590 |
| موجودات أخرى | 975.822 | 1.723.602 | - | 12.779 | - | - | 9.258.099 | 11.970.302 |
| مجموع الموجودات | 606.268.130 | 89.336.470 | 153.967.112 | 70.337.593 | 201.868.670 | 225.340.456 | 197.919.591 | 1.545.038.022 |
| **المطلوبات:** | | | | | | | | |
| ودائع سلطة النقد الفلسطينية | 41.867.735 | - | - | - | - | - | - | 41.867.735 |
| ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية | 19.926.307 | - | - | - | - | - | - | 19.926.307 |
| ودائع العملاء | 593.820.293 | 196.829.133 | 173.793.779 | 154.584.582 | 88.656.012 | 618.524 | - | 1.208.302.323 |
| تأمينات نقدية | - | - | 3.982.571 | 2.364.806 | 33.984.683 | 5.199.920 | - | 45.531.980 |
| مخصصات متنوعة | - | - | - | - | - | - | 9.902.447 | 9.902.447 |
| مخصصات الضرائب | - | - | 25.803.117 | - | - | - | - | 25.803.117 |
| مطلوبات أخرى | 17.526.379 | - | - | 12.293.484 | - | - | - | 29.819.863 |
| مجموع المطلوبات | 673.140.714 | 196.829.133 | 203.579.467 | 169.242.872 | 122.640.695 | 5.818.444 | 9.902.447 | 1.381.153.772 |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **حقوق الملكية:** | | | | | | | | |
| رأس المال المدفوع | - | - | - | - | - | - | 100.000.000 | 100.000.000 |
| علاوة إصدار | - | - | - | - | - | - | 9.034.692 | 9.034.692 |
| إحتياطي إجباري | - | - | - | - | - | - | 16.407.381 | 16.407.381 |
| إحتياطي إختياري | | | | | | | 88.418 | 88.418 |
| إحتياطي مخاطر مصرفية عامة | - | - | - | - | - | - | 8.914.332 | 8.914.332 |
| إحتياطي تقلبات دورية | - | - | - | - | - | - | 4.604.991 | 4.604.991 |
| إحتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع | - | - | - | - | - | - | 3.227.041 | 3.227.041 |
| أرباح مدورة | - | - | - | - | - | - | 21.033.056 | 21.033.056 |
| | - | - | - | - | - | - | 163.309.911 | 163.309.911 |
| حقوق جهات غير مسيطرة | - | - | - | - | - | - | 574.339 | 574.339 |
| مجموع حقوق الملكية | - | - | - | - | - | - | 163.884.250 | 163.884.250 |
| مجموع المطلوبات وحقوق الملكية | 673.140.714 | 196.829.133 | 203.579.467 | 169.242.872 | 122.640.695 | 5.818.444 | 173.786.697 | 1.545.038.022 |
| فجوة الاستحقاق | (66.872.584) | (107.492.663) | (49.612.355) | (98.905.279) | 79.227.975 | 219.522.012 | 24.132.894 | - |
| الفجوة التراكمية | (66.872.584) | (174.365.247) | (223.977.602) | (322.882.881) | (243.654.906) | (24.132.894) | - | - |

# 39.التحليل القطاعي

## معلومات قطاعات أعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية كما يلي:

الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.

الشركات والمؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والإستثمارات.

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال موزعة حسب الأنشطة:

| | الأفراد | الشركات والمؤسسات | الخزينة | أخرى | المجموع | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | **2011** | 2010 |
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| إجمالي الإيرادات | 32.919.019 | 24.532.664 | 19.337.794 | 18.630.001 | **95.419.478** | 83.128.618 |
| إسترداد مخصص تدني تسهيلات ائتمانية | 628.289 | - | - | - | **628.289** | - |
| نتائج أعمال القطاع | 28.370.736 | 23.872.121 | 17.954.294 | 18.593.294 | **88.790.445** | 79.041.137 |
| مصاريف غير موزعة | | | | | **(46.922.170)** | (41.309.032) |
| الربح قبل الضرائب | | | | | **41.868.275** | 37.732.105 |
| مصروف الضرائب | | | | | **(7.887.602)** | (7.612.636) |
| ربح السنة | | | | | **33.980.673** | 30.119.469 |
| **معلومات أخرى** | | | | | | |
| إستهلاكات وإطفاءات | | | | | **4.683.157** | 3.383.350 |
| مصاريف رأسمالية | | | | | **11.717.440** | 6.479.231 |

| | | | | | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| إجمالي موجودات القطاع | 287.927.184 | 432.888.240 | 881.729.189 | 51.416.119 | **1.653.960.732** | 1.545.038.022 |
| إجمالي مطلوبات القطاع | 837.262.145 | 459.610.486 | 81.514.168 | 81.174.171 | **1.459.560.970** | 1.381.153.772 |



## معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك. يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في فلسطين والتي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية والتي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع الإيرادات والموجودات والمطلوبات للبنك حسب القطاع الجغرافي:

| | محلي | | دولي | | المجموع | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **2011** | 2010 | **2011** | 2010 | **2011** | 2010 |
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| إجمالي الإيرادات | **81.613.759** | 69.418.573 | **13.805.719** | 13.710.045 | **95.419.478** | 83.128.618 |
| إجمالي موجودات القطاع | **1.062.697.133** | 923.314.116 | **591.263.599** | 621.723.906 | **1.653.960.732** | 1.545.038.022 |
| إجمالي مطلوبات القطاع | **1.380.858.107** | 1.323.448.563 | **78.702.863** | 57.705.209 | **1.459.560.970** | 1.381.153.772 |
| إجمالي المصاريف الرأسمالية | **11.717.440** | 6.479.231 | **-** | - | **11.717.440** | 6.479.231 |

# 40. تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

| 31 كانون الأول 2011 | لغاية سنة | أكثر من سنة | بدون استحقاق | المجموع |
|---|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| **الموجودات** | | | | |
| نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية | 145.518.908 | - | 110.351.839 | 255.870.747 |
| أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية | 387.799.078 | - | 601.426 | 388.400.504 |
| موجودات مالية للمتاجرة | 766.267 | - | 11.125.390 | 11.891.657 |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة | 435.323.452 | 284.849.596 | - | 720.173.048 |
| موجودات مالية متوفرة للبيع | 35.538.432 | 151.666.306 | 23.779.142 | 210.983.880 |
| إستثمارات في شركة حليفة | - | - | 11.340.483 | 11.340.483 |
| ممتلكات وآلات ومعدات | - | - | 38.926.059 | 38.926.059 |
| مشاريع تحت التنفيذ | - | - | 1.962.116 | 1.962.116 |
| موجودات أخرى | 3.239.821 | - | 11.172.417 | 14.412.238 |
| **مجموع الموجودات** | 1.008.185.958 | 436.515.902 | 209.258.872 | 1.653.960.732 |
| **المطلوبات** | | | | |
| ودائع لدى سلطة النقد الفلسطينية | 48.609.596 | - | - | 48.609.596 |
| ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية | 32.904.572 | - | - | 32.904.572 |
| ودائع العملاء | 1.151.245.386 | 91.535.085 | - | 1.242.780.471 |
| تأمينات نقدية | 7.720.861 | 46.067.599 | - | 53.788.460 |
| مخصصات متنوعة | - | - | 11.864.279 | 11.864.279 |
| مخصصات الضرائب | 33.690.719 | - | - | 33.690.719 |
| مطلوبات أخرى | 35.922.873 | - | - | 35.922.873 |
| مجموع المطلوبات | 1.310.094.007 | 137.602.684 | 11.864.279 | 1.459.560.970 |
| **حقوق الملكية** | | | | |
| رأس المال المدفوع | - | - | 120.000.000 | 120.000.000 |
| علاوة إصدار | - | - | 9.034.692 | 9.034.692 |
| إحتياطي إجباري | - | - | 19.813.156 | 19.813.156 |
| إحتياطي إختياري | - | - | 88.418 | 88.418 |
| إحتياطي مخاطر مصرفية عامة | - | - | 12.073.625 | 12.073.625 |
| إحتياطي تقلبات دورية | - | - | 9.779.690 | 9.779.690 |
| إحتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع | - | - | (316.176) | (316.176) |
| أرباح مدورة | - | - | 23.354.098 | 23.354.098 |
| | - | - | 193.827.503 | 193.827.503 |
| حقوق جهات غير مسيطرة | - | - | 572.259 | 572.259 |
| مجموع حقوق الملكية | - | - | 194.399.762 | 194.399.762 |
| مجموع المطلوبات وحقوق الملكية | 1.310.094.007 | 137.602.684 | 206.264.041 | 1.653.960.732 |
| فجوة الاستحقاق | (301.908.049) | 298.913.218 | 2.994.831 | - |
| **الفجوة التراكمية** | (301.908.049) | (2.994.831) | - | - |



| 31 كانون الأول 2010 | لغاية سنة | أكثر من سنة | بدون استحقاق | المجموع |
|---|---|---|---|---|
| | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| **الموجودات** | | | | |
| نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية | 203.797.730 | - | 116.427.732 | 320.225.462 |
| أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية | 361.217.366 | - | 600.758 | 361.818.124 |
| موجودات مالية للمتاجرة | 1.826.268 | - | 7.794.199 | 9.620.467 |
| تسهيلات ائتمانية مباشرة | 319.144.497 | 225.881.894 | - | 545.026.391 |
| موجودات مالية متوفرة للبيع | 31.211.241 | 201.327.232 | 20.787.161 | 253.325.634 |
| إستثمارات في شركة حليفة | - | - | 9.422.627 | 9.422.627 |
| إستثمارات عقارية | - | - | 671.413 | 671.413 |
| ممتلكات وآلات ومعدات | - | - | 29.797.012 | 29.797.012 |
| مشاريع تحت التنفيذ | - | - | 3.160.590 | 3.160.590 |
| موجودات أخرى | 2.712.203 | - | 9.258.099 | 11.970.302 |
| مجموع الموجودات | 919.909.305 | 427.209.126 | 197.919.591 | 1.545.038.022 |
| **المطلوبات** | | | | |
| نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية | 41.867.735 | - | - | 41.867.735 |
| ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية | 19.926.307 | - | - | 19.926.307 |
| ودائع العملاء | 1.119.027.787 | 89.274.536 | - | 1.208.302.323 |
| تأمينات نقدية | 6.347.377 | 39.184.603 | - | 45.531.980 |
| مخصصات متنوعة | - | - | 9.902.447 | 9.902.447 |
| مخصصات الضرائب | 25.803.117 | - | - | 25.803.117 |
| مطلوبات أخرى | 29.819.863 | - | - | 29.819.863 |
| مجموع المطلوبات | 1.242.792.186 | 128.459.139 | 9.902.447 | 1.381.153.772 |
| **حقوق الملكية** | | | | |
| رأس المال المدفوع | - | - | 100.000.000 | 100.000.000 |
| علاوة إصدار | - | - | 9.034.692 | 9.034.692 |
| إحتياطي إجباري | - | - | 16.407.381 | 16.407.381 |
| إحتياطي إختياري | - | - | 88.418 | 88.418 |
| إحتياطي مخاطر مصرفية عامة | - | - | 8.914.332 | 8.914.332 |
| إحتياطي تقلبات دورية | - | - | 4.604.991 | 4.604.991 |
| إحتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع | - | - | 3.227.041 | 3.227.041 |
| أرباح مدورة | - | - | 21.033.056 | 21.033.056 |
| | - | - | 163.309.911 | 163.309.911 |
| حقوق جهات غير مسيطرة | - | - | 574.339 | 574.339 |
| مجموع حقوق الملكية | - | - | 163.884.250 | 163.884.250 |
| مجموع المطلوبات وحقوق الملكية | 1.242.792.186 | 128.459.139 | 173.786.697 | 1.545.038.022 |
| فجوة الاستحقاق | (322.882.881) | 298.749.987 | 24.132.894 | - |
| الفجوة التراكمية | (322.882.881) | (24.132.894) | - | - |

## 41. إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال البنك هو الحفاظ على نسب رأس مال ملائمة بشكل يدعم نشاط البنك ويعظم حقوق المساهمين.

يقوم البنك بإدارة هيكلة رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات الظروف الإقتصادية وطبيعة العمل. لم يقم البنك بإجراء أية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكلة رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة، باستثناء زيادة رأس المال بمبلغ 20 مليون دولار أمريكي خلال عام 2011 من خلال توزيعات أرباح على شكل أسهم ليصبح رأس المال 120 مليون دولار أمريكي.

يتم إحتساب نسبة كفاية رأس المال وفقا لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية المستندة لمقررات بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال للسنة مقارنة بالنسبة للسنة السابقة:

| | 2011 | | | 2010 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **المبلغ** | **نسبته إلى الموجودات** | **نسبته إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر** | المبلغ | نسبته إلى الموجودات | نسبته إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر |
| | **دولار أمريكي** | **٪** | **٪** | دولار أمريكي | ٪ | ٪ |
| رأس المال التنظيمي | **116.064.813** | **7.02** | **13.57** | 94.998.297 | 6.15 | 12.88 |
| رأس المال الأساسي | **157.167.750** | **9.50** | **18.38** | 129.961.924 | 8.41 | 17.62 |

## 42. إرتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية الموحدة التزامات محتملة مقابل ما يلي:

| | **2011** | 2010 |
|---|---|---|
| | **دولار أمريكي** | دولار أمريكي |
| كفالات | **98.193.522** | 103.692.344 |
| إعتمادات مستندية | **22.370.967** | 22.943.640 |
| قبولات | **16.204.740** | 6.999.005 |
| سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة | **47.554.871** | 9.600.498 |
| | **184.324.100** | 143.235.487 |

قام البنك خلال عام 2010 بالاستثمار في شركة أمل للقروض والرهن العقاري، تبلغ مساهمة البنك 350.000 سهم، بقيمة إسمية دولار أمريكي واحد لكل سهم. حتى تاريخ القوائم المالية تم تسديد مبلغ 150.000 دولار أمريكي من قيمة الأسهم، كما أن هذه الأسهم مرهونه بالكامل لصالح أطراف أخرى.



## 43. القضايا المقامة على البنك

بلغ عدد القضايا المقامة على البنك (24) و(26) قضية كما في 31 كانون الأول 2011 و2010، على التوالي، وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك. بلغت قيمة القضايا مبلغ يعادل 3.292.177 دولار أمريكي ومبلغ 1.252.525 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2011 و2010، على التوالي، وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية إلتزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهتها.

بالإضافة إلى ذلك، يظهر البنك كمدعى عليه في قضيتين مقامتين من قبل وزارة المالية – الإدارة العامة لضريبة القيمة المضافة ودائرة ضريبة الدخل في قطاع غزة تطالبان البنك بدفع مبلغ 146 مليون دولار أمريكي تقريبا مقابل ضريبة قيمة مضافة وضريبة دخل وفوائد تأخير للأعوام من 2004 وحتى 2010. هذا وقد قام البنك بتقديم لائحة جوابية في قضية ضريبة القيمة المضافة تفيد بأن ما تضمنته لائحة الدعوى لا تستند إلى أي أساس من القانون والمنطق وأن الدعوة مردودة شكلا وفقا للقرار الصادر عن رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية في حزيران 2007 والذي يعفي مكلفي المحافظات الجنوبية من الضرائب والرسوم لا سيما وأنه لم يصدر عن المجلس التشريعي ما يفيد بإلغاء ذلك. كذلك فإن البنك ملزم بتعليمات سلطة النقد الفلسطينية ويعمل ضمن منظومة عالمية ووفق نظام مصرفي عالمي.

## 44. تركز المخاطر في المنطقة الجغرافية

يمارس البنك أنشطته في فلسطين. إن عدم استقرار الوضع السياسي والاقتصادي في المنطقة يزيد من خطر ممارسة البنك لأنشطته وقد يؤثر سلبا على أدائه.

## 45. أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض حسابات سنة 2010 لتتناسب مع عرض القوائم المالية الموحدة للسنة الحالية، إن هذه التبويبات لا تؤثر على أرباح السنوات السابقة أو حقوق الملكية.

## فروع الضفة الغربية

**المركز الرئيسي للإدارة العامة**
هاتف: 2965010 (02) 970
فاكس:2964703 (02) 970
صندوق بريد: 471

**فرع رام الله**
هاتف: 02-2985921/4
فاكس: 02-2985920

**مكتب الارسال**
هاتف: 02-2966860/3
فاكس: 02-2966864

**مكتب طنوس**
هاتف: 02-2972170/1
فاكس: 02-2982182

**مكتب دير دبوان**
هاتف: 02-2897144
فاكس: 02-2897143

**مكتب ترمسعيا**
هاتف: 02-2805272/3
فاكس: 02-2805274

**مكتب جامعة بيرزيت**
هاتف: 02-2819441/3
فاكس: 02-2819444

**مكتب سلواد**
هاتف: 02-2891233
فاكس: 02-2891235

**فرع المنارة الالكتروني**
هاتف: 02-2966024
فاكس: 02-2966029

**مكتب نعلين**
هاتف: 02-2482845
فاكس: 02-2482847

**فرع نابلس**
هاتف: 09-2382030/2
فاكس: 09-2382923

**مكتب الحسبة**
هاتف:09-2311460/1
فاكس: 09-2311922

**مكتب حوارة**
هاتف: 09-2591124
فاكس: 09-2591127

**فرع جنين**
هاتف: 04-2439521/3
فاكس: 04-2439520

**مكتب قباطية**
هاتف: 04-2511521
فاكس:04-2511520

**مكتب ميثلون**
هاتف: 04-2519002
فاكس: 04-2519005

**مكتب يعبد – جنين**
هاتف: 04-2462422
فاكس: 04-2462423

**مكتب اليامون**
هاتف: 04-2441660
فاكس: 04-2441661

**فرع طوباس**
هاتف: 09-2573801
فاكس: 09-2573804

**فرع طولكرم**
هاتف: 09-2686622/4
فاكس: 09-2686625

**مكتب خضوري**
هاتف: 09-2680781
فاكس: 09-2683226

**فرع قلقيلية**
هاتف: 09-2947921/3
فاكس: 09-2947924

**مكتب عزون - قلقيلية**
هاتف: 09-2902941/2
فاكس: 09-2902943

**فرع سلفيت**
هاتف: 09-2519950/1
فاكس: 09-2519953

**فرع أريحا**
هاتف: 02-2321083/4
فاكس: 02-2321085

**مكتب معبر الكرامة**
هاتف: 02-9944640
فاكس: 02-9944640

**فرع بيت لحم**
هاتف: 02-2765515/6
فاكس: 02-2765517

**مكتب بيت جالا- بيت لحم**
هاتف: 02-2746303/4
فاكس: 02-2746308

**فرع الخليل**
هاتف: 02-2257885
فاكس: 02-2257886

**مكتب دورا-الخليل**
هاتف: 02-2285402/5
فاكس: 02-2285422

**مكتب سعير-الخليل**
هاتف: 02-2563544/5
فاكس: 02-2563547

**مكتب يطا - الخليل**
هاتف: 02-2273550
فاكس: 02-2273555

**مكتب ترقوميا- الخليل**
هاتف :02-2584388
فاكس:02- 2584386

**مكتب شارع السلام- الخليل**
هاتف: 02-2250001
فاكس: 02-2250004

**فرع ابو ديس**
هاتف: 02-2794770/3
فاكس:02-2794775

**فرع جباليا**
هاتف: 08-2481121/2
فاكس: 08-2481124

**فرع النصر**
هاتف: 08-2854711/2
فاكس: 08-2854717

**فرع النصيرات**
هاتف: 08-2555933
فاكس: 08-2555922

**فرع دير البلح**
هاتف: 08-2532032/3
فاكس: 08-2532031

**فرع خانيونس**
هاتف: 08-2067320/30
فاكس: 08-2052932

**فرع رفح**
هاتف: 08-2138555
فاكس: 08-2136071

**مكتب معبر رفح**
هاتف: 08-6713439
فاكس: 08-6713439

## فروع قطاع غزة

**الادارة العامة**
هاتف: 08-2843059/69
فاكس: 08-2846025
صندوق بريد: 50

**فرع الرمال**
هاتف: 08-2843039/49
فاكس: 08-2861755

**مكتب السرايا**
هاتف: 08-2835866/77
فاكس: 08-2865787

**مكتب معبر كارني**
معبر كارني
هاتف: 08-2803466

**الفرع الرئيسي**
هاتف: 08-2823272/7
فاكس: 08-2865667

**مكتب عمر المختار**
هاتف: 08-2835411/88
فاكس: 08-2865786